



慈光福利协会
METTA WELFARE ASSOCIATION

Annual Report 2008/09

二零零八/九年常年报告



Your caring provider and community partner
关怀良所 社区伙伴

What is “Metta”?

“Metta” in Pali means “loving kindness”.

Motto

Compassionate love to share
Brightens hope to those we care

何谓慈光？

“慈光”在梵文中之意是“慈爱之光”

箴言

慈仁疗众苦 光照困中人



Certificate No: 5876

Contents

目录

Introduction	
About Us	2
Vision, Mission and Objectives	
Our Centres	
President's Message	4
Executive Director's Message	6
Metta Committees	8
Metta Headquarters	13

Disability Care	
Metta Day Activity Centre for the Intellectually Disabled	14
Metta Home for the Disabled & Metta Home Day Activity Centre	18

Medical Care	
Metta Day Rehabilitation Centre for the Elderly	24
Metta Hospice Care	30

Children Care	
Metta Student Care Centres	36
Metta PreSchool	40

Special Education	
Metta School	46

Metta Events	
Seen and Heard	58

Operations Review & Corporate Governance	64
---	----

Financial Reports	68
--------------------------	----

简介	
关于慈光	2
宗旨、使命与展望	
附属中心	
主席献词	4
执行董事献词	6
慈光委员会	8
慈光总部	13
智障服务	
慈光智障日间活动中心	14
慈光乐陶苑	18
慈光乐陶苑智障日间活动中心	
医药照顾	
慈光乐龄日间康复中心	24
慈光安宁居家护理中心	30
幼教与托孩	
慈光学生托管中心	36
慈光幼儿园	40
智障与自闭症教育	
慈光学校	46
慈光活动	
往昔活动点滴	58
运作回顾及整体监管	64
财政报告	68



慈光福利协会

METTA WELFARE ASSOCIATION

About Us

Metta Welfare Association (Metta) was founded in 1992 by Venerable Shi Fa Zhao, Abbot of the Golden Pagoda Buddhist Temple. He is also the President and Abbot of

the Buddha Tooth Relic Temple and Museum.

Registered as a charity in 1994, Metta is endorsed by the Ministry of Community Development, Youth and Sports (MCYS), Ministry of Health (MOH) and Ministry of Education (MOE). We are also members of the National Council of Social Service (NCSS), Singapore Hospice Council and Singapore Disability Sports Council.

Vision

In accordance with The Great Compassionate Vows of The Buddha of Medicine, Metta aims to provide the best health care and welfare services for the needy and less fortunate, regardless of race or religion.

Mission and Objectives

Dedicated to the active promotion of humanitarian causes, Metta initiates, assists and organises a wide range of community projects. Our objectives are:

- To provide accessible and affordable medical care

to the less fortunate – home hospice care for the terminally ill and day rehabilitative services for elderly and stroke patients

- To provide disability care, respite care, residential care and training for the intellectually disabled
- To provide special education and training for children with mild intellectual disability and/or autism
- To provide community care services for the elderly, students and children
- To develop and provide such forms of medical care and welfare services as required by the community

Our Centres

Playing a pivotal role in realising our mission are nine welfare centres and a social enterprise that are located islandwide. Currently serving 1,008 beneficiaries, the centres are segregated into the following areas:

关于慈光

慈光福利协会于1992年由护国金塔寺住持法照法师发起，他目前也是新加坡佛牙寺龙华院管委会主席兼住持。

慈光福利协会在1994年注册为社团，并受到社会发展、青年及体育部、卫生部以及教育部的肯定，同时也是国家福利理事会、新加坡慈怀理事会以及新加坡残疾人士体育协会的会员。

展望

慈光福利协会依据药师佛的慈悲本愿，不分种族背景与宗教信仰，致力于为需要帮助的弱势人士，提供优良的医药照顾和社区关怀服务。

宗旨与使命

慈光福利协会推展与策划多方面的社群福利计划，以致力推广慈善工作与公益理想。服务目标如下：

- 为需要帮助的弱势人士，提供可负担又容易获得的医药

照顾 – 为末期病患提供慈怀服务(登门医药护理与精神辅导)，并为乐龄与中风人士提供日间康复治疗服务。

- 为智障人士提供长期住宿理疗、暂时休憩与日间照料服务。
- 为患有轻度智障兼或自闭症孩子办学，提供智障与自闭症教育以及谋生技能训练。
- 为乐龄人士、学生与孩子提供社区关怀服务。
- 配合社区需求，提供与发展所需要的医药照顾与福利服务。

附属中心

慈光属下设九所附属中心和一所社会企业，分布在全岛，以肩负完成重要的慈善福利使命。目前，慈光大约支援协助1,008名弱势人士，所服务的范围有：

智障服务

- 慈光智障日间活动中心（为智障人士开设的日间照料与活动中心）
- 慈光乐陶苑（为各类智障和残障人士提供长期住宿理疗服

务的中心）

- 慈光乐陶苑智障日间活动中心（附属于慈光乐陶苑，为智障人士提供日间照料服务）

医药照顾

- 慈光乐龄日间康复中心（为乐龄人士与中风病患开设的日间康复中心）
- 慈光安宁居家护理中心（为末期病患提供慈怀服务）

幼教与托孩

- 慈光幼儿园（专为年龄介于3至6岁的学障幼孩，开办适合他们的早期介入学前教育）
- 东南社理会 – 慈光学生托管中心
- 东北社理会 – 慈光学生托管中心

智障与自闭症教育

- 慈光学校（专为年龄介于7至18岁、患有轻度智障兼或自闭症的儿童，提供量身定制、和正统教育不同的教育模式与训练）

Disability Care

- Metta Day Activity Centre for the Intellectually Disabled (a day care centre for the intellectually disabled)
- Metta Home for the Disabled (a residential home for the disabled)
- Metta Home Day Activity Centre (a day care centre for the disabled)

Medical Care

- Metta Day Rehabilitation Centre for the Elderly (a day rehabilitation centre for elderly and stroke patients)
- Metta Hospice Care (home hospice care for the terminally ill)

Children Care

- Metta PreSchool (a preschool that offers early intervention programmes to young children aged

three to six with special needs)

- SE CDC - Metta Student Care Centre
- North East CDC - Metta Student Care Centre

Special Education

- Metta School (a special education school for children aged seven to 18 with mild intellectual disability and/or autism)

Social Enterprise

- Happy Arts Enterprise Ltd (a social enterprise that creates employment opportunities for adolescents

aged between 19 and 21 from special education schools)

From the young to the elderly, the infirmed to the terminally ill, we transcend racial and religious barriers to enhance their quality of life. A challenging task it is but our driving force comes from the satisfaction of seeing them receive proper care and lead fulfilling lives. We take pride in our ability to offer a comprehensive range of services that goes beyond the mere fulfillment of their requirements.

社会企业

- 悦艺企业（一间社会企业，专为年龄介于19至21岁学习有障碍的青年提供就职机会，他们毕业自为学障者而开办的学校）

慈光不分种族与宗教信仰、无论老幼病弱或垂危，都设法改善受患者的生活素质。此类工作虽富挑战性，但看到受患者获得适当的照顾、过着充实的生活，却富有工作满足感，而驱使慈光职员努力工作。此外，慈光所提供的服务，广泛周全且超出受患者的需求，令人感到自豪。



President's Message

This year's challenge came in the form of an unprecedented economic turmoil that tipped the global economy into a recession. We navigated through the volatile landscape with a deficit of \$61,000 as our public donations bore the brunt of the downward spiral.

Anticipative of the uncertainties ahead, we are taking active measures to ensure operational viability, while devoting more resources towards a growing number of beneficiaries who will be in need of greater help. This requires a relentless pursuit of new and better ways to invest our social capital more effectively in the right places.

Community Relations

The many helping hands approach is a springboard to this end. Helping us optimise resources for maximum results, social partnerships empower us to engineer

holistic yet sustainable outreach programmes for our recipients. In this regard, I am heartened that Metta's sincere and transparent engagement with its stakeholders and partners over the years has earned their patronage and increased their understanding of its raison d'être.

Many of them are making our activities a regular part of their community engagements. This allows us to work in synergy and leverage on each other's strengths, expertise, resources and networks, so that much more can be achieved.

We were buoyed by the fresh trail of altruistic footprints made by our new partners in the reviewed year, many of whom are esteemed members in their respective fields – Keppel FELS, Trafigura, JPMorgan Chase Bank, UOB Private Banking, TES-AMM (Singapore) Pte Ltd and Crowne Plaza Changi Airport.

Corporate Governance

At the heart of these alliances are relations founded on trust and integrity – qualities that are distilled

through our rigorous efforts to integrate sound corporate governance and ethics into our business fundamentals.

In our quest to harness best practices with efficient work systems, internal and external audits are essential monitoring tools that facilitate objective assessments and systematic reviews of our inner workings. This ensures that our level of professionalism conforms to industry standards and regulatory guidelines.

The ISO certification is one of the ways we benchmark ourselves internationally. In preparation for our recertification in December 2009, efforts are afoot to meet the new standards introduced under the recently revised ISO 9001:2008.

On the other hand, NCSS' review of our compliance to the recommendations put forth in the audit findings by KPMG has helped us identify and fine-tune the areas that would further enhance our governance framework. I am pleased to report that we have demonstrated overall improvements in these key recommendations.

主席献词

由于一场史无前例的金融大风暴，导致全球出现经济衰退，进而萎缩，慈光也无可避免地面临前所未有的筹款大挑战 – 公众捐款出现急速下降的现象！在经济不稳定的惊涛骇浪中，尽管慈光小心翼翼地掌舵航行，依然出现轻微的财政赤字：\$61,000。

预期到不明朗的经济前景，慈光正采取适当措施以确保慈善福利运作的可行性。与此同时，求助的弱势人士却日益增加而所需援助更多，慈光因此投入更多财资物资以伸援他们。有鉴于此，慈光需要持续不断地寻求更新更好的投资方式，有效地在正确的领域投入慈光的社会资本。

社群关系

寻求多领域各方面的社群援助，是擅于利用众志成城、堆沙成塔的力量；是晓得采纳建言献策、集思广益的谋略，对慈善福利工作有益无害。良好而多边的社群伙伴关系能增援慈光的人力和财物资源以获得最好的公益成绩，也协助慈光策

划设计全方位而可持续的公益援助计划。

多年来慈光以诚挚而透明的运作方式赢得企业公司和社群伙伴的赞助、支持与援助，并让它们明确认识慈光的存在价值，这一点，颇令法照欣慰鼓舞！好些企业公司和社群伙伴目前都积极参与慈光的慈善福利活动，并把它作为本身参与社会公益工作的例常部分。这使慈光能借助彼此的优势、专长、资源与网络和它们协力合作，以达到更高的公益目标。

除此之外，在过去一年里，一些颇具行业地位和商业声誉的企业公司也成为慈光的新公益伙伴，它们各别以不同的方式参与或支持慈光的慈善活动或福利计划，包括吉宝远东、荷兰资源公司Trafigura、摩根大通银行、大华银行、废料再循环公司TES-AMM新加坡私人有限公司和樟宜机场皇冠酒店，这令慈光上下为之激励鼓舞！

整体监管

这些企业公司愿意和慈光建立起慈善福利伙伴合作关系，在于慈光所体现的真诚服务以及它们对慈光福利工作的相信认同。慈光的这种公益素质，是经过刻苦不断的努力，把良好

的团体监管和慈善道德融入于基本的福利原则中而逐渐培养成。

为了具备更有效的工作系统，内部和外部的审查工作是重要的监查方法，不但能客观地评估和有系统地评价慈光的内部工作，而且也确保慈光的专业水平符合行业标准和监管准则。

ISO国际认证，是慈光衡量本身在国际水准上的方法之一。为了在2009年12月展开的ISO重新验证工作，慈光正努力做好准备接受重新验证，以肯定慈光是否符合最近修订的新国际管理标准 ISO 9001:2008。

另一方面，国家福利理事会提出毕马威国际会计事务所（KPMG）对慈光的查账审计结果，而检讨慈光所应该遵守的一些建议，以协助慈光识别和调整需要进一步加强的管治架构。法照深感欣慰慈光已依照这些建议，作出必要的改进，以期精益求精。

未来计划

如何渡过未来的艰难时期是慈光的另一考验。当前，经济困难迫在眉睫，慈光努力地在逆境中求存。

Upcoming Projects

While such attributes have culminated in a strong ballast for us, the best test of our mettle remains how we could weather the trying times ahead. Despite looming travails, we strive to inspire growth amid adversity, for it is the work to be done that commands our attention.

Focusing on our core competencies, we shall continue to work closely with governing bodies to address service gaps, developing programmes that will bring about uplifting transformations for various needy groups.

We are forging ahead with the construction of our second Metta PreSchool in Punggol, which is scheduled to be operationally ready by early 2010. Able to accommodate 140 pupils, this larger, purpose-built structure will provide the much-needed capacity to cope with the rising demand for early intervention programmes.

Concomitantly, plans are apace to build a four-storey annexe to the Metta School. Targeted for

completion at the end of 2010, this extension project will present more opportunities for experiential learning, as new amenities like a roof field and pre-vocational training rooms come on-stream.

From the Heart

Undoubtedly, these undertakings will require substantial funding. But the outcomes – measured by their impact on our beneficiaries – can never be quantified.

Likewise, the achievements documented in this report would be immaterial if not for the unstinting support of our core funders, donors and sponsors, as well as the continuing commitment of our board and committee members, management, staff and volunteers. My utmost gratitude and appreciation go to all of you who have contributed towards our mission, in spite of the economic circumstances.

Fuelled by your immense goodwill, I am confident that Metta's flame of loving kindness will illuminate our path and our beneficiaries' lives in the coming year.

慈光将善加发挥本身的优势，继续与政府监管机构紧密合作，处理服务差距，并且推展能改进各类型弱势人士的技能训练、生活活动和有利计划。

慈光尚在进行座落在榜鹅的第二所慈光幼儿园的建设工作，并预期在2010年初完成建设工作而正式投入运作。届时第二所慈光幼儿园将能容纳140名幼孩学生，并设有经过特别设计的多种内部设施，以应付需求甚殷的早期介入学前教育需要。

接着下来，慈光计划迅速展开增建慈光学校的附设建筑物。这座四层楼高的附设建筑物，预计在2010年年底完成，到时它将设有天台园地和多间职前培训室，为慈光学校学生提供更多体验学习的机会。

发自内心

毋庸置疑，这些建筑发展工程需要筹集和投入大笔建设资金，然而其成果 – 对受惠的弱势人士所产生的益处 – 将永远难以用金钱加以衡量。

同样地，这份常年报告书所记载的公益成绩并非重点，其主要目的在于向各方团体和参与人士做出交代：慈光的资

助团体、赞助商家和捐款人士的慷慨支持；慈光管委会和委员会、管理层、职员和义工的投入参与。尽管经济如此的萎靡不振，这些团体和人士依然热心付出、全情投入于慈光的公益使命，法照对此要表达最真诚的谢忱！

由于大家对慈光大发慈善热力，在未来一年里，法照有信心慈光的慈爱之光将继续照亮未来的福利道路，也照亮慈光受惠人士的弱势生命。



法照

Venerable Shi Fa Zhao PBM
释法照 PBM

Executive Director's Message

Much as the economic climate was shrouded in gloom, the promise and clarity of our vision lit up our path in the reviewed year, enabling us to chart a plethora of programmes and activities that kept us busy and productive.

Vocational Training

New milestones were achieved in our vocational training capabilities. The Metta School was appointed as an approved training centre by the Institute of Technical Education in June 2008, marking a strong affirmation of its drive and efforts to engender exceptional training experiences and realistic work settings for its students. It also reinforced its training partnership with the Happy Arts Vegetarian Café to cross-leverage on each other's expertise and facilities.

In addition, the school roped in several award-winning businesses as industry partners for its traineeship programme, creating more vocational stints for its students. This proactive approach helps remove prevailing barriers and create inroads for these youths, who if left on their own, will face an uphill struggle to find apprenticeship and work opportunities, especially amid these trying times.

Business Continuity Plan

Tremendous strides were also made in our business continuity plan and crisis management skills as a result of our flu pandemic drill conducted at the Metta Home for the Disabled in November 2008. One of the two welfare homes appointed by government agencies to execute the simulated exercise, we

successfully marshalled our staff from the headquarters and various centres in implementing swift action plans.

Equipping us with invaluable first-hand insights, the drill reinforced our emergency preparedness and response capabilities, which would stand us in good stead when dealing with a disease outbreak. It also highlighted the strengths of our comprehensive service nature, which endowed us with the ability to morph into a unified team capable of applying our expertise in diverse specialty fields to various aspects of the crisis operations.

Online Presence

The fact that we are gearing up for crises formerly unheard of indicates that the landscape in which we operate has changed substantially. The emergence of new media is one of the contributing factors, given the growing emphasis of the web as a vital information conduit.

执行董事献词

过去一年，尽管经济笼罩在朦胧幽暗中，慈光以美好的慈善展望和明确的福利目标，照亮过去一年的福利道路，并忙于策划许多公益计划和推动各种慈善活动。

职业培训

慈光通过职业培训为青年学生铺排谋生出路，并在这方面迈入新的里程碑。2008年6月，慈光学校受工艺教育局承认成为一所职业训练中心，这使到校方努力地为学生制造真实的工作情境，从而使他们获得特别的职业培训经验。此外，慈光学校也加强与悦艺苑－素食轩的培训伙伴关系，从而能互相借助彼此的专业知识和训练设施，以发挥取长补短、相辅相成的作用。

再者，慈光学校为了协助学生制造更多工作机会，而联系拉拢了数个赢得商业奖项的企业公司作为合作伙伴，以拓展工作实习计划，从而为学生制造更多工作机会，以期他们将能蚕儿破茧、羽化成蝶。慈光学校这种主动性为学生寻

找工作实习的途径，可助青年学生解决觅职困难。如果任由他们自生自灭，将难求实习机缘与难觅工作机会，毕业后不知何去何从，更勿论有蚕茧羽化的可能。

后备演习

2008年11月，慈光属下福利中心之一的慈光乐陶苑展开一项流行传染病预防演习，因而在后备演习计划和危机应对能力上，向前跨越一大步！由政府机构选出与指定，慈光乐陶苑是展开此项模拟演习的首二间慈善福利所，不负众望，慈光乐陶苑成功地动员号令慈光总部及慈光其他附属中心的职员，迅速地完成这项后备演习。

此项演习，不仅使慈光掌握第一手的实际知识，而且增强紧急防备和应对流感能力，万一传染病爆发，我们能临危不乱、应付自如。它还突显出慈光的综合服务性质，也即是能重组为一支统一的团队，而应用不同领域的专门知识与实际技能，以应对和进行各方面的危机工作。

设立网站

事实上，慈光正为前所未见的危机而做好准备，这也显示整

个工作大环境已显著不断地在改变，而新媒体的出现也促成全球以电脑网络作为讯息传达的重要管道。随着这种趋势的演进，慈光决心建立一个健全的电脑通讯方式，以便能够扩大联系网络而与各领域多方面的慈光支持者保持联系。

慈光的新式网站将于2009年8月9日正式推出，与此同时，慈光为这份常年报告书减页瘦身，并把附属中心的结构表以及鸣谢篇的所有名单都上载到慈光网站，以提高慈光的运作透明度。与此同时，慈善入门网站（Charity Portal）上载有慈光所呈报的监管准则遵守表，可供任何人上网浏览查阅。

增添援助

在未来一年里，慈光将集中于协助弱势人士应付经济危机，尤其是家境捉襟见肘的慈光受惠人士。在当前的经济不景气时期，一些慈光的援助基金对贫困的慈光学生而言，宛如及时雨适时降淋湿润旱田里开始发黄枯萎的稻苗，其中之一的“慈光扶助学生基金”通过助学金和书籍奖，协助慈光学校与慈光幼儿园的贫寒学生继续就学。与此同时，慈光所设立的“学生福利基金”为慈光学校的学生在休息时间和午餐

Evolving with this trend, we seek to establish an entrenched digital presence capable of engaging our stakeholders. Our new site will be launched on 9 August 2009, and in tandem, we have kept this report slim by placing details like hierarchy charts and acknowledgements online in an effort to increase transparency. Likewise, disclosure of our compliance with the Code of Governance is available in the Charity Portal.

Additional Assistance

In the coming year, we shall focus on helping our beneficiaries cope with the recession, especially those living on the financial edge. Some of the funds that we have established prior to the downturn prove timely now. For instance, our Education Endowment Fund assists disadvantaged pupils from both the Metta School and PreSchool through bursaries and book prizes.

On the other hand, our Student Welfare Fund helps ensure that pupils from the Metta School continue to enjoy free vegetarian food during recess and lunch. Additionally, we shall be seeking more donations in kind to provide needy recipients and their families with daily necessities.

Moving Forward

Rather than being hampered by the downturn, we resolve to keep up the momentum so that we can regain ourselves quickly when conditions are favourable. The ability to adapt expeditiously to immediate challenges and prepare ourselves for emerging needs and opportunities will be strategic assets that underpin our short-term and long-term goals.

Looking back, Metta has achieved another year of excellent service delivery, thanks to the philanthropic largesse of our core funders, donors

and sponsors, as well as the dedication of our board and committee members, management, staff and volunteers.

With this gratitude in our hearts, we assure you that your goodwill will be sustained through our endeavours. As Metta continues to build on its social legacy, we sincerely hope that all of you can keep brightening the lives of our beneficiaries with peace, happiness and compassion.

时间内，继续提供免费素食餐。

另外，慈光将设法向慷慨商家及善长仁翁寻求更多的物资捐助，把募集得来的生活必需品按时派予家境贫困的学生及其家人，以期发挥随车甘雨的作用。

朝向未来

处危而不乱，慈光小心站稳脚步，并保持运作动力，以便当时局好转时，能够很快地恢复原有的慈善运作与福利工作。再者，慈光能够迅速地适应当前的挑战，并为新出现的福利需求和慈善计划而做好准备，以达到短期和长期的公益目标。

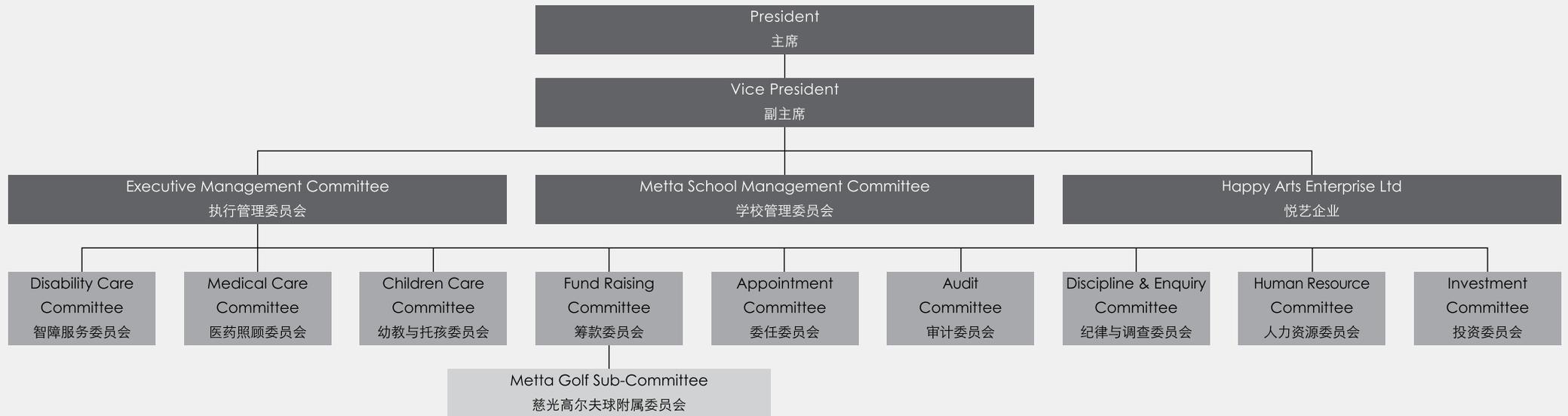
回顾过去，慈光能取得卓越的公益服务成绩，这要感激慈光的资助团体、赞助商家和慷慨人士的善心支持；这应颂扬慈光管委会和委员会、管理层、职员和义工的热心服务。对于大家的善心义举，慈光心存感激，并将尽心尽力地通过慈善服务、福利工作，将大家的爱心捐助、热心奉献，作薪火相传、生生不息。当慈光继续为社会人群造福时，希望大家继续支持慈光，有一份热、发一份光，协助慈光照亮弱护生命！

普
恩
心

Venerable Shi Pu En
释普恩



Metta Committees 慈光委员会



Executive Management Committee 执行管理委员会

President 主席

Ven Shi Fa Zhao PBM 释法照 PBM

1st Vice President 第一副主席

Ven Shi Pu Rui 释普瑞

2nd Vice President 第二副主席

Mr Tan Ming Yong 陈明荣律师

Honorary Secretary 名誉秘书

Mr Tan Yen Kee 陈延基先生

Assistant Honorary Secretary 助理名誉秘书

Mr Khua Kian Kheng, Ivan 柯建庆先生

Honorary Treasurer 名誉财政

Mr Woo Khai San, Victor 胡启山先生

Assistant Honorary Treasurer 助理名誉财政

Mr Lim Yew Si 林友诗先生

Members 委员

Mr Lim Chin 林勤先生

Dr Ngiam Kee Yuan 严居渊医生

Mr Poh Yong Meng, Stephen PBM 傅永民先生 PBM

Ms Helen Tan 陈瑞亮小姐

Mr Tan Wui Khiang, Kevin 陈伟强先生

Mr Tay Khin Sian, Anthony PBM,PPA 郑钦祥先生 PBM,PPA

Mr Tsang Siu For, Thomas 曾兆科先生

Mr Yeong Wai Chee, Raymond 杨惠志先生



1st row (from left)

Mr Victor Woo Khai San, Ven Shi Pu En, Ven Shi Fa Zhao, Ven Shi Pu Rui, Mr Tan Ming Yong

2nd row (from left)

Mr Lim Chin, Mr Raymond Yeong Wai Chee, Mr Tan Yen Kee, Mr Kevin Tan Wui Khiang, Dr Ngiam Kee Yuan,

Mr Lim Yew Si, Mr Anthony Tay Khin Sian



School Management Committee 学校管理委员会

Chairman 主席

Ven Shi Fa Zhao PBM 释法照 PBM

Supervisor 校监

Ven Shi Pu En 释普恩

Secretary 秘书

Mr Yong Soo Cheng 杨斯正先生

Treasurer 财政

Mr Lim Yew Si 林友诗先生

Members 委员

Mr Ee Tiang Hwee 余添辉先生

Mdm Lau Swee Eng 刘瑞瑛女士

Mdm Lim Siew Huay, Yvonne 林秀花女士

Mr Tan Ming Yong 陈明荣律师

Mr Tan Yen Kee 陈延基先生

Mr Ong Poh Wei, Lestin 王博威先生

Representative from the Ministry of Education

Seated (from left)

Mr Yong Soo Cheng, Mr Tan Ming Yong, Mr Lestin Ong Poh Wei, Ven Shi Fa Zhao, Ven Shi Pu En, Mr Lim Yew Si, Mr Tan Yen Kee, Mr Ee Tiang Hwee

Disability Care Committee 智障服务委员会

Advisors 顾问

Ven Shi Fa Zhao PBM 释法照 PBM
Ven Shi Pu En 释普恩

Chairman 主席

Mr Tay Khin Sian, Anthony PBM,PPA 郑钦祥先生 PBM,PPA

Members 委员

Mr Koh Lip Koon 许立群先生
Mr Lim Jue Meng 林猷民先生
Mr Lim Yew Si 林友诗先生

Medical Care Committee 医药照顾委员会

Advisors 顾问

Ven Shi Fa Zhao PBM 释法照 PBM
Ven Shi Pu En 释普恩
Dr Wong Sin Yew 黄乘佑医生

Chairman 主席

Dr Ngiam Kee Yuan 严居渊医生

Members 委员

Assistant Professor Lee Boon Ooi 李文维先生
Dr Lim Chee Chian 林志前医生
Dr Tan Puay Ling, Lynn 陈佩凌医生
Mr Tan Yen Kee 陈延基先生
Mr Thanabal Kaliannan
Mr Yap Tye San 叶泰山先生

Children Care Committee 幼教与托孩委员会

Advisors 顾问

Ven Shi Fa Zhao PBM 释法照 PBM
Ven Shi Pu En 释普恩

Chairman 主席

Ms Helen Tan 陈瑞亮小姐

Vice Chairman 副主席

Mr Yap Tye San 叶泰山先生

Members 委员

Mr Ang Sin Teck 汪信德律师
Dr Mel Gill
Mr Khua Kian Kheng, Ivan 柯建庆先生
Ms Kwa Hui Kuan, Annie 柯慧娟小姐
Ms Emily Liew
Mr Lim Ah Noi, Peter 林宏连先生
Mr Wong Weng Kay 黄荣基先生

Fund Raising Committee 筹款委员会

Advisors 顾问

Ven Shi Fa Zhao PBM 释法照 PBM
Ven Shi Pu En 释普恩

Chairman 主席

Mr Lim Yew Si 林友诗先生

Members 委员

Ms Koh Meng Guek, Magdalene 许明月小姐
Ms Lau Seo Leng, Jean 刘小玲小姐
Mr Lim Tee Kit, Eric 林诗诨先生
Mr Poh Yong Meng, Stephen PBM 傅永民先生 PBM
Mr Tay Khin Sian, Anthony PBM,PPA 郑钦祥先生 PBM,PPA
Mr Yeong Wai Chee, Raymond 杨惠志先生

Metta Golf Sub-Committee 慈光高尔夫球附属委员会

Chairman 主席

Mr K K Teoh 赵坤佳先生

Members 委员

Mr Lim Tee Kit, Eric 林诗诨先生
Ms Emily Neo 梁雅桃小姐
Mr Poh Yong Meng, Stephen PBM 傅永民先生 PBM
Mr Eric Teoh 张清炎先生

Appointment Committee 委任委员会

Advisors 顾问

Ven Shi Fa Zhao ^{PBM} 释法照 ^{PBM}

Ven Shi Pu En 释普恩

Chairman 主席

Mr Tan Yen Kee 陈延基先生

Members 委员

Mr Lim Yew Si 林友诗先生

Mr Tan Ming Yong 陈明荣律师

Mr Tay Khin Sian, Anthony ^{PBM,PPA} 郑钦祥先生 ^{PBM,PPA}

Mr Woo Khai San, Victor 胡启山先生

Audit Committee 审计委员会

Advisors 顾问

Ven Shi Fa Zhao ^{PBM} 释法照 ^{PBM}

Ven Shi Pu En 释普恩

Chairman 主席

Mr Tsang Siu For, Thomas 曾兆科先生

Members 委员

Mr Lim Chin 林勤先生

Ms Lim Pek Hoon, Patricia 林碧云小姐

Mr Lim Yew Si 林友诗先生

Ms Helen Tan 陈瑞亮小姐

Mr Tan Wui Khiang, Kevin 陈伟强先生

Mr Tan Yen Kee 陈延基先生

Mr Tay Khin Sian, Anthony ^{PBM,PPA} 郑钦祥先生 ^{PBM,PPA}

Mr Woo Khai San, Victor 胡启山先生

Discipline & Enquiry Committee 纪律与调查委员会

Advisors 顾问

Ven Shi Fa Zhao ^{PBM} 释法照 ^{PBM}

Ven Shi Pu En 释普恩

Chairman 主席

Mr Tan Ming Yong 陈明荣律师

Members 委员

Dr Ngiam Kee Yuan 严居渊医生

Mr Poh Yong Meng, Stephen ^{PBM} 傅永民先生 ^{PBM}

Mr Woo Khai San, Victor 胡启山先生

Human Resource Committee 人力资源委员会

Advisors 顾问

Ven Shi Fa Zhao ^{PBM} 释法照 ^{PBM}

Ven Shi Pu En 释普恩

Chairman 主席

Mr Woo Khai San, Victor 胡启山先生

Members 委员

Mr Chen Chin Lam 陈振南先生

Mdm Giam Lay Eng, Marcellina 严丽英女士

Ms Low Hong Yee, Kelly 刘芳怡小姐

Ms Ng Leng Ying, Micky 吴玲盈小姐

Mr Tan Wui Khiang 陈伟强先生

Mr Tsang Siu For, Thomas 曾兆科先生

Investment Committee 投资委员会

Advisors 顾问

Ven Shi Fa Zhao ^{PBM} 释法照 ^{PBM}

Ven Shi Pu En 释普恩

Chairman 主席

Mr Poh Yong Meng, Stephen ^{PBM} 傅永民先生 ^{PBM}

Members 委员

Mr Chang Kang Yee 张康仪先生

Ms Loh Phui Yee, Catherine 罗佩仪小姐

Associate Professor Tan Khee Giap 陈企业副教授

Dr Wong Sin Yew 黄乘佑医生

Metta Headquarters 慈光总部



1st row (from left)
 Ven Shi Pu Kang, Ven Shi Pu En, Ven Shi Pu Chao
 2nd row (from left)
 Ms Elizabeth Boon Yong Phin, Ms Ann Ng, Ms Neo Ai Chin, Ms Josephine Teo Lay Hoon,
 Ms Catherine New Wee Bee, Ms Linda Lim Ah Lee, Ms Doris Koh Soo Chin,
 Ms Susan Lim Siew Gek, Ms Ng Wai Fun, Ms Kwek Peck Hong
 3rd row (from left)
 Mr Nandana Koh, Mr Poon Chee Peou, Ms Sally Tan Siew Hwa, Ms Yvonne Tan,
 Mr John Num Lit Guan, Ms Hoon Shu Kim, Ms Evelyn Tan, Ms Felicia Wee Sok Pheng,
 Mr Ee Tiang Hwee, Mr Abdul Aziz Bin Othman

Metta Day Activity Centre for the Intellectually Disabled 慈光智障日间活动中心

Key Facts & Figures (as at 31 March 2009)

36 beneficiaries 10 staff Commenced in January 1995

资料与统计 (截至2009年3月31日为止)

36 受惠人士 10 职员 1995年1月开设



PROGRAMMES & SERVICES

The Metta Day Activity Centre for the Intellectually Disabled (MIDAC) was established in January 1995 to promote quality of life for needy individuals with intellectual disabilities.

Partially funded by the MCYS and NCSS, our day care services cater for beneficiaries aged between 16 and 55 from various races and religions, who are diagnosed with intellectual impairment such as Down's Syndrome, autism and developmental delay.

These conditions often result in co-morbidities and concurrent impairment in adaptive functioning, which impede their communication, self-care and cognitive learning abilities.

Individual Care Plans

Designed to help our beneficiaries achieve maximum gains in their abilities, individual care plans are developed to formulate client-centric programmes

that enhance their existing and latent capabilities.

Detailing specific interventions that address the needs and challenges unique to their disability profiles, these plans are executed via a comprehensive training curriculum, covering such areas as activities of daily living and community living skills. The former promote their mastery of self-help skills, while the latter enable them to function adequately at home and in the community.

Measurable goals and objectives are determined regularly to define realistic standards and targets for subsequent evaluations of their progress. To ensure that they are well on track, we monitor and record their developments daily.

At the end of every six months, our care professionals hold case conferences with their primary caregivers to review their performance outcomes. Proficiency milestones, programme and behavioural modifications are then charted in the

setting of future targets.

This approach ensures that relevant programmes are consistently developed to meet the recipients' changing needs, thus helping them gain desired levels of progress. All programme outcomes and results are submitted to and assessed by the NCSS on a quarterly basis. In tandem, we work closely with the governing bodies to augment our service model and professional competencies.

Value-Added Programmes

Going beyond their immediate needs, we provide our beneficiaries with equal access to mainstream opportunities, which are vital platforms for them to exercise choices, integration and independence.

Catering for their social and emotional well-being are group activities like excursions and grassroots events that keep them actively involved in the community, whereas creative pursuits the likes

服务和训练

慈光智障日间活动中心是慈光福利协会所设立的首间福利中心，成立于1995年1月，其服务宗旨是通过服务以改善智障人士的生活素质。

在社会发展、青年及体育部以及国家福利理事会的部分资助下，此中心为年龄介于16-55岁、来自不同种族背景与宗教信仰、患有唐氏综合症、自闭症、身心发展迟钝等的智障人士，提供日间照顾服务与基本生活训练。这些智障人士心智迟钝，言语表达能力低而不易与人沟通、生活起居难以自我照料、无能力使用公共设施、不会认字算术以及缺乏卫生与安全意识。

个人照顾计划

中心的个人照顾计划是一项以个别智障人士为中心的训练，以协助智障人士增强现有能力与潜在能力，从而促使他们发挥最大的身心潜能。此项个人照顾计划通过综合式的训练，包括日常生活技能与社区生活技能，进行具体而详细的介入，以处理每个智障人士的各别不同的智钝问题和生活需要。日常生活技能改善他们的日常生活起居自我照料能力，

比如换穿衣服、进食、梳洗和如厕等。至于社区生活技能可使他们具备充足的群体生活自立能力，比如对数字、时间和金钱具有概念，学做简单家务，并学习独自使用公共设施：自动扶梯、电梯、公厕、巴士地铁、交通灯等。

此计划按时设下测定指标，以定出下一个发展评估的实际目标与标准。此外，为了确保智障人士的表现不出轨，中心职员每天都监察和记录他们的发展。每六个月后，中心的关怀专业人士都和所有智障人士的主要照料者一起举行个案会议，以检讨智障人士的个别表现成绩，并把个人的技能熟练程度、技能训练变换和行为改变，一一列出，以拟定未来的表现指标。

此监测方法确保相关的训练，能持续地配合智障人士的变更需要而进行，因此可协助智障人士取得预期的进展水平。此外，所有训练活动的成绩，每三个月都呈交予国家福利理事会进行评估。与此同时，中心也和社青体部以及国家福利理事会紧密合作，以便扩增服务模式和提高专业称职水准。

有益活动

中心领导智障人士跨越基本生活小圈子，鼓励他们利用公共

设施以及到社群中生活的机会，譬如上图书馆借书、到公共泳池游泳、到商店超市购物等，这些都是使他们学习独立生活和融入社会的重要平台。

配合智障人士与人沟通交流的需要，中心为他们安排团体活动，比如观光出游和参加基层社区活动，与此同时也协助他们培养有益身心的爱好，比如为他们举办歌唱康乐活动、编排手工艺制作课以及安排园艺修整工作。

为了改善智障人士的身体健康和保持手脚灵活，中心鼓励他们每天早上都做体操。对于身体姿势异常不正或手脚不灵活的智障人士，中心都为他们做物理治疗和职能治疗，以增加他们的自信心。除此之外，也为他们安排游泳运动和户外活动作为康复运动。

服务成绩

在回顾的财政年度里，中心增添了好些活动，而使到活动表上排满各类广泛的活动。获得社区伙伴和义工朋友的协办推动，这些社群与康乐活动燃起了智障人士的活动热，也使他们充满活力，并为他们带来快乐。

of arts and crafts, gardening and singing promote constructive hobbies and useful life skills in them.

Exercise routines are conducted every morning to improve their physical and functional fitness. For those who have weak motor coordination skills or postural abnormalities, occupational therapy and physiotherapy are provided. Additionally, swimming and outdoor games are offered as rehabilitative sports.

- ▼ Simple food preparation skills like waffle making are taught to enhance our beneficiaries' independent living skills.
慈光智障日间活动中心教导智障人士简单的食物料理技巧，例如华夫烘饼的制作，以增强他们的生活自立技能。



ACHIEVEMENTS

The year in review saw us reinforcing our existing stable of programmes, leading up to a wide-ranging activity calendar. Enhanced community and recreational options elicited renewed enthusiasm in our recipients, projecting joy and vigour in them, as stronger bonds were fostered among our community partners and volunteers.

Sports Involvement

Beneficial for improving their motor and sensory coordination, sports can enhance their esteem and independence levels by means of gaming achievements and social integration.

However, individuals with self-care and mobility related disabilities generally have the least inclination among disadvantaged groups to partake in sports. To help our beneficiaries embrace an active lifestyle more readily, we picked up their penchant for outdoor

参加运动

运动有利于改善智障人士的肢体和感觉协调，而当他们通过运动而达到体育目标并且融入社群时，能因此增强生活自尊与独立程度。

但是，在智障人士当中，生活不自立和行动不灵便者，最不爱参加体育运动。为了协助智障人士能够过着活跃的生活，中心鼓励他们参加有趣的户外活动、为他们制定竞赛和鼓励团队接力比赛，以激发他们的团体精神，并产生体育优越感。

中心在组织体育运动时，都尽量减少体育障碍，并配合智障人士的体能而做出适度的体育修改，使他们能进行这些体育运动，并对运动产生兴趣。此外，中心往往以小奖和奖品奖励他们，以提高他们的运动参与率。

走入社区

自从中心开设以来，采纳了许多重要方法以协助铺排智障人士的前程，其中包括让他们积极地参加社群与康乐活动，而当智障人士体验和邻里义工及基层伙伴的愉快交往后，身心变得愉快许多。再者，中心积极地参与社群活动，也因此提

高各方对中心的智障服务的认知度，而良好的关系也扩大加深中心与社区基层的关系，并因而吸引更多社群伙伴与邻里居民提供义务服务以及参与中心所举办的活动。

员工训练

中心定时安排职员受训，以保持他们的服务水平，而智障照顾知识也不至于落伍。此外，社青体部、国家福利理事会以及此领域的领导者所推出的讲习会、课程和讲座，增强中心职员对于智障人士的个人照顾计划的成绩掌管能力、职员的智障照顾知识以及照顾技巧，尤其是对于具有不良行为问题的智障人士的介入方法。

2008年11月24日，有些职员参加在姐妹中心慈光乐陶苑所举行的流感疫情演习，此项演习由数个政府部门和附属机构发起推动，以测试福利中心对疫情爆发的应付能力与防备程度。此外，也在演习前预先训练慈光职员按照流行疾病爆发反应系统（DORSCON）的法规，对相似的传染危机作出适当的反应。

fun and devised competitive games and tele-matches to inspire excellence and team spirit in them.

We also minimised foreseeable barriers and made suitable modifications that leveraged on their capabilities, hence reinforcing their accessibility and enjoyment of these activities. Those who fared well were given tokens or prizes as an encouragement. All these incentives contributed to a high participation rate in them.

Community Outreach

Since our inception, many key influences have helped pave our beneficiaries' journey towards inclusion. Among those was avid participation in recreational and social pursuits, which delighted them time and again, as they experienced meaningful interaction with our neighbourhood volunteers and grassroots partners.

Our active involvement in community events

also induced greater visibility and awareness on our disability services. Positive relations broadened and deepened our engagement with the grassroots, thereby attracting more social partners and neighbourhood residents to volunteer and play a part in our activities.

Staff Training

To maintain quality service standards, regular training was conducted for our staff to keep pace with the latest developments in disability care. Workshops, courses and lectures carried out by the MCYS, NCSS and leaders in this field enhanced their expertise in outcome management and client care, particularly intervention methods for beneficiaries with challenging behavioural problems.

Some of our staff were roped in as members of a crisis management committee for a flu pandemic drill conducted on 24 November 2008 at our sister centre,

Metta Home for the Disabled. Initiated by several government agencies, the drill tested the centre's readiness in the event of a disease outbreak. Training carried out prior to the drill taught them how to react appropriately to similar crises by implementing relevant measures in accordance to the prevailing Disease Outbreak Response System (DORSCON) codes.

FUTURE DIRECTIONS

Our quest to surpass the expectations of our service users and partners is matched by our resolve to programme more inclusive and rewarding elements into our service framework.

To strengthen their role as active stakeholders, we plan to engage them in strategic planning and service development regularly, so as to gather diverse yet constructive views that support quality living in our beneficiaries and community involvement in our welfare causes.

未来计划

中心将继续在服务结构中，编排入较为广泛而有益的服务元素，以超越各方－智障人士、其照料者、相关专业训练人士以及社群伙伴－对中心的期望。

为了加重上述各方所扮演的公益援助角色，中心打算让他们定时参与中心的谋略计划及服务发展，以便收集形形色色而富有建设性的意见，从而改进中心智障人士的生活素质，并且增加中心的社群福利活动参与。

- Our beneficiaries were greatly enlivened by the relay games organised by staff volunteers from Alcotec Precision Engineering who held their Community Day with us on 24 October 2008.

2008年10月24日，高科德精密机械工程的职员义务为慈光智障日间活动中心的智障人士组办接力游戏。



Metta Home for the Disabled & Metta Home Day Activity Centre 慈光乐陶苑 及智障日间活动中心



Key Facts & Figures (as at 31 March 2009)

Home : 95 beneficiaries 50 staff Commenced in December 2000

Day Activity Centre : 24 beneficiaries 6 staff Commenced in December 2000

资料与统计 (截至2009年3月31日为止)

慈光乐陶苑 : 95 受惠人士 50 职员 2000年12月开设

智障日间活动中心 : 24 受惠人士 6 职员 2000年12月开设

PROGRAMMES & SERVICES

The Metta Home for the Disabled and Metta Home Day Activity Centre were set up in December 2000 to offer community care options to needy individuals aged between 18 and 55 with multiple disabilities.

Funded by the MCYS, the former is a purpose-built facility designed to accommodate 103 residents, whereas the latter is supported under the MCYS and Tote Board Social Service Fund to provide day care services for a capacity of 50 beneficiaries.

Our programmes aim to equip all recipients with the skills and means to lead independent and fulfilling lives, so as to achieve the dual outcomes of social integration and quality of life.

Tending them with holistic care and working closely with their primary caregivers to provide well-rounded support is a multi-disciplinary team comprising a social worker, training officers, staff nurses, assistant nurses, nursing and therapy aides.

Residential Services

Centred on the concept of a seamless care continuum, our services seek to integrate our residents into the normal flow of lives, while ensuring that their transitions into different life phases are planned around their needs and priorities.

Characterised by enhanced versatility and accessibility, our programmes are structured to suit residents of various age groups and disability profiles. With moderate to severe disabilities effecting higher functional limitations in them, our training and intervention strategies focus on developing their capabilities in self-help, community living, socialisation, perceptual-cognitive and motor skills.

Mastery of self-help skills are taught via training programmes and assimilated into their daily routines to help them carry out activities of daily living with minimal assistance. Group sports are introduced with the objectives of interaction, rehabilitation and fitness

in mind.

Encouraging normal patterns of living and boosting their emotional well-being are community-based programmes that engender warmth and integration. Outings to places of interest and public amenities are conducted thrice weekly in small groups to maintain relevant community exposure, from which they learn to adopt appropriate social behaviour.

Attending to their health care needs round-the-clock are qualified live-in nurses. In addition, specialist intervention services like physiotherapy and occupational therapy are carried out for residents and day care beneficiaries who suffer from impaired motor skills, while sensory activities are included for residents with severe to profound disabilities.

Day Activity Services

Despite framework similarities to our sister centre

服务和训练

慈光乐陶苑及智障日间活动中心于2000年12月开设，以便为年龄介于18至55岁而身体机能缺损的智障人士，提供关怀与照顾服务。

慈光乐陶苑由社会发展、青年及体育部所资助，设有宁静的居住环境与特别的设备，以容纳103名长期住宿的智障人士。至于慈光乐陶苑之智障日间活动中心则由社青体部和“新加坡赛马博彩管理局社会服务基金”联合资助，以容纳50名智障人士。

中心的服务宗旨是提供必要的生活训练，使所有的智障人士都具备生活基本技能，以便独立而充实地过活，最终能融入社会并过着具有素质的生活。

中心组织有一支训练有素的医疗队伍，包括一名社工、多名训练员、护士长、助理护士、护士帮手和治疗助理，并与智障人士的主要照料者紧密合作，以提供全面的照顾。

住宿服务

中心以细心而连贯的关护理念作为服务重心，努力让长期住宿的智障人士融入社会而回归正常的社群生活，与此同时，

也保证为他们计划好在生活过渡时期的生活需要和首要需求。

中心的训练计划按照住宿智障人士的年龄组别和智障类型加以编排，既多方通用又方便可得。此外，由于智障人士的中度至高度体障与智障对他们造成颇大的生活不利，所以中心的训练和介入方法注重于发展智障人士的生活基本自立能力、在社区内的自便自顾能力、自我表达与沟通能力、感觉认知能力以及肢体灵活协调度。

中心通过训练活动教导住宿智障人士掌握生活自立技能，并将它应用于个人的日常生活起居中以尽量减少旁人的扶助。另外，中心也鼓励住宿智障人士参加团体运动，以促进他们的人际交往、有利身体复健和达到健身作用。

再者，为了鼓励他们回归正常的社会生活和促进他们的社交情感需要，中心也为他们推出一些以社区为本的活动，以制造社会温暖与鼓励社会融入。与此同时，中心也把他们分成小组，以便安排观光出游和到公共场所中进行活动，每周三回，让他们有机会与社会接触，并学习在适当的社会情境中所应具有的适当社会行为。

除此之外，配合住宿智障人士的健康护理需要，中心也

安排合格的同住护士日夜不停地照顾他们。对于身体机能缺损的智障人士，中心特别提供一些专业介入服务，比如物理治疗和职能治疗。另一方面，对于高度智障者，中心则推动他们做感觉活动。

日间托管

慈光乐陶苑的日间智障活动中心之训练方法，尽管与姐妹中心慈光智障日间活动中心（后港）的相似，但是却特别配合智障人士的个别能力与需要，作出适度的调整。除了日常生活技能与社区生活技能之外，中心也集中于智障人士的职业能力训练，并安排他们参与社区康乐活动以及充实活动，以提升其独立生活技能和表现出适当的社会行为。

每星期一他们都学习烹饪，而每星期二、三、四都出外到社区中去走动，以学习社区生活技能。此外，职员每逢星期五都带智障人士到蔡厝港游泳池去进行水疗法。

服务成绩

慈光动员各个部门和属下福利中心，在慈光乐陶苑内进行一场模拟式的流感疫情爆发演习，使中心成为新加坡第一所完

MIDAC, our training curriculum is customised to meet our beneficiaries' unique needs and capabilities. Besides covering areas like activities of daily living (ADL) and community living skills, it also focuses on pre-vocational skills, social and recreational involvement, as well as enrichment programmes to reinforce their independent living skills, adaptive behaviour and social attributes.

Cooking lessons are held on Mondays, whereas social outings are conducted between Tuesdays and Thursdays to promote community living skills. Hydrotherapy sessions take place every Friday at the Choa Chu Kang Swimming Complex.

ACHIEVEMENTS

A new milestone was achieved as we attained considerable success in a simulated disease outbreak scenario conducted on welfare homes. Tremendous strides were made in strengthening the viability and

effectiveness of our business continuity plan and crisis management skills, both of which were pivotal to our operational imperatives.

With higher service standards came greater challenges for our staff. We devoted much attention to third age issues concerning our ageing beneficiaries, the results of which were more programme offerings and a comprehensive study of ways to infuse elder-friendly features into our in-house amenities.

Business Continuity Plan

Singapore's brush with SARS in 2003 and Asia's experience with avian flu in 2004 were sobering lessons that underlined the importance of readiness in disease outbreaks. With public health care agencies gearing up for similar crises, it is vital for social health care providers to be equally adept.

In an influenza pandemic exercise initiated by



成此项疫情演习的慈善福利所。这项演习使中心加强危机应对能力和掌握后备演习工作，二者对中心的运作而言，都重要而相关。

随着社会公众对关怀服务水平的更高要求，中心职员也面对更高的工作挑战。此外，中心把服务重点放在年老智障人士身上，而提供较多相关的活动，并且也研究应该设置哪些类型的设施器材，以方便年老智障人士。

防疫演习

2003年，新加坡经过非典型（沙士）疫情的肆虐，而2004年亚洲又经历禽流感的病灾，这些可怕的疫情病灾警戒新加坡应该为流行传染病的蔓延爆发而做好防备工作。当公共卫生部门和相关机构为类似疫情危机做出预防工作时，慈光乐陶苑作为社会医护照顾中心，也做出相应的防疫工作。

2008年末季，社青体部、卫生部、内政部以及国家福利理事会共同发起一项流行传染病预防演习，而慈光乐陶苑是首二所获选执行此项后备演习工作的慈善福利所。此项预防演习的目的在于探测评估当这类危机爆发时，福利中心对它的反应敏锐度和紧急防备度。

在进行防疫演习时，慈光乐陶苑发挥传染病控制策略和措施，以防卫中心职员、住宿智障人士和访客的健康。此外，中心也获得慈光福利协会总部及其附属中心的人力援助与物资支援，而扩大演习中的监管与回应系统以及危机应对技巧。

在进行演习前，中心先成立一个疫情危机处理委员会，并且编写一份手册以概述委员会的命令指挥和支配控制结构，此外，也对所有参与成员简述其演习角色，并向看护人员说明所需要经过的传染病控制训练。

2008年11月17日，慈光乐陶苑为多个不同政府部门、相关机构以及慈善福利所的代表，以微软电脑文稿图形（Microsoft PowerPoint）演示了一项桌面演习，从中，慈光乐陶苑和与会各方传达交流明确的防疫资讯与正确的相关技巧。

2008年11月24日，中心展开一场正式防疫演习，而职员根据流行疾病爆发反应系统（DORSCON）的法规，进行正确的演习行动和做出协调的反应。演习的评估范围包括传染控制步骤、医药器材使用、防疫行政工作、隔离措施与防疫隔离室、转移疑似病患至医院、死亡统计以及病源追查。

- ▲ We made tremendous strides in our emergency preparedness and response capabilities in a flu pandemic exercise conducted on welfare homes. 慈光乐陶苑及智障日间活动中心是第一所进行流行传染病预防演习的慈善福利所，也因此在紧急防备和应对方面，向前跨越一大步。

the MCYS, MOH, Ministry of Home Affairs and NCSS, we were one of the two residential homes appointed to execute our business continuity plans. The purpose was to assess our emergency preparedness and response proficiency in the event of such crises.

Building on areas of best practices, we developed infection control policies and measures in the lead up to a business continuity plan aimed at safeguarding the well-being of our staff, residents and potential visitors. Backed by additional manpower and resources from our headquarters and affiliated centres, we augmented our surveillance and response systems as well as crisis handling skills.

A crisis management committee and a manual outlining the committee's command and control structure were formed. All members were briefed about their roles and our nursing staff underwent training in infection control measures.

On 17 November 2008, we conducted a table-

top presentation for representatives from various government agencies and welfare homes. This generated an insightful exchange of information and expertise that proved extremely useful in our drill.

The exercise on 24 November saw our staff responding in a coordinated manner, applying appropriate courses of action according to the prevailing DORSCON codes. Areas of evaluation included infection control procedures and equipment, prophylaxis administration, isolation strategies and facilities, transfer of suspect cases to hospitals, casualty clearance and contact tracing.

- ▼ Regular in-house activities and festival celebrations help foster a sense of belonging and quality of life among our residents.

定期在慈光乐陶苑及智障日间活动中心举行内部活动和节日庆祝会，有助培养智障人士的归属感和改善他们的生活素质。

除此之外，也设立一个家人安抚中心和亲属安顿区。另外，也成立后方援助行动小组以监管媒体采访应对、医院资料处理、职员福利需要、保安工作与机场接待。

此项演习使中心掌握第一手的相关实际知识，同时，在防疫的反应敏锐度和警急防备度，也向前跨越一大步。万一潜在的甲型（H1N1）流感一旦严重散播蔓延，中心也比较能应付自如。

银发服务

中心所面对的最迫切挑战是关照顾年迈智障人士的方法。智障人士普遍出现较早老化现象，中心的银发智障人士也有与日俱增的趋势，他们构成一个异类组别。有鉴于此，中心急切需要计划与发展一项扶持服务，以配合银发智障人士的生活需要及其畸形肢体或机能缺损所构成的异常需求。

目前中心的关怀专业人员定时改善和检讨现有的训练活动，以便为年长的住宿智障人士提供理想的关护法，让他们好好地步入老化阶段。此外，中心对年老智障人士推动认知活动，以便减少老年神经系统退化对他们的生命所产生的冲击。再者，中心也采购辅助运动器材以便他们进行积极活



▼ Snuggling up to the pink dolphins at the Dolphin Lagoon in Sentosa, our beneficiaries are given ample opportunities to participate in interesting activities that broaden their horizons.

慈光乐陶苑及智障日间活动中心的智障人士在圣淘沙的海豚乐园触摸粉红色海豚，他们经常有机会参加这些有趣的活动，这能扩大他们的视野，并增加他们的自信心。

A relative holding area and next-of-kin buddy centre were set up. Providing back end support were action teams overseeing issues relating to media liaison, hospital information, staff welfare, security and airport arrangements.

Equipping us with invaluable first-hand insights, the exercise led to major advances in our emergency preparedness and response capabilities, which would stand us in good stead when dealing with disease outbreaks.

Active Ageing Initiatives

Challenges associated with the third age are among the most pressing issues that we and our recipients face. As the early onset of ageing is a phenomenon prevalent among people with intellectual disabilities, beneficiaries who are entering their third age form an increasing yet heterogeneous group in our clientele.

This calls for the planning and development of support services that not only meet their needs as a silver generation on the whole, but also their unique disability and health profiles. Our care professionals constantly refine and review our programmes to provide more desirable options for greying residents to age in place.

Cognitive activities that reduced the impact of neural degeneration and sports activities that promoted physical fitness and social interaction were initiated. Assistive sports equipment were also purchased to let them gain equal access to an active



动，这也能减缓他们的健康恶化问题。

中心预见年老智障人士的未来需要，而向官方机构呈递一份建议书，详述中心所需要的基础设施以及具体而适当的建筑设计，以便使智障人士通行无阻、行动安全以及有利于人体平衡。建议书主要提议设置合适的行动扶持器材，并且拆除障碍物以便利轮椅的通行。

职能治疗

职能治疗需要通过一些以目标为基础的特定活动，以预防、减少和克服智障和体障所造成的生活不利，它也使智障人士有能力执行工作或者具有劳作生产力。这包括多种方式的训练：日常生活技能、身体与手脚的灵活与协调训练、认知能力训练、感觉训练以及参加社交康乐活动。

中心采纳多种康复治疗法，鼓励智障人士参加一些充实课程和充实活动而从中受益，例如：食物料理、简单家务和邻里观光出游，甚至也学打保龄球以改善手眼协调能力。

除此之外，中心也为智障人士推出认知训练游戏，例如桌板游戏“拼字辨词”。另一方面，布袋木偶、重音球、沙子等游戏则有助于知觉训练。再者，让他们参加社群活动，

是令他们开心而充满活力的康乐消遣。

社区参与

中心强调对外发展广泛的活动，可使智障人士和社会有所接触，伴随而来的是由慈光总部、社区伙伴和宗教团体所主办或招待的基层活动、聚餐会以及节日庆祝会，都促进他们与智力正常长辈的接触与交往，并使他们活泼开朗，也减少公众对智障人士的能力差距的注意，并且逐渐接受他们。

由于关系友好，2008年10月19日，中心伙同新加坡红十字会、福春民众俱乐部和马西岭民防执行委员会、基层组织以及印度活动执行委员会联办捐血活动，这项活动获得70名善心人士慷慨捐血。

未来计划

基于中心的年迈寄宿智障人士的激增，中心需要注意他们的医疗需要，并且在设施器材的装置上，要做到能方便智障人士和年长者。朝此方向前进，中心通过训练注重加强职员的智障照顾服务、康复照顾技巧以及介入工作。

lifestyle, so that with minimal health deterioration, they could better enjoy the rewards of ageing.

Anticipative of their future needs, we submitted a proposal to our governing bodies documenting a detailed evaluation of our infrastructure and the need to incorporate equitable design elements to facilitate accessibility, safety and ergonomic health benefits. Key recommendations focused on the installation of adaptive fittings and removal of physical barriers to encourage wheelchair access.

New Occupational Therapy Programmes

Entailing the use of specific, goal-based activities to prevent, reduce and overcome the effects of disabilities, occupational therapy helps our recipients perform the tasks and roles that are essential to productive living. It includes training in ADL, motor coordination skills, cognitive and perceptive skills, as well as social and leisure activities.

Making their debut in our rehabilitative regime were enriching programmes like food preparation, simple domestic tasks, neighbourhood outings and even sports like bowling which strengthened their hand-eye coordination.

Allowing them to reap further therapeutic gains were additional cognitive activities the likes of word tracing and puzzle play, on top of sensory interventions involving the use of hand puppets, stress balls, sand, etc. Last but not least, increasing their access and choices for communal participation was a vibrant array of recreational pursuits.

Community Involvement

Our emphasis on developing a wide range of inclusive activities enabled our recipients to nurture a connection with the heartlands. Concomitantly, grassroots events, meal gatherings and festivities hosted by our headquarters, community and religious

partners gave rise to buoyant interaction between them and their non-disabled counterparts. This led to reduced focus on capability differences and public acceptance of diversity.

Building upon such goodwill, we held a blood donation drive on 19 October 2008 in collaboration with the Singapore Red Cross, Fuchun Community Club and Marsiling's Civil Defence Executive Committee, Grassroots Organisation and Indian Activity Executive Committee. Our life-saving cause attracted 70 eligible blood donors.

FUTURE DIRECTIONS

With more ageing residents, we need to continue to look into their medical needs and put in place facilities that are disabled-elder friendly. Moving in this direction, we are committed to further strengthen our staff expertise via training in disability care, rehabilitative techniques and interventions.



- ◀ Outings to places of interest and use of public amenities are conducted weekly to encourage normal patterns of living and social integration among our beneficiaries.

慈光乐陶苑及智障日间活动中心每周为智障人士组办名胜观光活动，并使他们有机会使用公共设施，从而鼓励他们融入社会和过正常生活。

Metta Day Rehabilitation Centre for the Elderly 慈光乐龄日间康复中心



Key Facts & Figures (as at 31 March 2009)

113 beneficiaries (active and maintenance) 14 staff Commenced in June 1998

资料与统计 (截至2009年3月31日为止)

113 受惠人士 (频繁接受服务者与持续复健者) 14 职员 1998年6月开设

PROGRAMMES & SERVICES

The Metta Day Rehabilitation Centre for the Elderly (MDRC) was established in June 1998 to provide rehabilitative care for senior citizens who suffer from mild physical impairment as a result of stroke, injuries or other illnesses.

Partially funded by the MOH and Tote Board Social Service Fund, our services are geared towards maximising their independence level, while offering respite to their families and caregivers. By doing so, we play a catalytic role in realising the concept of ageing in place, where our seniors can continue to live with respect and dignity in a familiar community.

Catering up to 75 recipients from various races and religions daily, our centre executes this vision of care by providing a comprehensive slate of rehabilitative, eldercare and support services for seniors with impaired functional abilities all under one roof.

Currently operating at 85% capacity, we assist our

daily clientele of 64 recipients in regaining maximum functional capability through rehabilitative treatment and engaging in active lifestyles by means of social programmes.

Rehabilitation

Targeted at restoring their functional abilities, active and maintenance rehabilitation are conducted on recipients who require follow-up care after discharge from hospitals or are affected by age-related frailty and conditions such as stroke and arthritis.

Our therapy range comprises physiotherapy, occupational therapy and complementary therapies involving acupuncture, massage, reflexology, craniosacral therapy, art and computer usage.

Providing holistic care are wellness and support services like medical and basic nursing aid, outdoor leisure activities, health education and checks. We also help our recipients' families become more adept in their

caregiving roles by teaching basic nursing procedures and loaning rehabilitative equipment.

Social Programmes

Ensuring continuity between step-down care and community-based eldercare are social programmes designed to provide supervision and supportive help for recipients who have progressed from rehabilitative to maintenance programmes. Respite care is also extended to needy elders whose family members and caregivers are away at work.

Health screenings, therapies and planned activities such as exercises and recreational pursuits are conducted regularly to enhance their emotional and physical wellness. By keeping them meaningfully occupied and active amongst their peers, institutionalisation and deterioration are prevented.

This service component not only allows us to offer a seamless continuum of care capable of prolonging

方策与服务

慈光乐龄日间康复中心于1998年6月开设，旨在为由于中风、受伤或其他疾病而导致身体局部瘫痪、行动轻度不灵活的乐龄人士，提供康复治疗服务。

中心在卫生部和新加坡赛马博彩管理局的部分资助下，专为身体机能堵塞不灵的老年人士，提供广泛的服务，包括康复治疗、老年照顾以及支援服务，以协助他们行动独立灵活方便，从而减少在生活上过度依赖家属与照料者。中心意识到新加坡人口的老化问题而及时推出相应的服务，以便老年人士能获得适当的医药照顾、活得有自尊又不孤单无依。

慈光乐龄日间康复中心每天能接纳75名来自不同种族背景、宗教信仰而机能堵塞不灵的老年人士。目前，到中心接受治疗的年长者占其容纳额的八成半，也即是每天大约有64名年长人士上门接受康复治疗以期达到最佳的身体机能灵活度，并且参与中心的各类社群活动而活跃地生活着。

康复治疗

中心的服务宗旨在于协助身体机能堵塞不灵的老年人恢复功能，由于中风或关节炎而送院治疗的年老体弱者，在出院后

需要紧接相随的理疗调养，所以中心为他们提供频密而相续的康复治疗。

中心的康复治疗包括物理治疗、职能（手脚灵活）治疗以及辅助治疗，比如：中医针灸、推拿按摩、脚底按摩、颅骶治疗法、艺术治疗法以及电脑的使用。

中心提供全面的保健与支援服务，比如：基本护理疗法的教导、鼓励参加户外康乐消闲活动、提供保健教育以及身体检查。再者，为了使其家人更晓得如何照料身体机能不灵活的年老亲人，中心也教导他们基本护理疗法，同时也让他们借用医疗仪器与器材。

社群活动

中心所举办的社群活动，是专为那些已从“康复治疗”阶段转为“需要保健”的年长人士而设的服务模式。从中，中心可监察所接纳年长人士的健康进度，同时也提供保健服务。再者，当其家人或照料者需要出外谋生时，中心也提供暂时托老服务。

中心定时为年长人士进行身体检查、康复治疗以及一些经过策划的活动，比如：运动、康乐消闲，以改善年长人士

的身心健康。这些活动也使他们生活充实而不会无所事事，和同辈保持联系交往而不会郁郁寡欢，从而可防止病情恶化而需要住院治疗。

中心为年长人士所提供的细心而连贯的服务，使他们能持续地过着独立生活，并且不与社会脱节，也觉得生命富有意义、老得具有安全感、活得富有自尊心。

增益服务

中心为了预防和减少老年人士跌倒事件发生，而推出“平衡与跌倒”训练，以教导银发人士认识神经肌肉的各种功能以及头部的眼耳平衡点，并使他们清楚行动时，该如何运用自己的双脚肌肉以及平衡身体。

除此之外，中心为了配合来自不同社会阶层、经济背景人士的需要，也为个人、夫妇和家庭提供社会心理辅导。

服务成绩

中心所推出的病患照料者培训课程以及所交出的康复治疗服务成绩，说明其服务方针已迈入新里程碑。此外，中心继续邀请社群伙伴和邻里居民，定时参与关怀银发及帮助老者的

independent living in them, but also empowers them to age with security and dignity, while leading fulfilling lives as integral members of the society.

Value-Added Programmes

A balance-and-fall programme aimed at preventing and reducing falls among the elders serves to provide neuromuscular and vestibular training to strengthen their lower limb muscles and improve balancing ability. Additionally, counselling services are available to render psychosocial support for individuals, couples and families from various socio-economic backgrounds.

ACHIEVEMENTS

Our programmes reached new milestones with the launch of a caregivers training course and the

charting of impressive rehabilitation outcomes for our beneficiaries. We continued to invite our social partners and neighbouring residents to hitch an uplifting ride on the silver bandwagon by means of regular communal events that facilitated brisk interaction and bonding with our elderly beneficiaries. All these contributed to positive word-of-mouth for our centre and initiatives.

Support for Caregivers

A key pillar of support to home care recipients, caregivers often walk the tightrope between managing their own needs and coping with the myriad of issues, challenges and stressors that stem from their role.

To strengthen and assist them in their caregiving tasks, we piloted the Caregivers Training Course in August 2008. Since then, monthly courses were held at our centre and training subsidies were offered to eligible enrollees under the NCSS Caregivers Training Grant.

Conducted by qualified trainers, the six-hour

▼ Graced by Ms Irene Ng, MP for Tampines GRC, our Hari Raya celebration held jointly with the Darul Ghufuran Mosque on 14 October 2008 attracted 350 guests comprising grassroots and religious representatives, our beneficiaries and elderly peers from four welfare homes.

2008年10月14日，慈光乐龄日间康复中心与 Darul Ghufuran 回教堂同庆开斋节，总共吸引350人出席活动，当中包括基层组织和宗教代表、中心的受惠人士以及来自四所福利安老院的年长友辈。



社会工作，并且通过社群康乐活动，为银发人士注入生活活力。这一切，促成中心的服务获得良好的口碑宣传。

支持照料者

病患照料者是病患在家居生活中的重要支柱，他们奔波于自己的生活需要，也忙碌于应付自己所扮演角色而产生的压力、挑战与问题，这犹如走空中钢索的杂技表演者，要懂得作适度的平衡，才不至于摔了下来。

为了加强病患照料者的照料知识和能力，2008年8月，中心启办照料者培训课程。其后，这项课程每月都在中心开班授课。再者，适合上此项培训课程的病患照料者，可申请“国家福利理事会照料者培训基金”的受训津贴。

这项长达六小时的培训课程是由合格的训导师负责授课，其课题包括：基本的传染控制、口腔卫生照顾、导管喂食法、症状护理、做相关记录、与病患沟通的技巧以及病患和照料者的概略需要。

治疗服务管理

在两位客座物理治疗师与职能治疗师的协助治疗下，中心的

programme covered areas like basic infection control, oral and hygiene care, tube feeding, symptom management, record-keeping, patient communication and an overview of patients' and carers' needs.

Effective Care Management

Our beneficiaries fared exceedingly well in their rehabilitative outcomes under the help of two visiting physiotherapy and occupational therapy specialists. With input from the latter, short-term measurable goals were charted in their individual care plans. Monthly evaluations on their progress were then made based on these targets.

The reviewed year saw 93% of our active clientele and 98% of the maintenance clientele achieving their targets. These results surpassed our proposed outcomes of 70% and 90% respectively, reflecting major improvements in their motor and independent living skills.

In order to keep developing our staffs' professional competencies and standards, monthly workshops on medical and nursing care, rehabilitative therapies, care management, as well as emotional and psychological wellness were conducted. All our therapy aides also received certifications for their training in therapy assistant skills.

Community Involvement

Our robust relations with existing partners culminated in an active social profile, as many of them made our activities a regular part of their community engagements. This posed as a valuable platform for us to promote positive values and perceptions towards ageing, inter-generational cohesion and racial harmony among the community, while instilling awareness of our services for needy elders.

One such instance was our participation in the Tampines Changkat Family Carnival on 11 May 2008,

which took place at the round market in Block 137 at Tampines Street 11. At the invitation of the constituency's Grassroots Organisations, we put up a compendious showcase of our services at a community booth.

In addition, we gave away 1,000 cups of freshly brewed Hainanese coffee and our volunteers provided complimentary 15-minute massage sessions, all of which went down well with elderly invitees from the ComCare Silver Connect Programme. We also had the privilege to interact with Prime Minister Lee Hsien Loong, who was the Guest-of-Honour for the bustling event.

▼ Community events like the Tampines Changkat Family Carnival 2008 gave us a valuable platform to create public awareness of our services.

通过一些社区活动，比如2008年淡滨尼尚育家庭嘉年华会，公众人士可增进对慈光乐龄日间康复中心的服务的认识。

受惠服务对象显现出良好的康复成绩。在后者的治疗下，服务对象的可测量短期治疗指标都记录在个人的治疗护理计划表上。其后，根据这些治疗指标，中心为服务对象进行每月康复进度评估。

在回顾的年度里，有93%的频繁接受服务对象与98%的持续复健而接受服务对象，都达到其康复指标。此二成绩分别超越中心的预期康复成绩：70%及90%，这显示这些服务对象在身体机能灵活度以及行动与生活自立能力方面，增强许多。

为了继续增强职员的专业能力及提升专业水平，中心每月开办医疗和护理、康复治疗、治疗服务管理以及情绪和心理健康讲习班，而所有完成讲习班的治疗助手都获得各自的治疗助理技能培训证书。

社群联系

中心与现有社群合作伙伴的关系，稳定健全而良好频密。好些现有的合作伙伴以中心的活动作为它们的例常社群交往的一部分。这使中心可借助此宝贵平台，促使公众认识了解中心的银发服务、向公众灌输对老化的正确看法与价值、促进



On the other hand, large-scale festival celebrations added significant moments to our social calendar. Our annual Hari Raya celebration was jointly organised with the Darul Ghufuran Mosque on 14 October 2008 at the Tampines Changkat Community Club. Graced by Ms Irene Ng, MP for Tampines GRC, this inaugural event collaboration attracted a 350-strong turnout comprising grassroots and religious representatives, our beneficiaries and elderly peers from four welfare homes.

Clapping and swaying to the entertaining performances hosted by popular TV artiste Suhaimi Yusoff, the seniors were enlivened by a string of treats, including a delectable "kampong-style" lunch, green packets and goodie bags sponsored by the organisers.

Reprising the merriment on 1 February 2009, we partnered the North East CDC in holding a Lunar New Year luncheon, with support from the Tampines Changkat RC Zone 4. A befitting celebration for all, it coincided with *ren ri* – the seventh day of the festival,



长幼辈之间的凝聚力以及种族和谐。

其一实例，2008年5月11日，中心参加在淡滨尼11街137座圆形菜市场内举行的“淡滨尼尚育家庭嘉年华”，并在会场内的一个社群摊位上张贴服务海报，以作简明的服务宣传。与此同时，中心也分发一千杯热腾腾香浓的海南咖啡供会场人士享用，而中心的义工则为来自“社区关怀－银发联系计划”的老年人士提供每人十五分钟的中医推拿按摩，大家也有机会和主宾李显龙总理谈话交流。

另一方面，大型的节日庆祝活动也成为中心的主要社会活动。2008年10月14日，慈光乐龄日间康复中心与 Darul Ghufuran 回教堂在淡滨尼尚育民众俱乐部同庆开斋节，并由淡滨尼集选区国会议员伍碧虹女士担任庆祝会主宾，总共吸引350人出席，当中包括基层组织和宗教代表、中心的受惠人士以及来自四所福利安老院的银发人士。现场还举行有娱乐节目，由本地电视艺人苏海米·尤索夫主持，并获得观赏人士的热烈掌声。此外，出席的年长人士都获得主办单位的热情款待，免费享用一顿甘榜式午餐，并且每人各获得一个开斋节绿包以及一个礼包。

节日欢庆其后又再出现，2009年2月1日，慈光乐龄日

间康复中心和东北社联办农历新年午餐会，并且获得淡滨尼尚育第四区居民委员会的支持。那一天正巧是农历正月初七“人日”，根据华族传统，“人日”代表每一个人的生日，理当同欢共庆。这项活动的主宾是外交部高级政务部长兼东北区市长再诺先生，吸引了接近200名来自慈光乐龄日间康复中心和其他慈善福利所的受惠人士参加。除了享用丰盛午餐和可口鱼生及观赏多元种族综艺节目表演之外，他们每人还可获得由东北社联会和 Darul Ghufuran 回教堂联合报效的新年红包及礼包各一个。

好运随后接踵而来，新加坡回教理事会展开捐赠轮椅善举，总共捐出100辆轮椅。中心是32个受惠团体之一，面对当前的经济不景气，这些轮椅可说来得正是时候。

在过去一年，学生义工依然是中心的主要义务献身队伍。东源中学和工艺教育局－东区学院的学生定时通过为银发献唱联谊的方式，作为他们的社区参与活动。另一方面，泉原中学的一群学生则在老师郑国成先生的指导下，为中心的年长人士设计了助行器材以协助他们行动。

未来计划

▲ Close to 200 elderly guests attended our Lunar New Year luncheon that was jointly organised with the North East CDC on 1 February 2009. Besides enjoying a sumptuous spread and a multi-ethnic variety show, they also received red packets from our Guest-of-Honour Mr Zainul Abidin Rasheed, Senior Minister of State for Foreign Affairs and Mayor of North East District.

2009年2月1日，慈光乐龄日间康复中心和东北社联办农历新年午餐会，吸引了接近二百名嘉宾出席。除了享受丰盛午餐及观赏多元种族综艺节目表演之外，他们也获得这项活动主宾外交部高级政务部长兼东北区市长再诺先生所分发的红包。

▶ Student volunteers from ITE College East brought cheer to our elderly beneficiaries through regular befriending sessions that were peppered with singing performances. 工艺教育局－东区学院的学生定时为银发人士献唱联谊，令他们欢愉快活。

which according to Chinese tradition, represents everyone's birthday.

Graced by Mr Zainul Abidin Rasheed, Senior Minister of State for Foreign Affairs and Mayor of North East District, the reunion saw close to 200 elderly beneficiaries from our centre and several welfare bodies enjoying a sumptuous spread of *yu sheng* and lunch, while revelling in a multi-ethnic variety show. Festive joy filled the air, as they received red packets and goodie bags, courtesy of the North East CDC and the Darul Ghufuran Mosque.

With one good turn begetting another, we were among the 32 recipients who received a total of 100 wheelchairs donated by the Ismaili Council of Singapore. Presented by the Mayor, the gift was a timely gesture under the prevailing climate.

Throughout the year, student volunteers remained an essential Samaritan force. Community involvement from East Spring Secondary School and ITE College East took the form of regular befriending sessions that

were peppered with singing performances. Under the guidance of their teacher Mr Tay Kok Seng, a group of students from Springfield Secondary School even devised a simple range of assistive aids for our beneficiaries to improve their walking and exercise functions.

FUTURE DIRECTIONS

Lifestyle advancements, higher living standards and changing dietary habits have led to a rising incidence of stroke among an increasingly younger population, i.e. below the median age of stroke patients and under the age of 50.

Saddened by the loss of independence, income and dignity, these patients face a high risk of depression. Psychological management is, therefore, required from the onset to address their emotional needs. The twinning of psychosocial and rehabilitative interventions will steer them towards enhanced recovery, thus reinforcing our

service framework.

To realise our ideal of providing on-going support for this targeted group, we aim to work closely with relevant social agencies to help them return to work after they have regained functional independence.

Meanwhile, assistive equipment like motorised wheelchairs play a fundamental role in their convalescence by improving their mobility as they undergo rehabilitative treatment. We have purchased one such device, thanks to our donor Dr Wong Sin Yew. We hope to seek more of such donations in kind to facilitate equipment loans for our beneficiaries.

Last but not least, our centre needs a facelift after 14 years of operation. We plan to carry out renovation work in phases and we welcome supporters to help us create a more conducive environment for our beneficiaries.



先进的生活方式、更高的生活水平以及有所改变的饮食习惯，导致中风的发病率在年轻的人口中有日益增加的趋势，也就是中风的病患的平均年龄较低且低于五十岁。

由于生活无法独立、没有收入而自尊受损，这些长年患者往往暗自神伤，他们面对抑郁症的机率也较高。所以，从一开始就应该采取心理治疗以处理照顾他们的情绪需要。此外，同时采用社会心理治疗和心理康复介入法，双管齐下，能加速他们恢复心理健康，所以，中心需要加强这方面的服务架构。为了实现理想目标 - 为这群长年病患提供持续的服务，中心与相关社会机构紧密合作，在他们恢复身体功能以后，协助他们重返工作岗位。

与此同时，一些辅助行动器材，比如机动轮椅，在行动不灵便的病患度过康复治疗期间，能发挥方便行动的作用。多亏慈悲支持者黄乘佑医生的慷慨捐献，中心因此已拥有一辆机动轮椅。但是，我们恳求更多善长仁翁能慷慨捐赠这类机动轮椅，以便中心把它们租借予有需要的病患。

最后而重要的一点，经过十四年的慈善运作，中心需要进行内部整修翻新，并且计划进行分阶段的整修工作，非常欢迎热心的慈光支持者，协助我们装修改造一个更有利于受惠人士的福利环境。

Metta Hospice Care

慈光安宁居家护理中心

Key Facts & Figures (as at 31 March 2009)

65 beneficiaries (live patients) 9 staff Commenced in June 2000

资料与统计 (截至2009年3月31日为止)

65 尚存活病患 9 职员 2000年6月开设



PROGRAMMES & SERVICES

Set up in June 2000 to offer free home hospice care to the terminally ill of all ages and races, the Metta Hospice Care (MHC) has since helped 870 patients live with quality and dignity throughout the last phase of their lives.

Funded in part by the MOH and NCSS, our services are delivered through an inter-disciplinary team of doctors, nurses, spiritual advisors and a social worker-cum-counsellor. A member of the Singapore Hospice Council (SHC) and Asia Pacific Hospice Network, we take care of patients who are referred from medical institutions and general practitioners.

Diagnosed with life-limiting illnesses such as cancer and end-stage renal failure, these patients have primarily ceased curative treatment and have a prognosis of one year or less to live. Through our domiciliary care, they continue to receive nursing aid, medical supervision and medications for pain and

other symptoms in the comfort of their own homes.

Palliative & Hospice Care

Palliative and hospice care form the two main tenets of our services. While the former entails pain relief and management of other symptoms like nausea and fatigue, the latter tends to the physical, emotional, psychosocial and spiritual needs of patients and caregivers. Neither hastening nor postponing death, both culminate into a holistic approach that aims to alleviate suffering and maximise quality of life.

Aligned to this goal is our comprehensive range of medical, nursing, social, emotional and spiritual support, which ensures that our patients undergo a smooth transition from acute care in hospitals to home care that is clean, safe and convenient.

To facilitate the development of individualised care plans, their needs and conditions are first

assessed to determine the most suitable type of care and equipment. The intensity of home visits and reliance on equipment are then paced according to the severity of their conditions during follow-up care.

Besides administering medication, counselling and therapies, our medical personnel work with the patients' primary physicians to achieve total care management. Concomitantly, measures like teaching caregivers basic nursing routines and free equipment loans help to ensure the continuity of effective home care during intervals between visits.

Support Services

Believing that emotional and spiritual pain are as veritable as physical afflictions, we offer counselling services and spiritual support to both the patients and their families to help them cope with end-of-life issues, including grief.

方策与服务

慈光安宁居家护理中心于2000年6月开设，专为不同年龄、种族背景和宗教信仰的末期病患，提供免费的登门慈怀服务。过去九年，中心总共协助870名末期病患在剩余的人生岁月里，活得好而有自尊。

在卫生部与国家福利理事会的部分资助下，中心设有一支训练有素的慈怀队伍，此队伍由医生、合格护士、宗教精神导师以及社工兼辅导员所组成，以便为末期病患提供免费的登门慈怀服务。慈光安宁居家护理中心是新加坡慈怀理事会（Singapore Hospice Council）和亚太区慈怀网络（Asia Pacific Hospice Network）的会员，所登门照料关怀的病患，都由医药机构和一些家庭医生所推荐。

这些病患一般上患癌或肾脏衰竭，病情已进入重病末期，并停止寻求医药治疗，皆因医疗已无法抑制他们的病情恶化。一般而言，他们只剩下一年甚至更短的寿命而居家养病，并改由中心的慈怀队伍上门为他们提供医药照顾，以获得医药监督与护理、药物舒缓病痛以及控制症状。

治标缓症与慈怀照顾

治标缓症（Palliative Care）与慈怀照顾是中心的二大服务法则与范畴，治标缓症着重舒缓病痛和控制症状，比如恶心作呕与身体虚弱，而慈怀照顾配合病患及其照料者的社会、心理、情绪与精神需要而进行辅导。二大服务范畴虽然既不加速亦不挪后病患的死期，却是全面的医疗关怀途径，不但能舒缓病患的病痛，亦能使其剩余岁月过得好。

配合此目标，中心的综合式服务范围包括医疗照顾、看护照料、社会支持、情绪安抚以及精神辅导，并确保病患顺利地医院的周密医疗照顾转为住家的安全、干净而方便环境。

为了推行个别病患照顾计划，中心首先评估病患的病情与需要，然后为他们决定最适合的照顾方式和医疗器材，并在随后的登门服务中，根据病患的病情严重程度，评定提供登门服务的频密度以及应当使用的医疗器材。

除了提供医药照顾、精神辅导和手工艺治疗法的综合式服务之外，中心的医疗人员和病患的主治医生合

作，以做到全面的医药照顾。与此同时，中心的慈怀队伍也教导照料者基本的看护照料方法和护理步骤，并让病患免费借用医疗器材，以确保慈怀队伍登门服务的间隔期间，病患在家仍然获得妥善的照料。

支援服务

中心相信病患及其家眷所经受的精神痛苦与身体病楚相等，所以为他们提供心理辅导与精神支持，以面对哀伤、死亡以及度过丧期。与此同时，中心也找来宗教精神导师，并配合病患的信仰，以宗教力量支持他们和增强个人的价值观。

除此之外，中心也通过与其它医疗机构的联系，为病患安排其它的医疗服务。另外，也通过与社会援助机构的联系，让病患与家属申请医药与生活津贴。

服务成绩

中心坚持提供高素质的服务而能够保持临床服务的理想成绩。中心的护士继续以真诚、友善、自愿而卖力的工作态度，令病患及其照料者对他们的服务满意。

At the same time, spiritual advisors from various faiths are available to help them connect to their religions or draw strength from personal values. Additional care services as well as assistance in subsidy applications can also be arranged with medical institutions and social assistance providers.

▼ We launched the Caregivers Training Course in August 2008 to help carers augment their capabilities in tending to the physical and socio-emotional needs of their infirmed charges. 2008年8月，中心启办照料者培训课程，以加强病患照料者的照料知识和能力，从而达到所照顾病患的身体与社会情感需求。

ACHIEVEMENTS

Our commitment to deliver service of the highest quality underpinned our success in clinical outcomes. Our nurses continued to win over patients and caregivers with their friendliness, sincerity and willingness to go beyond their calling.

Faring equally well in public education, a training programme, along with a support group, was introduced to help caregivers in their role. We were truly heartened that many among them had grown more familiar with our staff, and more importantly, affirmed the philosophy of hospice care.

Support for Caregivers

In tandem with our goal to perpetuate greater awareness on caregiving issues and develop coaching resources for this target group, we launched the Caregivers Training Course in August 2008 to help them augment their capabilities in

tending to the physical and socio-emotional needs of their infirmed charges.

Primary caregivers eligible for the course could apply for training subsidies under the NCSS Caregivers Training Grant. The six-hour programme covered areas like basic infection control, oral and hygiene care, tube feeding, symptom management, record-keeping, patient communication and an overview of patients' and carers' needs.

Recognising that positive family support was vital to our patients' overall well-being, we strived to build rapport with their carers and families by creating bonding and volunteering opportunities. Providing a great source of comfort and sense of belonging, such platforms enabled them to gain solace, share their experiences and overcome their concerns.

Complex as their issues were, they enjoyed a reprieve from their grief and frustration whenever they participated in our informal sharing sessions and



中心在国家福利理事会的支持下，为病患的照料者开办一项照料者培训课程，让他们了解照料角色和看护责任。令人鼓舞的是，照料者在经过训练后，不但和职员认识相熟，而且对慈怀服务的理念更为肯定。

支持照料者

为了增强病患照料者的照料知识和开拓这方面的人力资源，2008年8月，中心启办照料者培训课程，以增强他们的照料能力和掌握如何处理病患的病痛与社会情感需要。

再者，条件符合而想上此项培训课程的病患照料者，可申请“国家福利理事会照料者培训基金”的受训津贴。这项长达六小时的培训课程，其课题包括：基本的传染控制、口腔卫生照顾、导管喂食法、症状护理、做相关记录、与病患沟通的技巧以及病患和照料者的概略需要。

中心认为给予病患家庭支持，对他们的整体健康极为重要，所以中心职员致力于通过联系和义务工作机会，与其照料者及家属保持交往。这样的人际沟通平

台，能使他们获得精神安慰、分享照料经验以及克服忧虑。病患照料者的问题错综复杂，但是在非正式的会谈和社群活动中，却能协助他们倾诉悲伤、痛苦和挫折，从而减少所产生的照料倦怠感和压力。

临床专用医术

由于中心的医护队伍的强烈专业信念，使到九成的病患获得综合式的医药照顾，而适当的医药照顾与心理治疗，对末期病患的症状控制有效。这样的成绩远远超越国家福利理事会所引进的服务成绩监查评估之基准：百分之六十。

为了使护士具备紧急时刻的救生能力，中心的护士都经过“基本心脏病救命术”的复习训练，对于“心肺复苏术”和“呼吸道异物梗塞缓解法”也都能掌握而擅于施术。

另一方面，中心为在新加坡国立大学攻读治标缓症照顾课程（Palliative Care course）的第三学年医科学生和看护学生，组办登门医护临床实习。另外，来自杜克—新加坡国大医学研究生院（Duke-NUS Graduate Medical

communal events, hence minimising burnout and stress.

Clinical Expertise

In a strong testament to our medical team's utmost dedication, 90% of our patients benefitted from comprehensive medical care plans that detailed proper medical and psychosocial care essential for effective symptom control. This was well above the minimum benchmark of 60% – a service delivery outcome that we had set for ourselves under NCSS' outcome management framework.

To maintain our nurses' proficiency in the life-saving skills necessary for dealing with emergencies, they underwent a refresher course in Basic Cardiac Life Support (BCLS) to refine their competencies in administering cardiopulmonary resuscitation (CPR) and relieving of foreign body airway obstruction (FBAO).

Moving to the other end of the training spectrum,

we conducted clinical home visit attachments for third-year medical students from the National University of Singapore, doctors and nurses who were undergoing the Palliative Care course. The first batch of medical postgraduates from the Duke-NUS Graduate Medical School also carried out their understudy stints with us in October 2008.

One of our nurses was also invited as a guest speaker to present the Islamic perspective on death at a forum titled, "The Spiritual Journey: Death and Dying from Perspectives of Different Religions" organised by the Lien Centre for Palliative Care at the Alexandra Hospital on 10 January 2009.

Although death and dying constituted an integral part of life, issues relating to the religious and spiritual aspects of death remained relatively unexplored in our local context. Delving into the role of religion in hospice care, the forum focused on the effects of religious orientation on one's subjective



School) 的第一批医科研究毕业生也在2008年10月份和中心的医护队伍同行, 一起进行实地研习。

此外, 中心的一名护士也接受连氏慈怀研究中心 (Lien Centre for Palliative Care) 的邀请, 出席2009年1月10日在亚历山大医院举行的专题论坛, “精神之旅: 从不同宗教观点看待临终与死亡”, 并以演说嘉宾身份发表回教对此方面的看法。虽然临终和死亡构成生命中的一个重要部分, 但是对于死亡的宗教观点, 在本地始终比较保守而未曾探讨。此专题探讨宗教在慈怀服务上所扮演的角色, 并把重心放在临终者的宗教倾向性对其心灵健康、面对死亡的态度和殓丧选择所产生的作用。

洞察以上, 使慈怀医护工作者了解宗教的敏感度, 因而懂得配合病患的宗教信仰而给予适当的宗教精神支持。

走入社区

2008年6月22日, 中心伙同樟宜四美民防执行委员会以及新加坡红十字会, 在慈光聚缘阁联办第六度常年捐血活动, 并邀得东海岸集选区国会议员兼樟宜四美基层顾问

陈舜娘女士担任活动主宾, 而成功带动109人报名捐血, 当中有86人是适合的捐血人士。

另一方面, 新加坡狮子会在会场上为年老人士包办免费验眼服务, 而 Lieu Marketing Associates Pte Ltd 则报效新鲜水果作为会场赠品。再者, 年老人士获得免费享用素食餐的款待, 而来自慈怀协会的王顺福先生则充当义唱歌手, 为大家呈献多首轻快动听的卡拉OK歌曲。

在此项活动中, 我们的姐妹福利中心, 慈光乐龄日间康复中心也到场示范其全面广泛的辅助治疗法和康复活动, 例如: 中医推拿、颅骶疗法、瑜伽健身术以及手工艺制作, 使公众人士对慈光乐龄日间康复中心所提供的服务较有认识。

筹款活动

雲茂潮慈善基金会 (The Wan Boo Sow Charity Fund Ltd) 曾在2006年10月慷慨捐出四万元善款予中心, 2008年中, 已故雲茂潮先生的子女再度行善义助, 以“雲茂潮慈善基金会”名义捐出一辆大众牌厢式车子予中心。2008年7月26日, 雲氏子女在大众汽车陈列室正式

▲ One of our nurses, Mdm Maimunah Bte Mahpuz (second from left) was invited as a guest speaker to present the Islamic perspective on death at a forum titled, “The Spiritual Journey: Death and Dying from Perspectives of Different Religions” organised by the Lien Centre for Palliative Care at the Alexandra Hospital on 10 January 2009.

中心的一名护士, Mdm Maimunah Bte Mahpuz 接受连氏慈怀研究中心的邀请, 出席2009年1月10日在亚历山大医院举行的专题论坛, “精神之旅: 从不同宗教观点看待临终与死亡”, 并以演说嘉宾身份发表回教对此方面的看法。

well-being, choices and attitude towards death.

These insights gave the palliative healthcare professionals a deeper understanding of spiritual sensitivities, thus enabling them to offer appropriate support that would be consistent with the patients' cultures and religions.

Community Outreach

Our sixth annual blood drive was organised jointly with the Changi Simei Civil Defence Executive Committee and Singapore Red Cross on 22 June 2008 at the Metta Building. Graced by Ms Jessica Tan, MP for East Coast GRC and Adviser to Changi Simei GRO, the drive successfully drew 109 participants, among whom 86 were eligible donors.

On the other hand, free eye screenings were provided for senior citizens, courtesy of the Lions Club of Singapore, while Lieu Marketing Associates Pte Ltd sponsored fresh fruit giveaways. In addition, the

elderly guests present were treated to a vegetarian lunch and enjoyed lilted karaoke performances by our volunteer Mr Max Ong.

The event also generated awareness for the services available at the Metta Day Rehabilitation Centre for the Elderly, as its comprehensive range of

▼ Graced by Ms Jessica Tan, MP for East Coast GRC, our sixth annual blood drive held jointly with the Changi Simei Civil Defence Executive Committee and Singapore Red Cross on 22 June 2008 drew 86 eligible donors. 2008年6月22日, 慈光安宁居家护理中心伙同樟宜四美民防执行委员会以及新加坡红十字会联办第六届常年捐血活动, 并邀得东海岸集选区国会议员兼樟宜四美基层顾问陈舜娘女士担任活动主宾, 当天有86名适合捐血人士慷慨捐血。

将车匙移交给中心的职员。有了这辆车, 中心的护士以它代步, 为病患提供登门关怀服务既方便又快捷。

中心的常年运作资金需要50万元, 主要依赖慈善捐款以维持运作。在中心恳切地向各方请求援助下, 数个慈善基金会慷慨拨款捐助, 包括李氏基金、陈振传基金、丰融基金以及邵氏基金。数个慈善基金会的慈善伸援, 减低了中心捉襟见肘的运作困境。

未来计划

爱之病抗御小组 (Action for Aids) 来函恳求中心出资购买爱之病治疗药物, 以供给患上爱之病的囚犯服用, 中心在获得管理委员会的批准和一名善心人士的慷慨捐助下, 已成立一个“爱之病基金”。爱之病抗御小组和新加坡监狱服务部门通力合作, 通过监狱外展计划着手处理爱之病检验呈阳性反应的囚犯的福利, 这包括提供有关爱之病的资讯、预防爱之病努力、辅导及关怀病患及其家人。中心除了为“爱之病基金”寻求更多的药物捐助之外, 也希望在其它活动方面与爱之病抗御小组合作, 将来也打算为爱之病患者提供治标缓症照顾。



complementary therapies and activities like massage, craniosacral therapy, yoga as well as arts and crafts programmes was showcased via live demonstrations.

Fundraising

Following its \$40,000 donation in October 2006, the Wan Boo Sow Charity Fund Ltd extended yet another generous gesture with its gift of a Volkswagen Caddy van. The keys were handed over to us by members of the Wan family at the Volkswagen showroom on 26 July 2008. With the convenience of reduced travel time, our nurses were able to improve patient flow.

Our ardent appeals to charitable foundations garnered new support from several fund providers, namely the Lee Foundation, Tan Chin Tuan Foundation, Hong Leong Foundation and Shaw Foundation. Their philanthropic aid formed the bulk of our funds raised to meet our annual operating expenditure of \$500,000.

FUTURE DIRECTIONS

Following an appeal from Action for Aids (AfA) to sponsor HIV medication for needy prison inmates, we have recently set up the HIV Fund under the approval of our Executive Management Committee and support of a donor.

The AfA coordinates the Prison Outreach Programme in conjunction with the Singapore Prison Services to address the welfare of HIV positive inmates by providing information on the illness, onward prevention efforts, counselling and care for them and their families. Besides seeking more contributions for the fund, we hope to collaborate with the AfA in other activities and move towards providing palliative care for patients with HIV.

Additionally, in line with our mission to provide a smooth and seamless healthcare experience for our patients, we shall constantly review our services and procedures to further improve workflow and patient communication.

Striving towards this end, we shall keep abreast of medical advancements and the role of palliative care in the community, benchmarking our service delivery against evidence-based practices to refine our standard of care.

为了达到福利工作使命-为末期病患提供完善贴切的治标缓症照顾与慈怀服务，中心将定时检讨现有服务方式和医药护理程序，以进一步改进工作的畅顺以及病患沟通方式。

朝此方向努力，中心将紧跟现代医疗步伐，并加强在社区中所扮演的慈怀照顾角色，同时也根据实情实例，衡量中心的服务素质，进而改善服务水平。

- ▶ With its generous donation of a Volkswagen Caddy van, the Wan Boo Sow Charity Fund Ltd helped improve our nurses' travelling time and convenience in their home visits. 雲茂潮慈善基金会慷慨捐出一辆大众牌厢式车子慈光安宁居家护理中心，中心的护士以这辆车代步，为病患提供登门慈怀服务既方便又快捷。



Metta Student Care Centres

慈光学生托管中心

Key Facts & Figures (as at 31 March 2009)

SE CDC – Metta Student Care Centre 1:

73 students 5 staff Commenced in September 1998

SE CDC – Metta Student Care Centre 2:

42 students 4 staff Commenced in January 2002

North East CDC – Metta Student Care Centre:

64 students 5 staff Commenced in June 2001

资料与统计 (截至2009年3月31日为止)

东南社理会 – 慈光学生托管中心一 : 73 学生 5 职员 1998年9月开设

东南社理会 – 慈光学生托管中心二 : 42 学生 4 职员 2002年1月开设

东北社理会 – 慈光学生托管中心 : 64 学生 5 职员 2001年6月开设



PROGRAMMES & SERVICES

Jointly spearheaded by Metta and CDCs of the South East and North East districts, our centres offer quality yet affordable care services to children aged seven to 14 from various races, religions and socio-economic backgrounds. Our goal is to create a conducive environment that supports the holistic development of these students.

The SE CDC-Metta Student Care Centre was first established in September 1998, whereas the North East CDC-Metta Student Care Centre commenced in June 2001. Our primary sources of funding come from Metta and the service fees that we charge.

Able to accommodate 120 and 90 pupils respectively, both centres provide regular student care services as well as emergency care service for walk-in parents whose children require temporary supervision. Fee subsidies are given to low-income families by the CDCs.

Integrated Curriculum

In line with our mission to provide the best possible care for our students, we offer diverse learning opportunities that cater for different types of learners. Fulfilling our primary aim to nurture them into confident individuals with a positive attitude towards learning are structured programmes that provide academic support and enrichment skills.

The former includes supervision of homework, reinforcement of school curriculum through graded worksheets, group discussions and remedial lessons. At the same time, enrichment programmes like arts and crafts, speech and drama, storytelling, music and dancing develop their interests and talents beyond academia to promote strategic thinking, creativity and valuable life skills.

Encouraging personal exploration through recreation and play are sports and team-building activities, educational visits and nature trips.

Developing their IT competency are programmes that teach them how to acquire, evaluate, organise, interpret and communicate information through technology.

Under the presence of a conducive environment, our pupils learn to network with other peers, share their experiences and enhance each other's educational goals. They are also given abundant opportunities to participate actively in community outreach programmes, which facilitate the inculcation of a strong value system in them.

ACHIEVEMENTS

Youth volunteerism was actively displayed over the year in review. We were deeply encouraged that many youths repeatedly shared their time with our students, a move which indicated their immense gratification in being positive role models to the juniors.

On the academic front, our students continued

方策与服务

慈光福利协会伙同东南社理会和东北社理会所联办的慈光学生托管中心，专为年龄介于7-14岁、来自不同种族背景、宗教信仰以及经济背景的孩子，提供具有素质而收费合理的学前学后托管服务。

东南社理会-慈光学生托管中心设立于1998年9月，而东北社理会-慈光学生托管中心设立于2001年6月；前者可容纳120个学额，而后者可容纳90个学额。二所中心都依靠慈光福利协会的资助和托管收费以维持运作，除了提供日常学生托管服务之外，二所中心都为有急事需要将孩子托管的家长，提供临时紧急托管服务。另一方面，对于来自低收入家庭的学生，东南社理会和东北社理会都给予托管收费津贴。

综合式辅助教育

二所慈光学生托管中心致力于提供最好的托管服务，并配合学生们的不同学习需要和兴趣而开拓多元多样的学习领域。为了实现二所托管中心基本而主要的教育目标：培养托管学生具有正确学习态度和学习自信，而拟定结构化的托管模

式，以辅助学生的学校教育，同时也培养学生的艺术才能，以充实他们的课余生活。

为了加强学生们的学业，二所中心监督他们的课后作业、课外作业练习以及督导他们进行小组讨论和补习。与此同时，则通过美术学习与手工制作、话剧与戏剧表演、讲故事、音乐与舞蹈活动，以发展学生的课余兴趣与才能，从中也培养策谋思维和艺术创意，并且学习有用的生活技能。

再者，二所托管中心也通过康乐活动与团体游戏，以促进学生的专长发展，比如：体育与团队活动、教育观光以及接触大自然之郊游远足。除此之外，为了使学生们掌握对资讯科技的使用，二所托管中心也教导他们如何通过电脑查寻资料、评估资料的相关性、整理资料、理解资料、进行电邮沟通、网上通讯等。

另外，在良好有利的托管环境中，来自不同学校的学生，有机会和它校学生进行学习交流，并且共享不同的学习法和了解各异的学习目标。与此同时，二所托管中心也为学生制造许多参加社群活动的机会，使他们与外界有所接触，从中可向他们灌输正确的社会价值观。

服务成绩

在回顾的财政年度里，二所托管中心获得积极青年义工的支持，好些青年一再投入二所中心的义务服务行列，扮演导师身份，教导学生功课和课外活动。

在学术教育方面，二所托管中心的学生的小学离校会考成绩，全都及格，能顺利升上中学。此外，一位在东北社理会-慈光学生托管中心接受托管而小学在康岭小学就读的学生邱靖媛，甚至考获271积分，而升上一所六年直通车教育制度的中学-新加坡国立大学附属数理中学(NUS High)。

东南社理会-慈光学生托管中心

为了促使学生们爱好大自然，东南社理会-慈光学生托管中心在勿洛蓄水池公园推出一项革新的外展活动，让学生们尝试种种空中行走探险-爬梯子、走桥梁、荡秋千、吊杆滑行和走滑梯，以体验空中跨越绿野的冒险滋味。

为了推广课堂外的知识探索，也丰富假日生活乐趣，托管中心为学生安排亲自动手活动，以吸取多样化的学习经验。除了教导他们上超市购买各种食材之外，也学习以这些食材快速做好富有营养的餐食。

to achieve 100% passing rate for their Primary School Leaving Examination. Our top student from North East CDC-Metta Student Care Centre, Ischelle Koo of Casuarina Primary School, even achieved an aggregate score of 271, which successfully enrolled her into the NUS High School of Mathematics and Science.

SE CDC – Metta Student Care Centre

An innovative outreach programme aimed at inculcating our students' love for nature took the form of a treetop adventure at the Bedok Reservoir Park. Experiential learning came into play as our students explored a specially created aerial trail, which enabled them to traverse the greenery aboveground using ladders, bridges, swings, trapezes and slides.

Igniting greater holiday fun and paving for more out-of-classroom learning were hands-on activities that exposed them to variegated experiences.

Besides learning how to purchase food items from the market, they tried to whip up nutritious meals with these ingredients.

Recognising that our programme officers played a key role in developing our young, we engaged them in regular training and developmental courses so as to build on their strengths in pedagogy. In an enriching training session helmed by our department manager on 7 March 2009, our teaching staff from both centres underwent a series of team-building activities that fostered stronger camaraderie among them.

Similar rapport was also built between our students and youth volunteers from Touch Community Services when they choreographed, rehearsed and performed the dance item "We're All in This Together" taken from the High School Musical soundtrack for the Metta Shine Night on 15 November 2008.

Making a return to society, we embarked on a collaboration with the MCYS that enabled juvenile

probationers to fulfil their Community Service Order at our centre. Entrusting them with meaningful tasks and responsibilities, we hoped to promote character development and a sense of purpose in them. We were heartened to see these rehabilitative stints effecting positive changes in them, the most visible of which was their care towards the juniors. One of them was even employed as a full-time assistant teacher at our centre.

North East CDC – Metta Student Care Centre

Adding moments of warmth to our bustling calendar were frequent invitations extended by the Loyang Primary School to our students to partake in its arts enrichment programmes, games and sports activities. Likewise, mentorship schemes initiated by the Meridian Junior College progressed smoothly into its fourth year.

Expanding our repertoire of voluntary affiliations



托管中心的教育课程编排员让学生参与课程编排和教学工作，以激发开拓学生的教学兴趣与教学法。此外，2009年3月7日，二所中心的教育工作者一起参与一项充实训练，而在一系列的团队活动中，加强了彼此间的友爱。

友情来自各方，触爱社区服务中心的年轻义工群，根据西方电影“歌舞青春”之歌舞：“我们在一起在这里”的配乐，而为中心的学生编排舞蹈和进行彩排，使他们顺利参演2008年11月15日举行的常年文娱晚会“慈光艺汇 鼓乐争鸣”，学生也因此和这些年轻义工建立起友好关系。

回馈社会，托管中心特地与社会发展、青年及体育部合作，让少年缓刑犯到中心来服务，以完成他们的社区服务需要。中心以富有意义的工作付托予他们，从而促进他们的人格发展和工作意义感。令人鼓舞的是缓刑改造期对他们起着良好的影响，他们开始懂得关心幼辈，而且其中一人还被中心雇用为助理教师。

东北社理会－慈光学生托管中心

洛阳小学经常邀请中心的学生参加其课外充实活动和体育运动等，使到中心学生的活动时间表排得满满的却增添几许友情的温暖！另一方面，美廉初级学院继续为我们的学生义务督导和补习功课，这已步入第四个年头。

再者，一组圣诞颂歌团加入中心的义务队伍，2008年12月28日在圣诞节庆祝会上，他们以甜美的圣诞节赞歌、

◀ At the invitation of Loyang Primary School, our students from North East CDC-Metta Student Care Centre visited its Science Garden and learnt more about the botanical species available there.

东北社理会－慈光学生托管中心的学生受到洛阳小学邀请，参观该校的科学园，而从中学到更多的植物种类。

was a youth carolling group who regaled our students with their mellifluous carols, lively games and thoughtful presents during a Christmas celebration on 24 December 2008.

In the interim, our focus on dancing as a performing arts genre capable of promoting kinesthetic, musical and interpersonal intelligence in the students inadvertently catapulted them into the limelight, as they dazzled their audiences at the Metta Shine Night on 15 November 2008.

Meanwhile, our donors' heartwarming gestures left us brimming with gratitude. Endowing our students with an expanded and enriched access to a treasure trove of knowledge and information was the National Library Board whose regular book contributions to us culminated in a plenary collection of reading materials.

In addition, we received weekly supplies of noodles from two regular donors who even jointly

sponsored a buffet party and ice-cream treat for our students in celebration of Children's Day on 30 September 2008.

FUTURE DIRECTIONS

Given the prevailing economic conditions, we anticipate a rise in the number of families who will require more assistance. We hope to render more aid to students from these families by working closely with the CDCs and various social service providers.

Looking ahead, we shall continue to augment our programme diversity and teaching methods so as to inspire these young minds and strengthen their holistic development. To this end, we hope to forge more strategic partnerships with educational institutions in initiating learning and outreach projects capable of serving real community needs, while letting our pupils thrive in their capabilities and excel in multiple domains.

活泼的游戏和周到的礼物，让中心的学生欢度佳节。

为了参与2008年11月15日所举行的“慈光艺汇 鼓乐争鸣”之演出，中心积极于督促学生排练舞蹈，这不但改善他们的体态美、提高音乐鉴赏力以及人际交流互动，也使观众注意到他们活泼的表演。

同时，善心人士的慷慨财布施与物布施，令我们由衷感激。国家图书局所捐赠的书籍刊物，激发中心学生对知识的好奇探索和培养丰富的想象力，与此同时，也使中心的收藏读物，更加丰富。

另外，中心每周定期收到二位善心人士所慷慨措施的面条。2008年9月30日，他们特为中心的学生庆祝儿童节，而联办和报效自助餐派对和冰淇淋，让大家欢度一个丰盛的儿童节。

未来计划

有鉴于当前的经济气候，二所托管中心预见需要经济援助的家庭将会增加，所以，二所中心计划和二个社区发展理事会以及一些社群服务团体紧密合作，以期发挥雪中送炭的作用。

展望未来，二所中心将扩展多元多样的教育活动，并且引进更多的教学法，以加强学习的全面发展和激发学生的思维发展。为达到这些目的，二所中心希望伙同一些教育团体稳步前进，以发起推展一些学习计划和外展活动，从而促进学生在多个领域的学习能力和卓越发展。



▲ Youth volunteers from Touch Community Services joined our students from SE CDC-Metta Student Care Centre in delivering a dance item at the Metta Shine Night on 15 November 2008.
在2008年11月15日举行的常年文娱晚会“慈光艺汇 鼓乐争鸣”中，触爱社区服务中心的年轻义工伙同东南社理会－慈光学生托管中心的学生，一起呈献一支舞蹈。

Metta PreSchool

慈光幼儿园



Key Facts & Figures (as at 31 March 2009)

59 beneficiaries 16 staff Commenced in May 2007

资料与统计 (截至2009年3月31日为止)

59 受惠人士 16 职员 2007年5月开设

PROGRAMMES & SERVICES

Established in May 2007, the Metta PreSchool is a non-profit institution specialising in early intervention programmes for children aged three to six from various races and religions who are diagnosed with mild to moderate autism spectrum disorders (ASD) and/or intellectual disabilities.

Our pupils are usually referred from hospitals, paediatricians and the Centre for Enabled Living Ltd (CEL). Supported by the MCYS, NCSS and Metta, we provide customised intervention programmes for these children in order to address their developmental lags, promote a satisfactory level of independence and realise their potential.

Early diagnoses of their disabilities coupled with appropriate intervention programmes can help them cope with the disabilities, prevent the conditions from deteriorating and maximise their development and capabilities.

Curriculum

Regardless of their level of ability, we strive to assist the children in developing their fullest potential through an enriching curriculum that is beneficial and developmentally appropriate.

Designed with their holistic development in mind, our curriculum encompasses the following programmes that equip them with the skills and abilities necessary for further education:

- Preschool academic skills comprising Language & Literacy, Numeracy, Arts & Crafts and Discovery & Exploration
- Physical Development (motor skills)
- Personal Development (self-help skills)
- Social and Emotional Development
- Computer-Based Learning Programmes

Individualised education plans (IEPs) are drawn up for the children by our teachers in consultation with parents/guardians and our paramedical team

to identify their unique learning styles, from which customised programmes are devised to suit their abilities and needs. To ensure that their learning needs and goals are met, these IEPs are reviewed regularly to assess the outcomes.

Support Services

Tending to the children's physiological and emotional development is a multi-disciplinary team comprising a psychologist, an occupational therapist and a speech therapist, together with a social worker who offers social support services and assistance. Each child's developmental progress will be monitored and assessed by them.

As we are an approved institution under the Children Development Co-Savings (Baby Bonus) Scheme, eligible parents can use the savings available in their kids' Children Development Account to pay for the school fees.

方策与服务

慈光幼儿园在2007年5月开设，是一所非盈利的福利中心，专为3至6岁、不同种族背景与宗教信仰的轻中度智障兼或轻中度自闭症幼孩，提供早期介入学前教育。

慈光幼儿园在社会发展、青年及体育部、国家福利理事会以及慈光福利协会的支持下，专为上述幼孩定制早期介入学前教育，以处理其智力和学习能力上的迟缓发展，并尽可能改善之，以激发幼孩的智力发展和学习潜能。

及早诊断出幼孩的迟钝状态，并配合之制定适合的早期介入学前教育课程，能协助幼孩克服智障与自闭症状态，避免他们的学习障碍情况恶化，进而激发他们的智力与学习潜能。此外，慈光幼儿园的幼孩学生都由活力中心（Centre for Enabled Living Ltd）、医院和儿科医生所推荐。

教育模式

慈光幼儿园不论孩子的学习能力强弱，都努力通过充足教育课程，协助他们在成长中发展全面的学习潜能。

慈光幼儿园的教育模式，配合幼孩的整体发展而制定，包括了以下在小学教育所需要的技能训练和教育课程：

- 学前学术教育，包括语文与认字、数字与算术、美术与手工以及科学探索与发现。
- 身体发展（手脚协调灵活技能）
- 个人发展（日常生活自立技能）
- 人际沟通相处与个人情绪发展
- 电脑为本的学习课程

此外，慈光幼儿园为每个幼孩制定“个人教育计划”，首先，幼教老师咨询幼孩家长/监护人以及中心的治疗小组，以识别确定幼孩的个别学习方式，然后才配合他们的能力与需要，拟定量身定制的教育计划。再者，为了确保达到幼孩们的学习需要与目标，每个幼孩的“个人教育计划”都作定期检讨，以评估表现成绩。

辅助服务

配合上述二类幼孩的生心理发展以及医疗需要，慈光幼儿园组织有一个学习障碍治疗组，包括一名心理学家、一名职能治疗师、一名语言治疗师以及一名社工，以对每个幼孩的发展进度，都加以监察和评估。

由于慈光幼儿园是“儿童成长一对一存款计划（婴儿花

红计划）”中的核准教育机构，所以，合格家长可挪用为孩子所开设的“儿童成长户口”内的银行存款，以支付幼儿园学费。

慈光幼儿园也根据每名学生的每月家庭人均收入而制定津贴式的教育收费制度，以援助来自低收入家庭背景的学生。另外，慈光幼儿园也和社会发展、青年及体育部以及国家福利理事会紧密合作，通过一些特定津贴计划援助贫穷学生上幼儿园。除此之外，慈光福利协会设立有“慈光扶助学生基金”，并通过助学金和书籍奖的形式，协助贫困幼孩就学。

教育成绩

迈入第二年，慈光幼儿园获得社群伙伴和企业公司为幼孩学生主办小型活动，如此热情投入和热心援助，令管理层喜出望外！这些活动是孩子们快乐的泉源，亦为他们带来有趣的回忆！再者，慈光幼儿园学生参与慈光总部所主办的二项大型演出而备受鼓舞，而他们的活泼可爱表演，也令嘉宾留下深刻的印象！

To ensure that needy children can benefit from our services, subsidies are given to low-income families base on their monthly per capita income. We also work closely with the MCYS and NCSS to assist needy families through specific funding schemes. On the other hand, the Education Endowment Fund created by our headquarters provides further financial aid for disadvantaged pupils in the form of bursaries and book prizes.

ACHIEVEMENTS

Giving us every reason to smile as we headed into our second year of operation were avid community engagements with our social and corporate partners. Wellsprings of joy and fond memories, these sessions endeared them to our preschoolers' angelic charm. Likewise, the kids' encouraging debuts at two large-scale events held by our headquarters saw audiences taking to their winsome attributes and

adorable get-up.

Staff Training

Given the magnitude and success of its special education curriculum, the Metta School presented an ideal and veritable learning ground for us to augment our teaching capabilities.

Our training partnership with the school initiated a series of immersion programmes that gave our teaching staff a chance to be involved in its classroom pedagogy. Classes with students aged seven and eight with ASD were chosen for their disability and age appropriateness to our services.

Primarily centred on classroom learning, these week-long attachments gave our staff valuable insights into curriculum development, intervention techniques, routine structures, teacher-student interaction, effective use of educational resources, developmental outcomes, as well as the interplay

师资训练

由于慈光学校在学障教育上具有相当规模，并达到一定程度的成功，所以它是提升慈光幼儿园师资的理想而实际的训练所。慈光幼儿园借助慈光学校的相似教学模式，而为幼教老师推出一系列的师训浸儒课程，让他们有机会参与慈光学校的课堂教学，而年龄介于7至8岁的自闭症学生基于年龄和学障的适合性，被选出成为幼教老师磨练教学的班级。

为期一周而以课堂教学为主的师训课程，使幼教老师无论在课程编排推展、教学介入技巧、固定教学结构、师生沟通交流、教学资源运用、学生表现发展、学习与环境因素的交替作用上，都有所洞察了解而获益不浅。此外，幼教老师与慈光小学教师进行交流切磋，也使他们从中掌握有效的教学法而融入于幼教教学中。

社群参与

多个团体、企业和社群热衷参与慈光幼儿园的学障幼儿教育，不但显示他们支持慈光幼儿园的学前教育，而且也让慈光幼儿园有机会和这些团体企业分享教育成果，并让他们了解何谓学前介入课程。与此同时，在他们接触与关怀慈光幼

幼儿园的幼孩学生当中，也观察了解到学障幼孩其实如同正常幼孩一般天真可爱，尽管他们的学习能力迟缓。

再者，这些社群的参与和交流，使慈光幼儿园的学障幼孩学生建立起和他人沟通的能力。出自护幼的爱心，许多学生义工为慈光幼儿园的幼孩学生发起推动外展活动。

从2008年8月21日至9月11日，来自海星天主教中学的20名学生在为期三周的社区参与计划下，协助慈光幼儿园的幼孩学生进行肌肉与手脚的灵活和协调活动。2008年9月9日，来自淡马锡理工学院之社群服务俱乐部的8名学生，则教导幼孩学生学习美术，并以歌唱和游戏令他们乐开怀。

2009年3月13日，来自华侨中学的20名学生则为11名幼孩学生办新加坡动物园之旅，并为他们安排有趣活动、

幼儿游戏以及到肯德基家乡鸡快餐店享用午餐。

企业慈善

2008年9月29日，本土企业高科德精密机械工程私人有限公司(Alcotec Precision Engineering)在慈光幼儿园举行该公司的社群交流日，双方也以当天的活动为慈光幼儿园的幼孩学生庆祝儿童节。当天，15名该公司职员为幼孩学生安排有趣游戏、歌唱节目、素食自助餐以及分送儿童纪念品。感激该公司的善行美意，慈光幼儿园以一名幼孩学生的艺术装饰镜子，作为回赠纪念品。

到了2008年12月，由各种可爱绒毛动物玩具所堆高组成的四米高的缤纷圣诞树，为幼孩学生迎来快乐的圣诞节！



- ◀ We received three *Young Explorer* units courtesy of IBM Singapore under its KidSmart Early Learning Programme in August 2008. Combining interactive teaching with technology, these play stations aimed to give our preschoolers an effective jump-start in literacy, numeracy and IT skills. 2008年8月, IBM新加坡分公司捐赠“儿童早期智力开发电脑课程”的三件“小小探索者”予慈光幼儿园。“小小探索者”结合有幼儿电脑教育和电脑科技,能激发幼孩学生的识字、认数、算术以及电脑应用能力。
- ▼ Our preschoolers' spirited attempts to perform before hundreds of guests at the Vesak Day Dinner on 3 May 2009 represented a quantum leap in overcoming their sensory limitations. 2009年5月3日,慈光幼儿园的幼孩学生在“卫塞联欢晚宴”上,当作数百名嘉宾面前表演歌舞,此举显示孩子们在感官极限上,有所突破。

between learning and environmental factors. Working closely alongside their counterparts enabled our staff to harness the requisites of effective pedagogy and integrate them into their teaching regimes.

Community Involvement

Community engagements not only illustrated our partners' support for our initiatives, but also presented wonderful opportunities for us to share with them what we had achieved and what early intervention programmes were about. In the process of caring for the preschoolers, they witnessed how these recipients were like any other kids despite their learning disorders.

Each of these interactions formed the building blocks of our preschoolers' ability to nurture a connection with others by means of positive social experiences. Reflecting the makings of a compassionate generation, many of these outreach

efforts were initiated by student volunteers.

Between 21 August and 11 September 2008, 20 students from Hai Sing Catholic School assisted our preschoolers in gross motor activities under a three-week Community Involvement Programme, whereas eight students from the Temasek Polytechnic Community Service Club guided the kids during their art lessons and regaled them with songs and games on 9 September 2008.

On 13 March 2009, 20 students from Hwa Chong Institution organised and sponsored a zoo trip for 11 preschoolers who also enjoyed experiential activities, games and lunch at Kentucky Fried Chicken.

Corporate Philanthropy

We were also privileged to have homegrown enterprise Alcotec Precision Engineering hold its Community Day with us on 29 September 2008. Doubling as a celebration for Children's Day, the



新加坡国际会议及展览中心在2008年12月1日至21日之间首次展开“泰迪熊和绒毛玩具收集善举”,并预计可向其职员和公众人士收集一千件二手绒毛动物玩具,结果反应出奇热烈,总共收集到3,578件玩具,远超预定目标!该中心管理层最后把这些绒毛玩具赠送给慈光幼儿园的幼孩学生,令孩子们好喜欢乐!

2008年8月,国际商用机器公司新加坡分公司(IBM Singapore)则捐赠三件“小小探索者”予慈光幼儿园。“小小探索者”是IBM电脑公司的“儿童早期智力开发电脑课程”(KidSmart Early Learning Programme)之初始组件,是应用最新科技而构成的幼儿电脑教育兼电子游戏组件,装载有得奖教育软件,既有教育学习功能又设有电子游戏软件。IBM把它捐赠给慈光幼儿园,是为了激发幼孩学生的识字、认数、算术以及电脑应用能力。

2009年4月15日,二位来自一基金会,“The Promise Foundation”的印度博士,Dr Sonali Nag和Dr Gideon Arulmani,受IBM电脑公司委托,专程到慈光幼儿园评估“儿童早期智力开发电脑课程”对于以电脑为本的学习效益。上述基金会专门促进幼童的语言与认字能力,被IBM看

event saw 15 staff members enlivening our pupils with games, a sing-along session, souvenirs and a vegetarian buffet. A mirror frame decorated by one of our pupils was presented to them as a token of appreciation.

Several months later, yuletide joy greeted us in the form of a stunning, four-metre tall Christmas tree impeccably lined with rows of cuddly toys!

Lovingly assembled by its staff and displayed in its

lobby, these novelties formed part of the whopping 3,578 soft toys collected by Suntec Singapore International Convention & Exhibition Centre via its hugely successful "Teddy Bear and Stuffed Toys Round Up Drive" held between 1 and 21 December 2008.

Surpassing its target of 1,000 pieces, this marked Suntec's first-ever charity drive to collect used soft toys from its staff and the public to spread festive cheer to our kids.

In August 2008, we received three *Young Explorer* units from IBM Singapore. Loaded with award-winning educational software, these colourful "kid-proof" play stations combined interactive teaching with learning activities using the latest technology. Initiated under its KidSmart Early Learning Programme, the sponsorship aimed to give our preschoolers an effective jump-start in literacy, numeracy and IT skills.

On 15 April 2009, Dr Sonali Nag and Dr Gideon

▼ Student volunteers remained an avid force behind our community outreach programmes, and among them were members of the Temasek Polytechnic Community Service Club who helped facilitate classroom teaching on 9 September 2008.

许多学生义工热心地为慈光幼儿园的幼孩学生进行外展活动，2008年9月9日，来自淡马锡理工学院社群服务俱乐部的学生，教导幼孩学生学习美术和玩游戏。



上选中而委托编写其“儿童早期智力开发电脑课程”的使用说明书，并且巡视考察它在韩国、马来西亚、越南、印尼和新加坡的应用情况。慈光幼儿园很荣幸获选成为其一受评估的幼儿园。

公开表演

除了平日的早期介入幼儿教育之外，慈光幼儿园的幼儿学生也获得展现歌舞才艺的机会。2008年11月15日，13名幼孩学生受邀在“慈光艺汇 鼓乐争鸣”中呈献舞蹈节目，而2009年5月3日，12名幼孩学生则在慈光聚缘阁二楼礼堂内举行的“卫塞联欢晚宴”上表演歌舞。

为了做好前项表演，一位义务的女音乐指导员为幼儿学生编排适当舞步，并为他们每日排练舞蹈为期长达六个月，以使幼儿学生们熟悉舞步、适应强烈的灯光以及响亮的音乐。最后，他们终于能在数百名观众面前克服智障与自闭问题，做出第一次的表演。

未来计划

2009年年底，当第二所慈光幼儿园建竣后，慈光幼儿园将

Arulmani from The Promise Foundation visited our centre to evaluate the efficacy of the KidSmart programme on computer-based learning. The foundation was chosen by IBM to develop a KidSmart manual, which included an overview of its application in Korea, Malaysia, Vietnam, Indonesia and Singapore. We were honoured to be one of the preschools selected as the subject for evaluation.

Public Performances

Bringing learning out of the classroom were performance invitations that had our pupils showcasing their dancing and singing talents. 13 of them presented a dance item at the Metta Shine Night on 15 November 2008, whereas 12 of them danced and sang at the Vesak Day Dinner on 3 May 2009 organised by Metta's Buddhist Culture Section.

In preparation for the former, a voluntary music instructress was roped in to choreograph the moves

and daily rehearsals were held for six months to accustom the kids to the dance routine, bright lights and loud music. Though amateurish, their spirited attempts to perform before hundreds of guests represented a quantum leap in overcoming their sensory limitations.

FUTURE DIRECTIONS

A challenging but exciting year awaits us following the completion of our second preschool at the end

of 2009. Sited at Blocks 194 and 195E in Punggol, it measures 660 square metres and boasts a capacity of 140 students with multiple facilities to boot – eight classrooms, a clustered classroom for one-to-one teaching, a soft play room and a sensory room.

Moving forward, we also hope to embark on more collaborations with neighbouring preschools and kindergartens to provide professional yet affordable assessments for children with special needs who are referred from these centres.

面对充满刺激又富有挑战性的未来一年。第二所慈光幼儿园将座落在榜鹅第194座与195E座组屋，面积是660平方公尺，将设有八间课室、一间方便进行一对一教学的结构化课室、一间软游戏室以及一间触觉运动室，其学额预计是140名幼孩学生。

在未来，慈光幼儿园计划和其他邻近幼儿园和幼稚园合作，为其他幼儿中心所推荐的学障幼孩，提供具有专业水平且又收费合理的学障智缓评估。

- ▶ Suntec Singapore International Convention & Exhibition Centre spread festive cheer to our preschoolers with its donation of 3,578 soft toys collected via its “Teddy Bear and Stuffed Toys Round Up Drive” held between 1 and 21 December 2008.

2008年12月1日至21日，新达城国际会议及展览中心展开“泰迪熊和绒毛玩具收集善举”，并把所收集到的3,578件玩具全部赠给慈光幼儿园的幼孩学生，令孩子们好欢喜。



Metta School

慈光学校



Key Facts & Figures (as at 31 March 2009)

439 students 76 staff Commenced in January 2001

资料与统计 (截至2009年3月31日为止)

439 学生 76 职员 2001年1月开设



Morning Session Staff 上午班职员

1st row (from left)

Ng Mooi Fung, Raymond Low, Salamah Yusof,
Anuwar Abdul Wahab, Yong Soo Cheng,
Liu-Ho Pui Han, Noraini Mohamad,
Siti Masita Selamat, Rina Koh

2nd row (from left)

Philip Lau, Serene Yap, Siu Kar Luen, Jasmine Ng,
Lee Hua Sim, Ivy Yeo, Norhaiza Yep Abu,
Sa'adiyah Baba, Lim Pei Ling, Alice Cheong,
Ainun Munira, Florence Tan, Peggy Tham,
Vasanth Kumari, James Sek, Sharon Norhazeline

3rd row (from left)

Catherine Ong, Uma Joseph, Selina Teo,
Lee Mi Li, Yap Tuan Bin, Pritam Kaur, Edmund Lim,
Edward Lim, Zahid Sulong, Amir Hamzah,
Josephine Kwok, Pang Shea Lee, Hanzar Majid



Afternoon Session Staff 下午班职员

1st row (from left)

Faith Tan, Joey Kua, Leonard Lau, Gloria Raquiza,
Yong Soo Cheng, Karen Loh, Mary Lim,
Angie Chua

2nd row (from left)

Lau Yock Lam, Conrade Kem, Winston Wong,
Tan Buay Luan, Azizah Mohd Noor, Soh Siew Eng,
Margaret Su, Ng Sock Bee, Jobina Chia,
Noraini Silan, Vivien Tang, Maria Soo,
Nur Sakinah Abdul Rahman, Irene Ong, Noah Tan

3rd row (from left)

Ng Shin Ding, Dellia Teo, Carine Tiew, Dawn Tan,
Eva Hong, Jegethiswari Kaledas, Tan Bee Ngah,
Sukifah Jumari, Toh Siew Wan, Ang Ah Moy

PROGRAMMES & SERVICES

Established in 2001, the Metta School offers special education to children aged between 7 and 18 from various races and religions, who are diagnosed with mild intellectual disability (IQ range of 50 to 70) and/or mild autism spectrum disorders (ASD).

Supported by the MOE, NCSS and Metta, we strive to fulfill the imperative aim of helping these children function optimally as self-reliant and contributive individuals, empowering them with the means to lead independent and meaningful lives.

Working concertedly towards this mission is our professional team of teachers, psychologists, speech therapists, occupational therapist, social worker and job placement officer, whose dedication is underpinned by the following core values:

1. Outcome for students

Train and nourish students to be confident, responsible, useful and ready for employment

2. Commitment as a school

Support continuous improvement of instructions and build strong relationships

3. Expectation for all students and staff

Create a safe, peaceful, healthy, enriched and caring environment

Central to these principles is our robust and broad-based curriculum that serves to educate, engage and inspire our young charges through ample focus placed on each of these areas:

Functional Academics

The Workplace Literacy and Numeracy (WPLN) programme was implemented since 2007 to develop the students' reading and listening proficiencies in English, as well as arithmetic capabilities. It involves assessing the students' current competency level in these areas and determining suitable levels of training to promote effective learning on their part.

In 2008, students above 13 years old sat for the WPLN Computer Aided Test to pursue a nationally recognised certification. Among them, 43 took the test for the first time. The overall achievement for the cohort was:

Students' highest results by level and individual WPLN component

	Level 1	Level 2	Level 3	Level 4	Level 5	Level 6	Total
WPN (Numeracy)	34	71	41	20	3	0	169
WPL-R (Reading)	37	40	62	34	8	1	182
WPL-L (Listening)	11	58	67	17	14	42	209

方针与模式

慈光学校于2001年1月开办，专为年龄介于7至18岁、智商介于50至70、来自不同种族背景和宗教信仰的轻度智障兼或轻度自闭症孩子办学。

在教育部、国家福利理事会以及慈光福利协会的支持资助下，慈光学校致力于达成重要的教育目标 – 培育学障学生，使他们具备生活能力、能够自力更生而对社会有用，并且过着独立而有意义的生活。

配合上述教育目标，慈光学校聘有一组合格教师和一支辅助教育人员：心理学家、语言治疗师、职能治疗师、社工以及职业配对员，为学生进行辅助治疗和工作安排，以达到以下的教育重点：

1. 教育和改造学生

培育训练学生富有自信心、责任感、备有工作技能而准备受雇。

2. 作为学校的任务

配合教育指示，改进教育策略，并和他校、社群之间建立良好关系。

3. 适当的教育环境

制造一个安全、宁静、清洁卫生、充满爱心而提供充实教育的学习环境。

配合上述教育重点，慈光学校因此推出广泛而齐全的教育模式，并通过多方面的教育法，以激发和促使学生们投入多样化的学习。

实用学术

2007年，教育部推出“职场识字和算数课程”（Workplace Literacy and Numeracy）以培养学生的英文识字听力以及数学运算能力。此课程包括评估学生在此二方面的现有能力程度，以确定合适的学习程度，从而促进学习。

2008年，年龄超过13岁的慈光学生通过电脑参加“职场识字和算数课程”的测验，以考取一张国家所承认的成绩证书。当中，有43名学生首次参加这项测验，而全体学生的成绩如下：

学生最高成绩 – 根据个人课程分类和水准

	水准 1	水准 2	水准 3	水准 4	水准 5	水准 6	总数
职场算数	34	71	41	20	3	0	169
职场英文识字	37	40	62	34	8	1	182
职场英语听力	11	58	67	17	14	42	209

谋生技能

根据慈光学生的资质与技能，年龄达16岁或以上的学生被分配到职前技能培训班，并由工艺教育局所承认的相关行业训导师，进行三领域的系统化职训 – 家务打理与清洁工作、食物料理以及西饼蛋糕烘焙。

Pre-Vocational Training

Students aged 16 and above are offered specialisation courses in one of these three areas – housekeeping, food preparation and baking, following an assessment of their aptitude and skills. Structured vocational training is conducted by ITE approved trainers.

School-To-Work Programme

Introduced in January 2006, this programme prepares graduating students for future employment and external work demands via job attachments. These supplementary stints also aim to impart them with professional work ethics and proper decorum.

Performing Arts

Hailing from diverse ethnic backgrounds, performing arts the likes of angklung, gamelan, handbell, music & drama, lion dance and Chinese orchestra immerse

our students in a culturally rich, multi-faceted and dynamic learning environment.

The availability of all these artistic settings allows our students to build up their commitment towards excellence and foster cultural sensitivities. Perseverance, patience, teamwork and discipline are cultivated in the passionate execution of their performing talents, thus fulfilling the broader agenda of character building.

Visual Arts

Adding diversity and depth to our students' learning experience is an exciting palette of visual arts activities, which boasts choices like batik painting, mosaic art, pottery, Chinese calligraphy and photo-taking.

Encouraging them to harness their interests and talents beyond academia, our flourishing range of aesthetic arts taps on their natural ability to relate

- ▼ With support from industry partners like Crowne Plaza Changi Airport, we were able to provide more vocational attachments for the students under our traineeship programme.

慈光学校获得一些行业合作伙伴的支持，比如樟宜机场皇冠酒店，使校方能配合工作实习计划而安排学生到不同企业公司去接受职业培训。

学以致用

自2006年1月，校方开始推出“学以致用”职训，以使即将毕业的学生通过实际的工作实习，能配合职场需要而做好工作准备。此外，学生们也从中学取工作规矩、道德和礼仪。

表演艺术

慈光学校开办有多种不同种族文化的表演艺术课，比如：马来竹筒摇击乐昂歌隆、华乐、印尼爪哇宫廷乐佳美兰、手铃、舞狮以及音乐与戏剧，使学生沉浸在多元文化而充满动感的学习环境中。

如此丰富而多元化的艺术学习环境，不但加强慈光学生的艺术感受度，而且也使他们在艺术学习上精益求精。与此同时，在他们热衷于艺术学习当中，也无形中培养起毅力、耐心、团队合作和纪律精神，这些都有利于他们的人格发展与塑造。

视觉艺术

多姿多彩的视觉艺术活动，使得慈光学生的学习呈多样化而具有深度，可选修的视觉艺术包括蜡染绘画、瓷砖拼凑艺术、陶艺制作、中华书法及摄影。



to colour and form, paving for creative avenues of self-expression and engaging alternatives to occupational therapy.

Sports and Games

Believing that sports are an important asset to our students' development, we seek to contribute to their growth and character through a line-up of competitive and recreational sports. Besides reaping health benefits, they learn to internalise positive values associated with sports such as resilience, discipline and sportsmanship.

Our efforts to promote sporting zeal in our students have contributed to an overall rise in sports participation rate and our athletes' increasingly stellar performances in external competitions.

Student Welfare

At the Metta School, every student enjoys equal

rights and access to learning opportunities. We have various assistance schemes in place to help children from low-income families:

Assistance Scheme	No. of Recipients
School Fees	102
School Bus Transport	52
Bus Stamp/MRT	55
Grocery	88

(As at 31 March 2009)

In addition to these, a total of 120 students received help in schooling essentials such as uniform, spectacles and school shoes.



慈光学校鼓励学生培养学术学科以外的学习兴趣与才华，所以校方善用学生对形体和色彩的天生能力而发展广泛且多元化的视觉艺术活动，从而为他们铺设以艺术作自我表达的管道，也使他们以视觉艺术学习作为灵活手脚的辅助治疗法。

体育运动

校方认为体育运动对学生的身心发展，很有益处，所以，校方为学生编排好一系列的康乐体育运动，以促进他们的体格成长和品格塑造。除了从体育运动中促进身体健康之外，学生也从中培养毅力、建立团队精神等正确体育价值观。

校方致力向学生推广运动，而促成学生对体育运动的热爱及积极参加，而在对外的体育运动比赛方面，慈光学校运动员的表现，也日益绽放光芒。

学生福利

慈光学校的每个学生都享有同等的学习机会，同时校方设有多个不同的教育援助计划，以给予低收入家庭背景的学生多方面的经济援助：

教育援助种类	获得援助学生人数
学费	102
校车车费	52
巴士印花费/地铁车资	55
食品基粮	88

(截至2009年3月31日)

除此之外，120名学生获得上学必需品的援助，例如校服、眼镜及校鞋。

成绩

在回顾的年度里，校方不但加强学习课程，而且促进慈光学校与教育伙伴、企业公司以及社群伙伴之间的协调。再者，校方推出令人振奋的教育计划，使学生能进行有意义而实际

- ▲ Dr Ricky Tam, Principal of the ITE College East, signing a joint Memorandum of Agreement that marked the extension of our community partnership to March 2010. 工艺教育局－东区学院院长谭英俊博士和慈光学校签署协议备忘录，这标志着该院和慈光学校延长教育合作关系至2010年3月。

ACHIEVEMENTS

The year in review saw us making important strides in strengthening our curriculum and fostering greater synergy with our educational, corporate and social partners. We were able to offer exciting programmes that allowed our students to engage in experiential learning in a meaningful and substantive way, effectively bridging the gap between their underlying potential and authentic abilities.

Borderless Classrooms

We took pride in creating a bustling activity calendar, as outdoor programmes never fail to engender real learning and promote independence and social interaction. More than mere sightseeing trips, they expanded our students' horizons, taking the magic of education further and deeper beyond what books could teach. Some of these activities were:

- ▼ A 17-member delegation comprising senior officials and representatives from Thailand's Ministry of Education, Ministry of Foreign Affairs, Budget Bureau and Chitralada School visited us on 19 February 2009 to learn more about Singapore's special education model. 2009年2月19日，来自泰国的17人代表团，包括高级官员、教育部代表、外交部代表、预算局以及集拉达王宫学校代表，到慈光学校参观考察，以了解新加坡的学障教育模式。



April 2008:

- 29 students from our food preparation course underwent a food hygiene module conducted by Eduquest International Pte Ltd
- Eight 11-year-old students participated in Changkat Primary School's 43rd Annual Athletic Meet 2008 Invitational Race
- 37 scouts participated in a tree-top walk at the MacRitchie Reservoir

June 2008:

- 15 students took part in YMCA's Y Camp Challenge
- 100 students turned up at the Apex-Metta Children's Carnival organised by the Apex Club

August 2008:

- 20 students and two teachers joined Singapore Pools' 60-strong contingent in the Heartstrings Walk @ Esplanade Park

的试验式学习，这能衔接他们的潜在能力和真正能力。

户外学习

校方颇感自豪能编排许多有用的户外学习活动，这些活动构成实际的学习形式，并增强学生的独立性和社交能力。此外，这些活动不仅仅是参观出游而已，学生尚能从中扩大视野，并学取课本以外的有益知识，其中的一些活动如下：

2008年4月:

- 29名选修食物料理课程的慈光学生参加由Eduquest国际私人有限公司所开办的食物卫生课程。
- 8名11岁的慈光学生参加第四十三届的“2008年尚育小学运动邀请赛”。
- 37名慈光童子军学生参加在麦里芝蓄水池举行的探险活动。

2008年6月:

- 15名慈光学生参加由新加坡基督教青年会所组办的青年挑战露营会。
- 100名慈光学生参加由 Apex Club 所组办的儿童嘉年华会。

2008年8月:

- 2名教师及20名慈光学生加入新加坡博彩公司的义走大队，到滨海公园参加“心弦义走”。
- 7名教师带领60名慈光童子军学生参加沙林伴童子军营 (Sarimbun Scouts Camp) 的二日露营会。

2008年9月:

- 18名慈光女学生参加工艺教育局 - 东区学院所开办的“修容与美姿讲习班” (Grooming & Poise Workshop) 而获益不浅。

2008年12月:

- 32名慈光学生参加南洋理工大学扶轮青年服务团 (NTU Rotaract Club) 与慈光学校联办的学生营。

2009年2月:

- 慈光学校教师与家长为自闭症学生联办一项“交往接触”活动。

- Seven teachers led 60 members from our scout and venture units on a two-day camp at the Sarimbun Scouts Camp

September 2008:

- 18 female students benefitted from the Grooming & Poise Workshop conducted by the ITE College East

December 2008:

- 32 students took part in the NTU Rotaract Club-Metta School Camp

February 2009:

- Coming Together – A Parent/Teacher Collaboration Programme for our ASD cohort

March 2009:

- Puppetry & Digital Animation by ACT 3 International organised by Prudential Children First!

▼ Performing arts like gamelan help immerse our students in a culturally rich and dynamic learning environment. 慈光学校开办有好多表演艺术课程，比如印尼爪哇宫廷乐佳美兰，使学生沉浸在文化丰富而充满动感的学习环境中。



Budding Sportsmen

For the third time running, we emerged as the overall champion for the 3rd National Disability League (NDL) organised by the Singapore Disability Sports Council. Our athletes excelled in a series of sporting events such as basketball, bowling and futsal that were held from May to October 2008.

The NDL is a multi-disability sports tournament that aims to promote sports and nurture healthy lifestyles among people with disabilities. Through this platform, our athletes are able to gain an incremental amount of competitive exposure, learn from fellow sportsmen and improve analysis skills by developing and changing strategies to win.

The closing ceremony was held at SAFRA Tampines on 8 November 2008. As we rally behind these young stars, we shall continue to discover and nurture a promising young contingent capable of scaling greater sports excellence.

体育运动

慈光学校在新加坡残疾人体育协会所举办的“第三届全国残障赛”中，第三度夺得全体冠军，而且学校的学生运动员在多项球赛中表现优异，比如篮球、保龄球和足球。全国残障赛是一项包括了各类型残障运动的比赛，旨在促进残疾人士的健康生活与体育运动。

通过此项全国赛，慈光学校的学生运动员累积了不少的比赛经验，并向其他运动员学得一些比赛策略与竞技技巧。经过数月的竞技，2008年11月8日，这项全国残障赛在淡滨尼后备军人协会圆满落幕。在未来，慈光学校将重振学生运动员的实力，并继续发掘具有运动技能的运动员和培养更优秀的运动队伍。

社群伙伴

2008年4月4日，慈光学校与工艺教育局－东区学院重新签署协议书，以延长社区伙伴合作关系至2010年3月。这意味着工艺教育局－东区学院在新校长谭英俊博士的领导下，赞同继续与慈光学校保持教育合作关系。

此教育联盟极有意义，使双方师生都能积极参与多个社

群计划，在2008年，该学院为慈光学生组办好好些个有关工艺技术、个人充实及仪容修饰的活动与讲习班。

值得一提，2008年6月11日至21日，慈光学校与工艺教育局－东区学院、慈光学校和北烁学校一起到寮国为 Dong Dok 地方的一所 Nong Vieng Kham 学校，进行整修工作。此项命名为“联系寮国：推动社会企业”的计划，旨在筹款修建该所小学。为了筹集资金，三所学校的学生在出发前，平日都在校园内摆摊做小生意和进行流动行销，到了周末还到怡丰城去以同样手法做买卖，以努力集资。

到了当地，学生们都参与课室扩建工程和整理粉刷建筑物内部，并住宿在村子里，因而对当地生活有所认识了解。此外，他们还抽空到当地一所大学和新加坡驻寮国大使馆去参观。

师资发展

若要继续改进教育与追求卓越教育目标，慈光学校唯有不断地培养和提高师资的素质。校方鼓励教师不断地学习与进修，也为教师提供本土和海外的进修机会，以确保学校的教学法，不至于落伍。

Community Partnership

We renewed our community partnership with the ITE College East (ITE CE) on 4 April 2008, formally prolonging our collaboration till March 2010. Symbolising a strong endorsement from ITE CE, the initiative took on added significance under the leadership of the college's newly appointed Principal, Dr Ricky Tam.

The alliance, which established a meaningful platform for staff and students from both sides to be actively engaged in social and community projects, saw numerous activities that focused on technical and social skills development, personal enrichment and grooming being conducted for our students in 2008.

Deserving mention was a social enterprise and community service project that had 50 students and seven staff from the ITE CE, Metta and NorthLight Schools improving the conditions of Nong Vieng Kham School in Dong Dok, Laos, from 11 to 21 June 2008.

The project, known as *Connect.Laos: Social Enterprise in Action*, aimed to raise funds to build and improve the primary school. To chalk up the funds, students from the three institutions ran small business stalls and conducted mobile sales in their campuses during weekdays, and in VivoCity during weekends prior the trip.

Their stay in the village raised our students' awareness and empathy levels, as all three of them were involved in classroom extension works and sprucing up the interior premises. They also took time to visit a local university and the Singapore Embassy.

- ▼ Our students are given ample opportunities to further their interests in visual arts under specific genres like pottery and batik painting. 慈光学校的学生都有许多机会进一步发展他们各种不同的视觉艺术兴趣与爱好，比如陶艺制作和蜡染绘画。

澳洲教育考察 (2008年8月30日至9月5日)

6位慈光学校教师到柏斯的九所提供学障教育的学校进行教育考察，对其课程、设备、资源和教育体系了解后，他们的教学法因此增加广大许多。

学障教育的重新设计：通过艺术治疗法和艺术教育 (2008年8月26日至29日)

这项在墨尔本会展中心举行的学术专题研讨会，由当地的菲立普港口学障学校主办。这所学校推行的是一个以艺术为根本的革新教育体系，这能增强学障学生的学习与吸收能力。总共有4名慈光教师参加这项学术专题研讨会，并进行现场教育探索，而从中吸取到更多教学知识以增强教学技巧。

回新加坡后，其中一位部门主任另外进修国家教育学院所开办的课程“学校课程的策划管理及领导推行”。为期六个月的全日制课程，令她获益不少，并且了解实用而有深度的教育领域，比如学校管理、课程设计及发展、策略性计划、人力资源、员工管理、创新而有效的教学法和学习方式。

考察与进修后，学校教师以崭新姿态重回教学轨道，而能以独特有用的教学法激发学生们学习，从而引导他们取得



Staff Development

Continuing improvement and the quest for excellence can only be sustained when staff talent is constantly being nurtured and developed. In our drive to encourage a strong learning culture, local and overseas opportunities were provided for our staff to improve themselves and keep abreast of current practices in special education.

Learning Journey @ Australia (30 August to 5 September 2008)

In their visit to nine special education schools and centres in Perth, six staff augmented their pedagogic capabilities through gaining insights into the programmes, facilities, resources, work processes and systems adopted by these institutions.

Re-Imagining Special Education (RiSE) Through Arts Therapy and Arts Education (26 July to 29 July 2008)

Held at the Melbourne Convention Centre, this symposium was hosted by the Port Philip Special School, which had implemented a successful and innovative arts-based curriculum that enhanced the teaching and learning of special needs students. Additional on-site explorations of the school and various special interest groups enabled our four participating teachers to cull from the trip varied experiences that enhanced their teaching expertise.

Back home, one of our Heads of Department underwent the Management & Leadership in Schools programme conducted by the National Institute of Education. The six-month full-time course helped her develop relevant skills, along with a practical and in-depth understanding of areas like school management, curriculum development and quality design, strategic planning, human resource, staff management, innovation and effectiveness in

较为理想的教育成绩。

教育模范

在这段时期，慈光学校很荣幸能够多次成为数个教育考察团的研究对象。2009年1月9日，在阿拉伯联合酋长国大使馆的安排下，慈光学校接待了阿联酋国的人道主义照顾、弱智学缓、未成年事务高级组织的秘书长兼委员会副主席，穆罕默德·阿里·法德勒·哈密里先生。

这次教育考察，包括以录象视频介绍慈光学校的教育课程，并带领穆罕默德·阿里·法德勒·哈密里先生四处参观学校的专用设施，例如培训厨房、烘焙室和清洁工作培训室，也带他参观慈光的其他附属中心：慈光幼儿园和悦艺苑—素食轩。此外，宾主之间通过愉快的沟通交谈、教育交流而促进彼此间的和睦关系。

2009年2月19日，来自泰国的17人代表团，包括高级官员、教育部代表、外交部代表、预算局以及曼谷的集拉达王宫学校（Chitralada School）代表，到慈光学校参观考察，以进一步了解新加坡的学障教育模式，从而把美好的教育环境和合适的教育模式吸收采纳在泰国的自闭症儿童身



▲ Showcasing a medley of drama, choir, *wushu*, handbell and percussion, our musical finale in the Metta Shine Night held on 15 November 2008 at the ITE College East auditorium was well-received by the audience.

2008年11月15日，在工艺教育局—东区学院礼堂所举行的“慈光艺汇 鼓乐争鸣”上，慈光学校所呈献的压轴节目穿插结合了戏剧、合唱、武术、舞蹈、手铃以及敲击乐，把节目推向最高潮，也令观众纷纷赞好！

teaching and learning.

With enhanced capability development, our staff were well on track to expose our students to beneficial and unique learning experiences, priming them for greater achievements.

Study Model

In the interim, we were honoured to be the subject of several study trips. We were privileged to receive H.E. Mr Mohamed M. Ali Bin Fadel Al Hameli, Deputy Chairman of the Board, Secretary General of Zayed Higher Organisation for Humanitarian Care, Special Needs and Minors Affairs, on 9 January 2009.

Arranged by the Embassy of the United Arab Emirates, the visit comprised a video presentation on our school curriculum and a guided tour around the school, whereby Mr Mohamed M. Ali was introduced to purpose-built facilities like training kitchen, baking and housekeeping training rooms, as well as affiliated

centres such as the Metta PreSchool and Happy Arts Vegetarian Café. The rewarding session saw amicable ties being fostered amid brisk interaction and swapping of pointers among the delegate and our educators.

From the land of smiles, a 17-member delegation comprising senior Thai officials and representatives from the Ministry of Education, Ministry of Foreign Affairs, Budget Bureau and Chitralada School in Bangkok paid us a visit on 19 February 2009, in order to learn more about Singapore's experience in special education, so as to implement approaches and settings ideal for children with autism in Thailand.

Our wide-ranging facilities presented the foreign guests with a variety of entry points to experience our vibrant culture and holistic curriculum. Not only were they delighted by the students' sprightly greetings of "*Sawatdee Khrab*", they also heaped praises on the robust performances by the Chinese orchestra

- ▼ Our handbell group was invited to perform at a tea party hosted by President S R Nathan and Mrs Nathan in the Istana on 4 April 2008 in recognition of Singapore Pools' avid community endeavours.

2008年4月4日，为了感激和表扬新加坡博彩公司对社会大众的慈善援助，纳丹总统及夫人特在总统府设下慰劳茶会，慈光学校的手铃乐团也受邀在会上演奏清脆美妙曲乐，以娱在场众人。





▲ Three of our pupils and one teacher joined 53 other students and staff from the ITE College East and NorthLight School in carrying out classroom extension works under a community service project in Nong Vieng Kham School in Dong Dok, Laos, from 11 to 21 June 2008. 2008年6月11日至21日，慈光学校的1名老师和3名学生，伙同工艺教育局－东区学院及北烁学校的其他53名师生，一起到寮国 Dong Dok 地方的一所 Nong Vieng Kham 学校，实现一项社会企业与社群服务计划，而为该校的课室进行扩建工程。

上。

慈光学校广泛的教育设施，使海外宾客认识我们充满活力的文化和全方位的教育模式。再者，他们也因为学生们能以泰语“Sawatdee Khrab”向他们问好而感到高兴！此外，慈光学校华乐团会演奏著名的泰国民歌“Loy Krathong（水灯节）”，更令他们惊喜不已！

对于所有的代表团对学校的教育模式和教学法感到兴趣，慈光学校深感欣慰。此外，校方也感激泰国大使馆为泰国的代表团安排这次的教育考察访问。另外，2009年2月16日，该大使馆也安排曼谷的Piboonprachasan学校的25教师到来考察，使校方有机会再次作东。

企业义务精神

企业公司职员参与慈光学校的义务工作，不仅加强学校与各界的友谊，最重要的是，这协助学校达成愿景－让学障学生在一个包容的环境中茁壮成长。

陆路交通管理局

在陆路交通管理局的“陆管局照顾－捐施计划”下，其社

群援助活动继续积极发展。陆管局职员参与每月一次的慈光学生社会能力活动，以义务协助他们学习出门在外的自立技能。再者，也在2008年10月3日邀请慈光学生免费乘搭地铁以作为儿童节庆祝活动，令慈光学生兴奋不已！此外，2009年3月13日，配合慈光学校运动日，60名开朗的陆管局职员参与其盛，为160学生带来无穷欢乐。

troupe, particularly its lilting rendition of the signature Thai folk song *Loy Krathong*!

We would like to thank all delegates for their kind interest in our special needs curriculum and pedagogy. Our appreciation also goes to the Royal Thai Embassy for arranging this visit and facilitating our hosting of 25 teachers from the Piboonprachasan School (Bangkok) on 16 February 2009.

Corporate Volunteerism

Corporate volunteerism not only helped us foster friendships across different sectors, but most importantly, it supported our vision to promote an inclusive milieu under which our children with special needs could thrive.

Land Transport Authority (LTA)

LTA's community initiatives continued to flourish under its 'LTA Care-Givers Programme'. Apart from joining

群援助活动继续积极发展。陆管局职员参与每月一次的慈光学生社会能力活动，以义务协助他们学习出门在外的自立技能。再者，也在2008年10月3日邀请慈光学生免费乘搭地铁以作为儿童节庆祝活动，令慈光学生兴奋不已！此外，2009年3月13日，配合慈光学校运动日，60名开朗的陆管局职员参与其盛，为160学生带来无穷欢乐。

新加坡博彩公司

2008年4月4日，为了感激和表扬博彩公司对社会大众的慈善援助，纳丹总统及夫人特在总统府设下慰劳茶会，以款待新加坡博彩公司的职员、彩券零售商和慈善伙伴，而慈光学校作为其“我关怀”小组的受益者，学校的手铃乐团也受邀在会上演奏清脆美妙曲乐，以娱在场众人。

另外，2009年3月30日，新加坡博彩公司的“我关怀”小组，带领慈光学校的54名学生到新加坡动物园去参观，孩子们深深地被野生动物的有趣世界所吸引。在博彩公司职员的义务协助以及教师和家长的陪伴下，这次动物园之游，也当作学生的一次出门在外自立技能训练，可说一举两得。

our students in their monthly social competence outings to help them acquire independent living skills, its staff volunteers made Children's Day celebration an exhilarating ride for them by delivering a day's worth of treats on 3 October 2008. Another ebullient force of 60 volunteers also brought hours of riveting fun to over 160 students, steering our annual Sports & Games Day to a rousing success on 13 March 2009.

Singapore Pools (Private) Limited

In recognition of Singapore Pools' community endeavours, a tea party was hosted by President S R Nathan and Mrs Nathan in the Istana on 4 April 2008. As the beneficiary of its i-Care team, we were privileged to have our handbell group perform for the esteemed hosts in the presence of staff, retailers and partners of Singapore Pools.

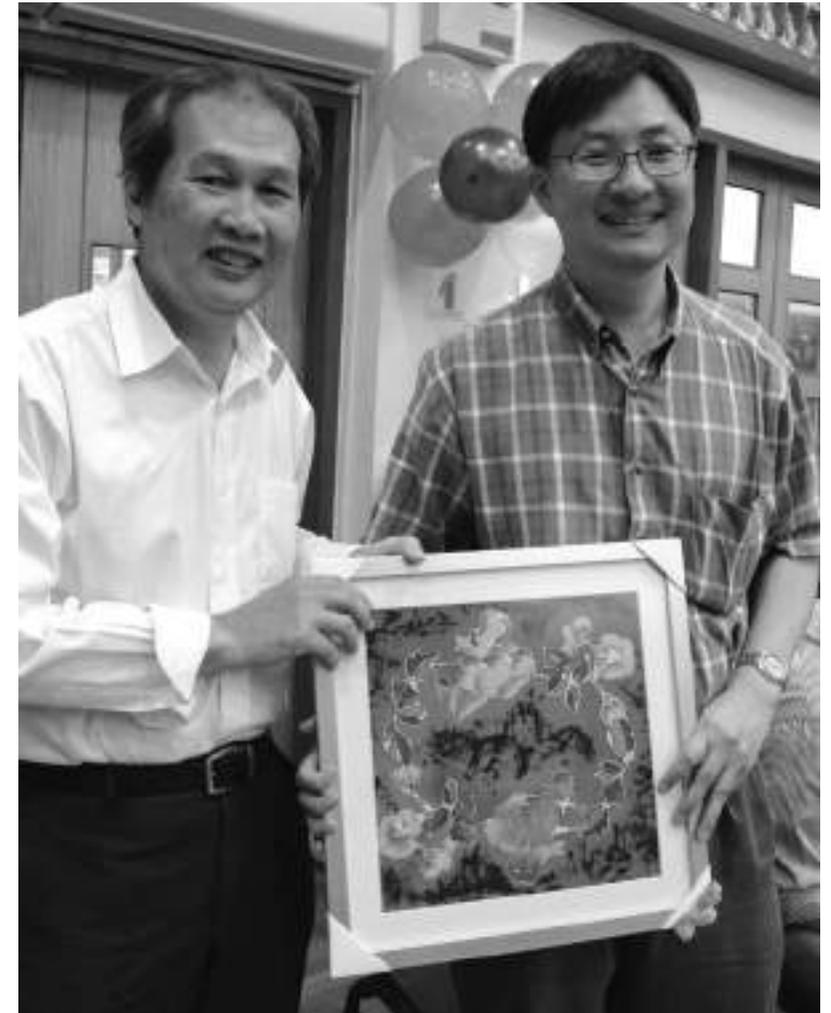
On a separate occasion, some 54 students were captivated by the wonders of nature and intriguing

world of wildlife when they visited the zoo on 30 March 2009. Courtesy of Singapore Pools' i-Care team, the excursion doubled as a social competence outing with help from school teachers, parents and staff volunteers from Singapore Pools.

FUTURE DIRECTIONS

A continued emphasis will be placed on developing our students' threshold capabilities and intensifying their current potential and abilities. We shall review existing programmes to ensure that our students' needs are met through a stimulating environment and holistic education.

- ▼ Our Principal, Mr Yong Soo Cheng (left), presenting a batik painting to Mr Michael Seow, Director for LTA's IT Infrastructure Planning & Services, in appreciation of the organisation's ardent participation and sponsorship for our Sports & Games Day held on 13 March 2009. 2009年3月13日，为了感激陆路管理局的慷慨赞助与积极参与“慈光学校体育运动日”，校长杨斯正先生把一幅蜡染画作赠送予陆管局基础设施策划及服务处处长萧麦克先生（音译）。



未来计划

校方会继续把教育重点放在发展学生的最大学习能力，并加强他们的现有学习潜力和能力。此外，校方会检讨现有计划，并通过刺激性的环境和全方位的教育方式，以达到学生的学习需要。

Seen and Heard

慈光往昔活动



LUNAR 7TH MONTH CHARITY AUCTIONS

1 to 30 August 2008, Islandwide

Hosted by Taiwanese celebrity chef Chen Hong, the launch of our *liu li* accessory, "Pinnacle of Fulfillment" (人生如意) on 13 June marked a promising prelude to our series of charity auctions held during the lunar 7th month. An elegant combination of the auspicious sceptre and panacean ginseng, the ornament which symbolised fulfillment, wealth and longevity, elicited fervid bidding from heartlanders, garnering close to \$227,000 for our Operations Fund.

农历七月中元会福物义标

2008年8月1日 - 30日, 全岛各地

6月13日, 能言擅道的台湾电视厨师明星陈鸿受邀主持义标福物展介会, 在会上介绍和邀购琉璃福物, “人生如意”, 为慈光的中元会福物义标掀起了耀眼闪烁的序幕。至于琉璃质地的福物“人生如意”, 涵义美好广泛, 作为商业摆设品, 寓意财富粗厚稳握在手、商途如意; 作为长辈生日礼品, 比喻祝贺寿星健康长寿、人生如意! 这款福物总共为慈光的运作基金筹集得22万7千元善款。



EUNOS-METTA CHARITY BANQUET

11 October 2008, Swissotel, The Stamford

Themed "Our Children, Our Future", the event was held jointly with the Eunos Citizens' Consultative Committee (CCC) in aid of needy students from its constituency and pupils aged three to six with special needs from the Metta PreSchool. Featuring a multi-cultural performance line-up, the soiree drew 600 guests who contributed \$200,000 towards the Eunos CCC Community Development & Welfare Fund as well as Metta Education Endowment Fund. In his speech, Guest-of-Honour Mr Zainul Abidin Rasheed, Senior Minister of State for Foreign Affairs and Mayor of North East District, commended them for their exemplary support.

友诺士-慈光慈善晚宴

2008年10月11日, 瑞士史丹弗酒店

慈光福利协会和友诺士公民咨询委员会在瑞士史丹弗酒店联办“友诺士-慈光慈善晚宴”, 主题是“我们的孩子, 我们的未来”, 而为“慈光扶助学生基金”以及“友诺士公民咨询委员会社区发展及福利基金”筹款, 结果总共筹得超过20万元善款, 以援助慈光幼儿园的3至6岁家境贫寒而智力迟缓发展的幼孩学生以及友诺士集选区的贫困学生。这项结合歌舞表演及乐团演奏的慈善晚宴, 总共吸引到大约六百位嘉宾出席。晚宴主宾外交部高级政务部长兼东北区市长再诺先生在致词中, 大表感激赞助团体的热心支持与善心人士的慷慨捐助。

ECHO OF LOVE CHARITY CONCERT

26 October 2008, Singapore Conference Hall

An evening of nostalgia unfolded as veteran singers like Pan An Bang and Yang Yan, along with members from the Echo of Love Society (ELS), serenaded an impressive turnout with evergreen tunes during the four-hour long concert graced by Guest-of-Honour Dr Teo Ho Pin, MP for Bukit Panjang & Mayor of North West District. Initiated by the ELS, the event raised over \$100,000 for our Education Endowment Fund through ticket sales and proceeds of a special CD compilation comprising classic hits created by renowned Taiwanese composer and ELS founder, Mr Jiang Rong Yi.

音乐的花束慈善歌唱晚会

2008年10月26日，新加坡大会堂

移居狮城多年的蒋荣伊音乐大师和本地歌唱学生所组成的“音乐的花束歌唱协会”，为援助慈光学障学生而举办“音乐的花束慈善歌唱晚会”，并邀得西北区市长张仰宾博士成为晚会主宾。献艺的海内外歌手除了蒋大师的本地歌唱学生之外，还包括他的师妹杨燕（苹果花歌后）、他的台湾学生潘安邦（民歌王子）与周雅芳（第一届亚洲歌唱比赛冠军）以及中国学生张燕（中国实力派歌手），让在座观众足足享受了四小时的视听娱乐，深深陶醉在旧时代的流行歌乐中。这项歌唱慈善晚会卖票所得、募款乐捐所集以及现场销售蒋大师纪念专辑所得—总额超过10万元，全部充作“慈光扶助学生基金”。



METTA SHINE NIGHT

15 November 2008, ITE College East

Into its sixth anniversary, this extravaganza saw close to 100 beneficiaries emanating verve from within to deliver uplifting dance performances to their audience. Showcasing a medley of drama, choir, *wushu*, handbell and percussion, the finale was an eclectic musical enacting the vivid reminiscences of three Metta School alumni, whom, together with their peers, overcame their learning disabilities to excel in these performing arts. Teen performers from the ITE College East also added splendour to the overall lineup, as fellow schoolmates and other staff members rendered logistical and backstage support.

慈光艺汇 鼓乐争鸣

2008年11月15日，新加坡工艺教育局—东区学院礼堂

慈光已经主办六届的“慈光艺汇 鼓乐争鸣”，而后三度都与“新加坡工艺教育局—东区学院”联办。慈光属下九所福利中心的接近一百位各类受惠人士参与当晚的演出，而工教院的职员师生也给予多方面的协助，该院学生也参与演出，呈献乐器演奏和歌曲表演。所谓好戏在后头，慈光学校所呈献的长达半小时的大型音乐剧是压轴节目，以三个慈光校友回校缅怀学习生活的故事为主题，穿插结合学校的多种视觉艺术表演，包括了戏剧、合唱、武术、舞蹈、手铃以及敲击乐，从中带出慈光学校通过各种表演艺术课程，塑造学生的品格的讯息。此项音乐剧也把节目推向最高潮！

METTA VOLUNTEERS' NITE

29 November 2008, Metta Building

In a resounding display of solidarity, an impressive collage of volunteers hailing from various age groups and races feted the spirit of giving for the fifth year running. In recognition of our selfless Samaritans and the International Volunteer Day that falls on 5 December, the multi-racial themed celebration saw the 200-strong turnout revelling in festivities marked by line dance, singing and musical performances, table games, as well as sumptuous platters of fruits and vegetarian delights.

慈光义工之夜

2008年11月29日，慈光聚缘阁

慈光第五度举办常年“慈光义工之夜”以款待敬谢不同种族的老少义工朋友，也一起庆祝12月5日的“国际义工日”。今年的“慈光义工之夜”以多元种族为主题，吸引大约二百位慈光义工出席这项庆祝晚会，以享受可口的素食自助餐以及各类鲜果，与此同时，一些擅长表演的义工朋友，也在会上呈献排舞、歌唱节目及音乐演奏，以娱众也自娱。



UOB CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY PROJECT 5 January 2009, UOB Private Banking Client Gallery

Commissioned by the UOB Private Banking Centre to produce exclusive potteries for display in its brand new Client Gallery, the Metta School Alumni had the privilege of previewing the contemporary facility prior to its launch. Accentuating the stylish premises, the artworks doubled as unique conversational pieces for private bankers who were keen to promote the artists' talents and welfare causes to their clients. Several staff even made silent bids for the potteries, while others purchased batik coasters, placemats and bookmarks crafted by the alumni. The boys also made their mark with their consummate artistry, as their batik renditions of the commemorative orchid, "Dendrobium Asian Youth Games (AYG) Singapore 09" were imprinted on 500 souvenir umbrellas created under the AYG memorabilia range.

大华银行企业社会责任计划

2009年1月5日，大华银行私人服务部会宾廊

大华银行私人服务部看中慈光校友的陶艺品，而委托慈光校友部为其新设立的会宾廊制作独特高雅的陶质摆设品，参与制作的慈光校友也因此获得优先机会以参观这间未对外开放的会宾廊。设计现代简约而富有隐蔽性的会宾廊的两面墙上，都摆设有慈光校友的陶艺品作为点缀装饰。值得一提，在当天带去的陶艺品中，有几件竟然被数位大华银行职员同时看中，而需要通过暗中竞标的形式，以决定价高者得的买主。与此同时，慈光校友所制作的蜡染杯垫、蜡染用餐桌垫以及书签，都被职员青睐而选购。另外，慈光校友的蜡染艺术才华还被亚洲青年运动会看中，而指定为该会的纪念花朵 - 2009亚洲青年运动会石斛兰 - 绘制图案，以印制在500支纪念伞上，这可是此届亚青会的纪念品系列中的其中一项。如此难得殊荣，值得特别介绍！

CHINESE NEW YEAR LOU HEI BUFFET LUNCHEON 30 January 2009, Metta Building

Held in appreciation of our patrons' ardent support, the luncheon began with a blessing ceremony presided by Metta's Executive Director, Venerable Shi Pu En, to usher auspicious tidings and a prosperous year for everyone. Heightening the festive mood was a felicitous line-up of treats that followed – *wushu* performances by Metta School students, tantalising heaps of vegetarian raw fish tossed amid exuberant cheers and a delectable buffet spread.

慈光春节祈福会及捞起聚餐 2009年1月30日，慈光聚缘阁

慈光在大年初五早上举办这项热闹的“慈光春节祈福会及捞起聚餐”，大约有三百多位慈光嘉年华会摊主、安置慈光筹款箱于营业场所的商贾、支持中元会慈光福物义标人士，出席这项活动。在慈光僧伽为信众诵经祈福声中、慈光执行董事释普恩为信众洒净当中，嘉宾们轮流到佛前点灯。接着，慈光学校武术团以狡捷熟练的身手及精彩美妙的翻筋斗表演呈献予与会者，增添几许华族新春气氛。春节捞偷生当然是活动重点，以期来年生活愉快丰收。最后，大家一面享用可口丰美的素食自助餐，一面交谈促进情谊。



VESAK DAY CELEBRATIONS 1 to 17 May 2009, Metta Building

The Buddhist Culture Department was set up in the reviewed year to initiate and oversee religious programmes for our Buddhist patrons. Regular activities included sutra chanting sessions, dharma classes, birthday blessing ceremonies and the taking of Eight Precepts. Extending the scale of our annual Vesak Day celebrations were inaugural highlights such as releasing live seafood into open waters and a charity dinner which garnered over \$85,000 for the construction of the second Metta PreSchool in Punggol. Held on 3 May in an elegantly embellished hall in the Metta Building, the joyous occasion hosted 500 guests with an ambrosial vegetarian banquet and entertaining performances.

卫塞节庆祝活动 2009年5月1日至17日，慈光聚缘阁

在回顾的财政年度里，慈光设立一个新部门 – 佛教文化部，以推展各类的佛教活动，这包括例常的诵经法会、佛学课、生日感恩会以及八关斋戒共修会。2009年的卫塞节庆祝活动，还增添一些新活动，包括出海放生和卫塞节晚宴。5月3日举办的“卫塞节联欢晚宴”在充满卫塞节日气氛的慈光聚缘阁二楼礼堂举行，当晚大约有五百嘉宾出席这个爱心满满的卫塞晚宴，热心慷慨的座上嘉宾一面享用佳妙素食菜肴、一面观赏文娱表演之余，也为座落在榜鹅的第二所慈光幼儿园，筹募得超过8万5千元建所基金。

METTA CHARITY WALK CUM FAMILY CARNIVAL
7 June 2009, Metta School/Metta Building

Close to 400 grassroots members, corporate associates and beneficiaries participated in the Metta Charity Walk led by Guest-of-Honour Ms Jessica Tan, MP for East Coast GRC and Adviser to Changi Simei GRO. Drawn by the omnibus of treats, scores of visitors turned up bright and early to suss out fabulous bargains from over 80 retail and food stalls. Novel games like dunking human targets, design-a-cake and photo-taking with cartoon mascots were clearly a hit with the kids. A rousing treat for the school holidays, the carnival is one of our main outreach events that aim to promote family and community ties through an all-encompassing charitable theme.

2009慈光义走与嘉年华会
2009年6月7日，慈光聚缘阁暨慈光学校

东海岸集选区国会议员兼樟宜四美基层领袖顾问陈舜娘女士第四度受邀担任大会主宾，在她的号召带动下，社区基层领袖、企业公司职员、慈光受惠人士、慈光支持者等将近400人，一起参加早上九时举行的3公里慈光义走。另一方面，许多人一大早都利用嘉年华会所提供的免费巴士服务，而涌入会场光顾80多个食物与货品摊位，尽情吃喝购物、欣赏节目、大玩特玩！一些新颖的游戏摊位，颇能吸引孩童与少年，譬如：高坐人物变落汤鸡、奶油蛋糕图案设计、与卡通形象动物合照。慈光所主办的常年“慈光义走与嘉年华会”，不但促进家庭和社区的联系，而且也让与会者感染到嘉年华会的热闹与活力，并度过充实而行善的一天！



KEPPEL FELS - METTA CHARITY GOLF 2009
17 July 2009, Raffles Country Club

One of Metta's flagship fundraisers, this annual tournament celebrated its tenth anniversary with Keppel FELS as its title sponsor and a record turnout of 292 golfers. Cutting a distinguished figure among the crowd was Guest-of-Honour Dr Vivian Balakrishnan, Minister for Community Development, Youth and Sports, along with special guests Dr Teo Ho Pin, Mayor of North West District and Dr Lim Wee Kiak, MP for Sembawang GRC. The highlight for the evening was a rousing auction that garnered over \$10,000 worth of bids for the 15 artworks – ranging from batik paintings, potteries to mosaic frames – handcrafted by the Metta School students and alumni with special needs.

吉宝远东 - 慈光高尔夫球慈善赛
2009年7月17日，莱佛士乡村俱乐部

慈光高尔夫球慈善赛是慈光的主要慈善筹款活动之一，此常年慈善赛会今年昂然迈入第十年，并邀得吉宝远东有限公司作赛名赞助，而一起挥杆献爱心的球手人数，也打破历年记录，多达292人。担任这项盛会主宾的是社区发展、青年及体育部部长维文医生，伙同他出席的特别嘉宾尚有西北区市市长张仰宾博士以及三巴旺集选区国会议员林伟杰医生。赛后的晚餐聚会上，慈光特别推出艺术品义标活动，结果15件由慈光学校学生和弱势校友所创作的艺术作品，包括蜡染画作、陶艺品以及瓷砖拼凑艺术品，获得在座球手的踊跃标购，而为慈光筹集得1万元善款！

Financial Report

财务报告



慈光福利协会

MEI YA WELFARE ASSOCIATION

Charity Registration No: 01082
ROS/RCB Registration No: 0285/1993WEL
(Registered under the Societies Act, Chapter 311 and Charities Act, Chapter 37, Singapore)

Report And Financial Statements For The Financial Year Ended 31 March 2009

Statement By The Management Committee	69
Independent Auditors' Report	70
Balance Sheet	71
Statement Of Financial Activities	72
Statement Of Changes In Funds	84
Cash Flow Statement	84
Notes To The Financial Statements	85





Statement By The Management Committee

We, being two of the undersigned Management Committee of Metta Welfare Association do hereby state that, in the opinion of the Management Committee, the balance sheet, statement of financial activities, statement of changes in funds and cash flow statement are properly drawn up so as to give a true and fair view of the state of affairs of the Association as at 31 March 2009 and the results, changes in funds and cash flows of the Association for the financial year ended on that date.

On behalf of the Management Committee,

Ven Shi Fa Zhao
President

Woo Khai San Victor
Honorary Treasurer

26 July 2009

Independent Auditors' Report

TO THE MANAGEMENT COMMITTEE OF METTA WELFARE ASSOCIATION

We have audited the accompanying financial statements of METTA WELFARE ASSOCIATION ("the Association"), which comprise the balance sheet as at 31 March 2009, and the statement of financial activities, statement of changes in funds and cash flow statement for the financial year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

Management Committee's Responsibility for the Financial Statements

The Association's Management Committee is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with the provisions of the Societies Act (Chapter 311), Charities Act (Chapter 37) and Singapore Financial Reporting Standards. This responsibility includes:

- (a) devising and maintaining a system of internal accounting controls sufficient to provide a reasonable assurance that assets are safeguarded against loss from unauthorized use or disposition; and transactions are properly authorized and that they are recorded as necessary to permit the preparation of true and fair statement of financial activities and balance sheet and to maintain accountability of assets;
- (b) selecting and applying appropriate accounting policies; and
- (c) making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

Auditors' Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Singapore Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by Management Committee, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements are properly drawn up in accordance with the provisions of the Societies Act (Chapter 311), Charities Act (Chapter 37) and Singapore Financial Reporting Standards, and so as to give a true and fair view of the state of affairs of Metta Welfare Association as at 31 March 2009 and of the results and changes in financial position of the Association for the financial year ended on that date.

During the course of our audit, nothing came to our notice that caused us to believe that the fund raising expenses have exceeded 30% of the total gross receipts from fund raising during the financial year.



Helmi Talib & Co
Certified Public Accountants
Singapore, 26 July 2009

Balance Sheet

As At 31 March 2009

	Note	2009 \$	2008 \$
ASSETS			
Non-current assets			
Fixed assets	5	14,005,648	14,397,147
Investment securities	6	450,000	450,000
Fixed deposits	7	180,000	180,000
Total non-current assets		<u>14,635,648</u>	<u>15,027,147</u>
Current assets			
Inventories	8	11,022	14,189
Trade and other receivables	9	446,253	567,474
Cash and cash equivalents	10	3,512,015	3,443,674
Total current assets		<u>3,969,290</u>	<u>4,025,337</u>
TOTAL ASSETS		<u>18,604,938</u>	<u>19,052,484</u>
LIABILITIES			
Current liabilities			
Trade and other payables	11	809,286	823,099
Deferred capital grant	12	395,877	413,641
Total current liabilities		<u>1,205,163</u>	<u>1,236,740</u>
Non-current liabilities			
Deferred capital grant	12	13,217,140	13,567,133
Total non-current liabilities		<u>13,217,140</u>	<u>13,567,133</u>
TOTAL LIABILITIES		<u>14,422,303</u>	<u>14,803,873</u>

	Note	2009 \$	2008 \$
FUNDS			
Unrestricted Funds			
General Fund		1,250,936	1,491,316
Investment Fund		797,680	797,680
Project Account Reserve		1,187,647	1,187,647
Sinking Fund		299,596	205,769
Designated Funds		295,716	377,926
		<u>3,831,575</u>	<u>4,060,338</u>
Restricted Funds			
Education Trust Fund		351,060	188,273
TOTAL FUNDS	13	<u>4,182,635</u>	<u>4,248,611</u>
TOTAL LIABILITIES AND FUNDS		<u>18,604,938</u>	<u>19,052,484</u>

The accompanying notes form an integral part of the financial statements.

Statement Of Financial Activities

For the financial year ended 31 March 2009

2009 INCOME	Unrestricted Funds						
	General Fund	Investment Fund	Project Account Reserve	Sinking Fund	Student Welfare Fund	Metta School Reserve	Reserve for Client Ang Pow
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Voluntary income							
Amortization of capital grant	421,505	-	-	-	-	-	-
Designated donation	68,143	-	-	-	29,103	-	5,607
Donation - Non Tax Exempt	244,828	-	-	-	-	-	-
Donation - Tax Exempt	503,797	-	-	-	-	-	-
Government grant subsidy	2,996,017	-	-	-	-	-	-
Membership subscription	504	-	-	-	-	-	-
NCSS grant	255,071	-	-	-	-	-	-
Wan Boo Sow Charity Fund	-	-	-	-	-	-	-
	<u>4,489,865</u>	-	-	-	<u>29,103</u>	-	<u>5,607</u>
Funds generating activities							
Events and activity income	501,228	-	-	-	-	-	-
Fundraising income	831,363	-	-	-	-	-	-
	<u>1,332,591</u>	-	-	-	-	-	-
Charitable income							
Fees received	1,075,795	-	-	-	-	-	-
Interest income							
Interest received	20,172	-	-	-	-	1,136	-
-							
Other income							
Sundry income	120,036	-	-	-	-	-	-
TOTAL INCOME	<u>7,038,459</u>	-	-	-	<u>29,103</u>	<u>1,136</u>	<u>5,607</u>

The accompanying notes form an integral part of the financial statements.

Designated Funds					Restricted Funds		Total	
Client Welfare Fund	Reserve for Equipment Fund	Reserve for Medicine Fund	Wan Boo Sow Charity Fund	Subtotal for Designated Funds	Subtotal for Unrestricted Funds	Education Trust Fund	Subtotal for Restricted Funds	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
-	-	-	-	-	421,505	-	-	421,505
438	-	1,469	-	36,617	104,760	203,354	203,354	308,114
-	-	-	-	-	244,828	-	-	244,828
-	-	-	-	-	503,797	-	-	503,797
-	-	-	-	-	2,996,017	-	-	2,996,017
-	-	-	-	-	504	-	-	504
-	-	-	-	-	255,071	-	-	255,071
-	-	-	-	-	-	-	-	-
438	-	1,469	-	36,617	4,526,482	203,354	203,354	4,729,836
-	-	-	-	-	501,228	-	-	501,228
-	-	-	-	-	831,363	-	-	831,363
-	-	-	-	-	1,332,591	-	-	1,332,591
-	-	-	-	-	1,075,795	-	-	1,075,795
-	-	-	-	1,136	21,308	-	-	21,308
-	-	-	-	-	120,036	-	-	120,036
438	-	1,469	-	37,753	7,076,212	203,354	203,354	7,279,566

Statement Of Financial Activities

For the financial year ended 31 March 2009

2009 EXPENSES	Unrestricted Funds						
	General Fund \$	Investment Fund \$	Project Account Reserve \$	Sinking Fund \$	Student Welfare Fund \$	Metta School Reserve \$	Reserve for Client Ang Pow \$
Cost of generating voluntary income							
Designated donation expenses	31,556	-	-	-	102,193	-	14,986
Cost of fund generating activities							
Cost of goods sold	18,796	-	-	-	-	-	-
Events and activity income	239,737	-	-	-	-	-	-
Fundraising income	96,447	-	-	-	-	-	-
	<u>354,980</u>	-	-	-	-	-	-
Cost of charitable activities							
Charitable expenses	-	-	-	-	-	-	-
Depreciation of fixed assets	531,324	-	-	-	-	-	-
General expenses	21,745	-	-	-	-	-	-
Licence/subscription	3,746	-	-	-	-	-	-
Meals & refreshments	114,632	-	-	-	-	-	-
Medical & physical equipment aid	17,652	-	-	-	-	-	-
Outing & activities	5,786	-	-	-	-	-	-
Public education expenses	36,436	-	-	-	-	-	-
Printing, stationery & postages	53,381	-	-	-	-	-	-
Rental of office equipment	30,232	-	-	-	-	-	-
Rental of premises	1,138,566	-	-	-	-	-	-
Repair and maintenance	140,786	-	-	27,151	-	-	-
Staff CPF & SDL	450,575	-	-	-	-	-	-
Staff medical	36,942	-	-	-	-	-	-
Staff salaries & bonuses	3,270,363	-	-	-	-	-	-
Staff transport	3,447	-	-	-	-	-	-
Staff welfare & training	96,654	-	-	-	-	-	-
Teaching & training materials	14,512	-	-	-	-	-	-
Telecommunication	47,841	-	-	-	-	-	-
Transportation	82,306	-	-	-	-	-	-
Upkeep of motor vehicles	85,580	-	-	-	-	-	-
Utensils	3,061	-	-	-	-	-	-
Utilities	336,434	-	-	-	-	-	-
	<u>6,522,001</u>	-	-	<u>27,151</u>	-	-	-

The accompanying notes form an integral part of the financial statements.

Designated Funds					Restricted Funds			Total
Client Welfare Fund	Reserve for Equipment Fund	Reserve for Medicine Fund	Wan Boo Sow Charity Fund	Subtotal for Designated Funds	Subtotal for Unrestricted Funds	Education Trust Fund	Subtotal for Restricted Funds	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
659	1,385	740	-	119,963	151,519	40,567	40,567	192,086
-	-	-	-	-	18,796	-	-	18,796
-	-	-	-	-	239,737	-	-	239,737
-	-	-	-	-	96,447	-	-	96,447
-	-	-	-	-	354,980	-	-	354,980
-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	531,324	-	-	531,324
-	-	-	-	-	21,745	-	-	21,745
-	-	-	-	-	3,746	-	-	3,746
-	-	-	-	-	114,632	-	-	114,632
-	-	-	-	-	17,652	-	-	17,652
-	-	-	-	-	5,786	-	-	5,786
-	-	-	-	-	36,436	-	-	36,436
-	-	-	-	-	53,381	-	-	53,381
-	-	-	-	-	30,232	-	-	30,232
-	-	-	-	-	1,138,566	-	-	1,138,566
-	-	-	-	-	167,937	-	-	167,937
-	-	-	-	-	450,575	-	-	450,575
-	-	-	-	-	36,942	-	-	36,942
-	-	-	-	-	3,270,363	-	-	3,270,363
-	-	-	-	-	3,447	-	-	3,447
-	-	-	-	-	96,654	-	-	96,654
-	-	-	-	-	14,512	-	-	14,512
-	-	-	-	-	47,841	-	-	47,841
-	-	-	-	-	82,306	-	-	82,306
-	-	-	-	-	85,580	-	-	85,580
-	-	-	-	-	3,061	-	-	3,061
-	-	-	-	-	336,434	-	-	336,434
-	-	-	-	-	6,549,152	-	-	6,549,152

Statement Of Financial Activities

For the financial year ended 31 March 2009

2009 EXPENSES	Unrestricted Funds						
	General Fund	Investment Fund	Project Account Reserve	Sinking Fund	Student Welfare Fund	Metta School Reserve	Reserve for Client Ang Pow
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Administrative expenses							
Audit fee	13,932	-	-	-	-	-	-
Bank charges	12,379	-	-	-	-	-	-
Fixed assets expensed	14,264	-	-	-	-	-	-
Gifts & souvenirs	-	-	-	-	-	-	-
Insurance	7,324	-	-	-	-	-	-
Loss on disposal of fixed assets	13,974	-	-	-	-	-	-
Newspapers/periodicals	1,531	-	-	-	-	-	-
Notice/recruitment expenses	4,202	-	-	-	-	-	-
Other expenses	-	-	-	-	-	-	-
Professional fee	176,718	-	-	-	-	-	-
	<u>244,324</u>	-	-	-	-	-	-
TOTAL EXPENSES	<u>7,152,861</u>	-	-	<u>27,151</u>	<u>102,193</u>	-	<u>14,986</u>
NET SURPLUS/(DEFICIT) FOR THE YEAR	<u>(114,402)</u>	-	-	<u>(27,151)</u>	<u>(73,090)</u>	<u>1,136</u>	<u>(9,379)</u>

The accompanying notes form an integral part of the financial statements.

Designated Funds					Restricted Funds		Total	
Client Welfare Fund	Reserve for Equipment Fund	Reserve for Medicine Fund	Wan Boo Sow Charity Fund	Subtotal for Designated Funds	Subtotal for Unrestricted Funds	Education Trust Fund	Subtotal for Restricted Funds	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
-	-	-	-	-	13,932	-	-	13,932
-	-	-	-	-	12,379	-	-	12,379
-	-	-	-	-	14,264	-	-	14,264
-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	7,324	-	-	7,324
-	-	-	-	-	13,974	-	-	13,974
-	-	-	-	-	1,531	-	-	1,531
-	-	-	-	-	4,202	-	-	4,202
-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	176,718	-	-	176,718
-	-	-	-	-	244,324	-	-	244,324
659	1,385	740	-	119,963	7,299,975	40,567	40,567	7,340,542
(221)	(1,385)	729	-	(82,210)	(223,763)	162,787	162,787	(60,976)

Statement Of Financial Activities

For the financial year ended 31 March 2009

2008 INCOME	Unrestricted Funds						
	General Fund	Investment Fund	Project Account Reserve	Sinking Fund	Student Welfare Fund	Metta School Reserve	Reserve for Client Ang Pow
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Voluntary income							
Amortisation of capital grant	446,232	-	-	-	-	-	-
Designated donation	16,130	-	-	-	-	-	-
Donation - Non Tax Exempt	355,909	-	-	-	90,391	-	7,319
Donation - Tax Exempt	793,706	-	-	-	219,525	-	-
Government grant subsidy	2,688,767	-	-	-	-	-	-
Membership subscription	576	-	-	-	-	-	-
NCSS grant	264,827	-	-	-	-	-	-
Wan Boo Sow Charity Fund	2,345	-	-	-	-	-	-
	<u>4,568,492</u>	-	-	-	<u>309,916</u>	-	<u>7,319</u>
Funds generating activities							
Events and activity income	606,786	-	-	-	-	-	-
Fundraising income	824,464	-	-	-	-	-	-
	<u>1,431,250</u>	-	-	-	-	-	-
Charitable income							
Fees received	945,281	-	-	-	-	-	-
Interest income							
Interest received	39,680	-	-	-	-	2,279	-
Other income							
Sundry income	162,813	-	-	-	9,616	-	-
TOTAL INCOME	<u>7,147,516</u>	-	-	-	<u>319,532</u>	<u>2,279</u>	<u>7,319</u>

The accompanying notes form an integral part of the financial statements.

Designated Funds					Restricted Funds		Total	
Client Welfare Fund	Reserve for Equipment Fund	Reserve for Medicine Fund	Wan Boo Sow Charity Fund	Subtotal for Designated Funds	Subtotal for Unrestricted Funds	Education Trust Fund	Subtotal for Restricted Funds	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
-	-	-	-	-	446,232	-	-	446,232
-	-	-	-	-	16,130	-	-	16,130
306	1,158	2,758	-	101,932	457,841	-	-	457,841
2,000	-	300	-	221,825	1,015,531	-	-	1,015,531
-	-	-	-	-	2,688,767	-	-	2,688,767
-	-	-	-	-	576	-	-	576
-	-	-	-	-	264,827	-	-	264,827
-	-	-	-	-	2,345	-	-	2,345
2,306	1,158	3,058	-	323,757	4,892,249	-	-	4,892,249
-	-	-	-	-	606,786	-	-	606,786
-	-	-	-	-	824,464	-	-	824,464
-	-	-	-	-	1,431,250	-	-	1,431,250
-	-	-	-	-	945,281	-	-	945,281
-	-	-	-	2,279	41,959	-	-	41,959
-	-	-	-	9,616	172,429	1,756	1,756	174,185
2,306	1,158	3,058	-	335,652	7,483,168	1,756	1,756	7,484,924

Statement Of Financial Activities

For the financial year ended 31 March 2009

2008 EXPENSES	Unrestricted Funds						
	General Fund \$	Investment Fund \$	Project Account Reserve \$	Sinking Fund \$	Student Welfare Fund \$	Metta School Reserve \$	Reserve for Client Ang Pow \$
Cost of generating voluntary income							
Designated donation expenses	16,114	-	-	-	-	-	-
Cost of fund generating activities							
Cost of goods sold	25,822	-	-	-	-	-	-
Events/activity expenses	171,309	-	-	-	-	-	-
Fundraising expenses	213,060	-	-	-	-	-	-
	410,191	-	-	-	-	-	-
Cost of charitable activities							
Charitable expenses	-	-	-	4,223	113,373	-	6,528
Depreciation of fixed assets	560,701	-	-	-	-	-	-
General expenses	20,297	-	-	-	-	-	-
Licence/subscription	3,814	-	-	-	-	-	-
Meals and refreshment	114,794	-	-	-	-	-	-
Medical and physical equipment aid	12,282	-	-	-	-	-	-
Outing and activities	7,572	-	-	-	-	-	-
Public education expenses	61,060	-	-	-	-	-	-
Printing, stationery and postages	67,419	-	-	-	-	-	-
Rental of office equipment	30,725	-	-	-	-	-	-
Rental of premises	1,057,705	-	-	-	-	-	-
Repair and maintenance	134,351	-	-	-	-	-	-
Staff CPF & SDF	419,086	-	-	-	-	-	-
Staff medical	39,048	-	-	-	-	-	-
Staff salaries and bonuses	3,103,241	-	-	-	-	-	-
Staff transport	9,144	-	-	-	-	-	-
Staff welfare and training	84,693	-	-	-	-	-	-
Teaching and training materials	17,930	-	-	-	-	-	-
Telecommunication	48,780	-	-	-	-	-	-
Transportation	88,337	-	-	-	-	-	-
Upkeep of motor vehicles	70,332	-	-	-	-	-	-
Utensils	4,394	-	-	-	-	-	-
Utilities	315,634	-	-	-	-	-	-
	6,271,339	-	-	4,223	113,373	-	6,528

The accompanying notes form an integral part of the financial statements.

Designated Funds					Restricted Funds		Total	
Client Welfare Fund	Reserve for Equipment Fund	Reserve for Medicine Fund	Wan Boo Sow Charity Fund	Subtotal for Designated Funds	Subtotal for Unrestricted Funds	Education Trust Fund	Subtotal for Restricted Funds	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
-	-	-	-	-	16,114	-	-	16,114
-	-	-	-	-	25,822	-	-	25,822
-	-	-	-	-	171,309	-	-	171,309
-	-	-	-	-	213,060	-	-	213,060
-	-	-	-	-	410,191	-	-	410,191
2,789	-	2,491	2,345	127,526	131,749	-	-	131,749
-	-	-	-	-	560,701	-	-	560,701
-	-	-	-	-	20,297	-	-	20,297
-	-	-	-	-	3,814	-	-	3,814
-	-	-	-	-	114,794	-	-	114,794
-	-	-	-	-	12,282	-	-	12,282
-	-	-	-	-	7,572	-	-	7,572
-	-	-	-	-	61,060	-	-	61,060
-	-	-	-	-	67,419	-	-	67,419
-	-	-	-	-	30,725	-	-	30,725
-	-	-	-	-	1,057,705	-	-	1,057,705
-	-	-	-	-	134,351	-	-	134,351
-	-	-	-	-	419,086	-	-	419,086
-	-	-	-	-	39,048	-	-	39,048
-	-	-	-	-	3,103,241	-	-	3,103,241
-	-	-	-	-	9,144	-	-	9,144
-	-	-	-	-	84,693	-	-	84,693
-	-	-	-	-	17,930	-	-	17,930
-	-	-	-	-	48,780	-	-	48,780
-	-	-	-	-	88,337	-	-	88,337
-	-	-	-	-	70,332	-	-	70,332
-	-	-	-	-	4,394	-	-	4,394
-	-	-	-	-	315,634	-	-	315,634
2,789	-	2,491	2,345	127,526	6,403,088	-	-	6,403,088

Statement Of Financial Activities

For the financial year ended 31 March 2009

2008 EXPENSES	Unrestricted Funds						
	General Fund	Investment Fund	Project Account Reserve	Sinking Fund	Student Welfare Fund	Metta School Reserve	Reserve for Client Ang Pow
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Administrative expenses							
Audit fee	8,980	-	-	-	-	-	-
Bank charges	2,308	-	-	-	-	-	-
Fixed assets expensed	19,817	-	-	-	-	-	-
Gifts and souvenirs	45	-	-	-	-	-	-
Insurance	8,953	-	-	-	-	-	-
Newspaper/periodicals	2,236	-	-	-	-	-	-
Notice/recruitment expenses	7,785	-	-	-	-	-	-
Other expenses	83,300	-	-	-	-	-	-
Professional fee	138,009	-	-	-	-	-	-
	<u>271,433</u>	-	-	-	-	-	-
TOTAL EXPENSES	<u>6,969,077</u>	-	-	<u>4,223</u>	<u>113,373</u>	-	<u>6,528</u>
NET SURPLUS/(DEFICIT) FOR THE YEAR	<u>178,439</u>	-	-	<u>(4,223)</u>	<u>206,159</u>	<u>2,279</u>	<u>791</u>

The accompanying notes form an integral part of the financial statements.

Designated Funds					Restricted Funds		Total	
Client Welfare Fund	Reserve for Equipment Fund	Reserve for Medicine Fund	Wan Boo Sow Charity Fund	Subtotal for Designated Funds	Subtotal for Unrestricted Funds	Education Trust Fund	Subtotal for Restricted Funds	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
-	-	-	-	-	8,980	-	-	8,980
-	-	-	-	-	2,308	-	-	2,308
-	-	-	-	-	19,817	-	-	19,817
-	-	-	-	-	45	-	-	45
-	-	-	-	-	8,953	-	-	8,953
-	-	-	-	-	2,236	-	-	2,236
-	-	-	-	-	7,785	-	-	7,785
-	-	-	-	-	83,300	-	-	83,300
-	-	-	-	-	138,009	-	-	138,009
-	-	-	-	-	271,433	-	-	271,433
2,789	-	2,491	2,345	127,526	7,100,826	-	-	7,100,826
(483)	1,158	567	(2,345)	208,126	382,342	1,756	1,756	384,098

Statement Of Changes In Funds

For the financial year ended 31 March 2009

	Total Funds
	\$
As at 31 March 2007	3,864,513
Surplus for the year	384,098
As at 31 March 2008	4,248,611
Deficit for the financial year	(60,976)
Restatement of opening balances	(5,000)
As at 31 March 2009	<u>4,182,635</u>

The accompanying notes form an integral part of the financial statements

Cash Flow Statement

For the financial year ended 31 March 2009

	Note	2009	2008
		\$	\$
Cash flows from operating activities			
Surplus/(deficit) for the financial year		(60,976)	384,098
Adjustments for:			
Amortisation of capital grants		(421,505)	(446,232)
Interest income received		(21,308)	(41,959)
Depreciation of fixed assets		531,324	560,701
Loss on disposal of fixed assets		13,974	-
Operating cash flows before working capital changes		41,509	456,608
Decrease/(increase) in inventories		3,167	(5,004)
Decrease/(increase) in trade and other receivables		121,221	(279,699)
Decrease in trade and other payables		(13,813)	(169,752)
Net cash flows from operating activities		<u>152,084</u>	<u>2,153</u>
Cash flows from investing activities			
Grants received		62,014	160,000
Fund received		-	7,738
Interest income received		21,308	41,959
Purchase of fixed assets		(167,065)	(269,942)
Net cash flows used in investing activities		<u>(83,743)</u>	<u>(60,245)</u>
Net increase/(decrease) in cash and cash equivalents		68,341	(58,092)
Cash and cash equivalents at the beginning of the financial year		3,443,674	3,501,766
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT THE END OF THE FINANCIAL YEAR	10	<u><u>3,512,015</u></u>	<u><u>3,443,674</u></u>

The accompanying notes form an integral part of the financial statements.

Notes To The Financial Statements

For the financial year ended 31 March 2009

These notes form an integral part of and should be read in conjunction with the accompanying financial statements.

1 GENERAL

The Metta Welfare Association ("the Association") is registered and operates in the Republic of Singapore. The registered office and principal place of operation of the Association is located at 32 Simei Street 1, Singapore 529950.

The Association is set up to provide model medical care and community welfare services at their centres so that their beneficiaries can lead happy, independent, dignified and fulfilling lives. The Association is an approved charity under Charities Act, Cap. 37 and has been accorded the status of an Institution of Public Character (IPC) for the period from 2 May 2005 to 1 May 2010. The Charity registration number is 01082.

The financial statements of the Association for the financial year ended 31 March 2009 were authorized for issue in accordance with a resolution of the Management Committee on 26 July 2009.

2 MANAGEMENT COMMITTEE

For the financial year under review, the members of the Management Committee were as follows:

Ven Shi Fa Zhao	- President
Ven Shi Pu Rui	- First Vice President
Tan Ming Yong	- Second Vice President
Tan Yen Kee	- Honorary Secretary
Khua Kian Kheng Ivan	- Assistant Honorary Secretary
Woo Khai San Victor	- Honorary Treasurer
Lim Yew Si	- Assistant Honorary Treasurer
Helen Tan	- Committee Member
Lim Chin	- Committee Member
Dr Ngiam Kee Yuan	- Committee Member
Poh Yong Meng Stephen	- Committee Member
Tan Wui Khiang Kevin	- Committee Member
Tay Khin Sian Anthony	- Committee Member
Tsang Siu For Thomas	- Committee Member
Yeong Wai Chee Raymond	- Committee Member

3 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

3.1 Basis of preparation

The financial statements have been prepared in accordance with the provisions of the Societies Act, (Chapter 311), Charities Act, (Chapter 37), Recommended Accounting Practice 6 and Singapore Financial Reporting Standards (FRS).

The financial statements are prepared under the historical cost basis except as disclosed in the accounting policies below.

The preparation of financial statements requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets, liabilities, income and expenses. All these judgements, estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors that are believed to be reasonable under the circumstances. Actual results may ultimately differ from those estimates.

The financial statements are expressed in Singapore Dollars (SGD or S\$).

The accounting policies have been consistently applied by the Association and are consistent with those used in the previous financial year.

3.2 Changes in accounting policies

The following INT FRS are effective for annual period beginning 1 January 2008:

- INT FRS 111 FRS 102 – Group and Treasury Share Transactions
- INT FRS 112 Service Concession Arrangements
- INT FRS 114 FRS 19 – The Limit on a Defined Benefit Asset, Minimum Funding Requirements and Their Interaction

The adoption of the above interpretations does not have any impact on the financial statements.

3.3 Future changes in accounting policies

The Association has not adopted the following FRS and INT FRS that have been issued but not yet effective:

Reference	Description	Effective date (Annual periods beginning on or after)
INT FRS 113	: Customer Loyalty Programmes	1 July 2008
FRS 1	: - Presentation of Financial Statements- Revised presentation - Presentation of Financial Statements- Amendments relating to Puttable Financial Instruments and Obligations Arising on Liquidation	1 January 2009
FRS 23	: Borrowing Costs	1 January 2009
FRS 32	: Financial Instruments: Presentation- Amendments relating to Puttable Financial Instruments and Obligations Arising on Liquidation	1 January 2009
FRS 102	: Share-based payment – Vesting conditions and cancellations	1 January 2009
FRS 108	: Operating Segments	1 January 2009

The Management Committee expects that the adoption of the above pronouncements will have no material impact to the financial statements in the period of initial application.

3.4 Functional currency

The management has determined the currency of the primary economic environment in which the Association operates i.e. functional currency, to be SGD. Donation received, sales prices and major costs of providing goods and services including major operating expenses are primarily influenced by fluctuations in SGD.

3.5 Fixed assets

Fixed assets are stated at cost less accumulated depreciation and any impairment. The costs of fixed assets initially recognised include its purchase price and any directly attributable costs of bringing the fixed assets to working condition for its intended use. Subsequent expenditure relating to fixed assets that has already been recognised is added to the carrying amount of the asset only when it is probable that future economic benefits associated with the item will follow to the Association and the cost of the item can be measured reliably. All other repair and maintenance expenses are recognised in the statement of financial activities when incurred.

Depreciation is calculated on a straight-line method over their estimated useful lives as follows:

Building	50 years
Renovation	15 years
Physio/ medical equipment	5 years
Furniture and equipment	5 years
Computers	3 years
Alarm and security system	5 years
Motor vehicles	5 years

The carrying values of fixed assets are reviewed for impairment when events or changes in circumstances indicate that the carrying value may not be recoverable.

The residual values, useful life and depreciation method are reviewed at each financial year end to ensure that the amount, method and period of depreciation are consistent with previous estimates and the expected pattern of consumption of the future economic benefits embodied in the items of fixed assets.

An item of fixed assets is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected from its use or disposal. Any gain or loss on derecognition of the asset is included in the statement of financial activities in the year the fixed assets is derecognised.

3.6 Impairment of non-financial assets

The carrying amounts of the Association's assets are reviewed at each balance sheet date to determine whether there is any indication of impairment. If any such indication exists, the asset's recoverable amount is estimated. All impairment losses are recognised in the statement of financial activities whenever the carrying amount of an asset or its cash-generating unit exceeds its recoverable amount.

An impairment loss is only revised to the extent that the assets carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined, net of depreciation or amortisation, if no impairment loss has been recognised. All reversals of impairment are recognised in the statement of financial activities.

3.7 Inventories

Inventories are valued at the lower of cost and net realisable value.

Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business, less estimated costs of completion and the estimated costs necessary to make the sale. A write down on cost is made for where the cost is not recoverable or if the selling price has declined. Cost includes all costs of purchase, costs of conversion and other cost incurred in bringing the inventories to their present location and condition.

3.8 Financial assets

Loans and receivables

Financial assets are recognised on the balance sheet when, and only when, the Association becomes a party to the contractual provisions of the financial instrument.

When financial assets are recognised initially, they are measured at fair value, plus transaction costs.

All regular purchases and sales of financial assets are recognised or derecognised on the trade date i.e. the date that the Association commits to purchase or sell the asset. Regular way purchases or sales are purchases or sales of financial assets that require delivery of assets within the period generally established by regulation or convention in the marketplace concerned.

Non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market are classified as loans and receivables. Such assets are carried at amortised cost using the effective interest method, less impairment losses. Gains and losses are recognised in the statement of financial activities when the loans and receivables are derecognised or impaired, and through the amortisation process.

The Association classifies the following financial assets as loans and receivables:

- cash and cash equivalents
- trade and other receivables

Held to Maturity Investments

Financial assets with fixed or determinable payments and fixed maturity are classified as held-to-maturity when the Association has the positive intention and ability to hold the investment to maturity. Subsequent to initial recognition, held-to-maturity investments are measured at amortised cost using the effective interest method. Gains and losses are recognized in the statement of financial activities when the held-to-maturity investments are derecognized or impaired, and through the amortization process.

3.9 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash and bank balances. Cash carried in the balance sheet is classified and accounted for as loans and receivables under FRS 39.

3.10 Impairment of financial assets

The Association assesses at each balance sheet date whether there is any objective evidence that a financial asset or group of financial assets is impaired.

If there is objective evidence that an impairment loss on loans and receivables carried at amortised cost has been incurred, the amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) discounted at the financial asset's original effective interest rate (i.e. the effective interest rate computed at initial recognition). The carrying amount of the asset is reduced through the use of an allowance account. The amount of the loss is recognised in the statement of financial activities.

When the financial asset becomes uncollectible, the carrying amount of impaired financial asset is reduced directly or if an amount was charged to the allowance amount, the amounts charged to the allowance account are written off against the carrying value of the financial asset.

To determine whether there is objective evidence that an impairment loss on financial asset has been incurred, the Association considers factors such as the probability of insolvency or significant financial difficulties of the debtor and default or significant delay in payments.

If, in a subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised, the previously recognised impairment loss is reversed. Any subsequent reversal of an impairment loss is recognised in the statement of financial activities, to the extent that the carrying value of the asset does not exceed its amortised cost at the reversal date.

3.11 Derecognition of financial assets

A financial asset is derecognised where the contractual rights to receive cash flows from the asset have expired.

On derecognition of a financial asset in its entirety, the difference between the carrying amount and the sum of the consideration received and any cumulative gain or loss that has been recognized directly in equity is recognized in the statement of financial activities.

3.12 Financial liabilities

Financial liabilities include trade and other payables, which are normally settled on 30-90 days terms and payables to related parties. Financial liabilities are recognised on the balance sheet when, the Association becomes a party to the contractual provisions of the financial instrument. Financial liabilities are initially recognised at fair value of consideration received less attributable transaction costs and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

Gains and losses are recognised in the statement of financial activities when the liabilities are derecognised and through the amortization process. The liabilities are derecognised when the obligation under the liability is discharged or cancelled or expired.

3.13 Funds

Fund balances restricted by outside sources are so indicated and are distinguished from unrestricted funds allocated to specific purposes if any by action of the management. Externally restricted funds may only be utilized in accordance with the purposes established by the source of such funds and are in contrast with unrestricted funds over which management retains full control to use in achieving any of its institutional purposes.

3.14 Provisions

Provisions are recognised when the Association has a present legal or constructive obligation as a result of a past event where it is probable that it will result in an outflow of economic benefits to settle the obligation and the amount of the obligation can be estimated reliably.

Provisions are reviewed at each balance sheet date and adjusted to reflect the current best estimate. If it is no longer probable that an outflow of resources embodying economic benefits will be required to settle the obligation, the provision is reversed. If the effect of the time value of money is material, provisions are discounted using a current pre-tax rate that reflects, where appropriate, the risks specific to the liability. When discounting is used, the increase in the provision due to the passage of time is recognised as a finance cost.

3.15 Operating leases

Leases where the lessor effectively retains substantially all the risk and benefits of ownership of the lease term, are classified as operating leases.

Operating lease payments are charged to the statement of financial activities on a straight line basis over the period of the lease.

When an operating lease is terminated before the lease period has expired, any payment required to be made to the lessor by way of penalty is recognised as an expense in the period in which termination takes place.

3.16 Employee benefits

(a) Defined contribution plan

As required by law, the Association makes contributions to the state pension scheme, the Central Provident Fund (CPF). CPF contributions are recognized as compensation expenses in the same period as the employment that gives rise to the contribution.

(b) Employee leave entitlement

Employee entitlements to annual leave are recognised when they accrued to employees. Unused annual leave are not allowed to be carried forward to the following calendar year.

3.17 Revenue recognition

Revenue is recognised to the extent that it is probable that the economic benefits will flow to the Association and the revenue can be reliably measured.

(a) Donations and corporate sponsorship

Revenue from donations of individuals and corporate sponsorship are accounted when received, except for committed donations and corporate cash sponsorship that are recorded when the commitments are signed.

(b) Fees

Revenue received from fees is recognised on accrual basis.

(c) Sale of items

Revenue from sale of items is recognised when the items have been delivered to the customers and the customers have accepted the items and collectibility of the related receivables is reasonably assured.

(d) Interest income

Interest income is recognized on a time-proportion basis using the effective interest rate that takes into account the effective yield on the asset.

3.18 Grants

A grant is recognized at fair value when there is reasonable assurance that conditions attaching to it will be complied with and that the grant will be received. Grants and government subvention receipts in recognition of specific expenses are recognized as income to match them with the related costs that they are intended to compensate. Where the grant relates to an asset, the fair value is recognized as deferred capital grant on the balance sheet and is amortised to the statement of financial activities over the expected useful life of the relevant assets by annual amount instalments.

4 RELATED PARTY TRANSACTION

A related party includes the trustees/office bearers and key management of the Association. It also includes an entity or person that directly or indirectly controls, is controlled by, or is under common or joint control with these persons. Its also includes members of the key management personnel or close members of the family of any individual referred to herein and others who have the ability to control, jointly control or significantly influence by or for which significant voting power in such entity resides with, directly or indirectly, any such individual. Key management personnel include the executive director and the direct reporting senior officers.

It is not the normal practice for the trustees/office bearers, or people connected with them, to receive remuneration, or other benefits, from the Association for which they are responsible, or from institutions connected with the Association.

(a) Significant related party transactions:

	2009 \$	2008 \$
Metta School		
Expenses billed to Metta School	(14,922)	(31,208)
Expenses billed from Metta School	<u>19,075</u>	<u>6,180</u>

During the financial year, the Association charged expenses amounting to \$14,922 (2008: \$31,208) to Metta School and was charged expenses amounting to \$19,075 (2008: \$6,180) by Metta School. As at 31 March 2009, the Association has receivable of \$5,056 (2008: \$3,448) from and payable of \$72,396 (2008: \$4,963) to Metta School.

	2009 \$	2008 \$
Happy Arts Enterprise Ltd		
Expenses billed to Happy Arts Enterprise Ltd	(122,752)	(32,615)
Expenses billed from Happy Arts Enterprise Ltd	<u>138,832</u>	<u>4,967</u>

During the financial year, the Association charged expenses amounting to \$122,752 (2008: \$32,615) to Happy Arts Enterprise Ltd and was charged expenses amounting to \$138,832 (2008: \$4,967) by Happy Arts Enterprise Ltd. As at 31 March 2009, the Association has receivable of \$16,500 (2008: \$9,095) from and payable of \$30,131 (2008: NIL) to Happy Arts Enterprise Ltd.

	2009 \$	2008 \$
Buddha Tooth Relic Temple Singapore		
Expenses billed to Buddha Tooth Relic Temple Singapore	(28,095)	(22,130)
Expenses billed from Buddha Tooth Relic Temple Singapore	<u>24,241</u>	<u>14,144</u>

During the financial year, the Association charged expenses amounting to \$28,095 (2008: \$22,130) to Buddha Tooth Relic Temple Singapore and was charged expenses amounting to \$24,241 (2008: \$14,144) by Buddha Tooth Relic Temple Singapore. As at 31 March 2009, the Association has receivable of \$3,843 (2008: \$19,114) from and payable of \$6,768 (2008: \$13,275) to Buddha Tooth Relic Temple Singapore.

	2009 \$	2008 \$
Golden Pagoda Buddhist Temple		
Expenses billed to Golden Pagoda Buddhist Temple	-	(22,180)

During the financial year, the Association charged expenses amounting to NIL (2008: \$22,180) to Golden Pagoda Buddhist Temple. As at 31 March 2009, the Association has receivable of NIL (2008: \$2,009) from Golden Pagoda Buddhist Temple.

(b) Key management compensation:

	2009 \$	2008 \$
Salaries, honorariums and other employee benefits	<u>511,778</u>	<u>499,716</u>

Number of key management in remuneration bands:

	2009	2008
Above \$100,000	1	nil
\$50,000 to \$100,000	<u>4</u>	<u>7</u>

Key management personnel comprise the Deputy Executive Director and managers.

5 FIXED ASSETS

	Building \$	Furniture & Equipment \$	Computers \$	Physio/Medical Equipment \$	Motor Vehicles \$	Renovation \$	Alarm and Security System \$	Total \$
Cost								
At 31 Mar 2007	15,427,304	954,553	218,168	42,277	409,753	521,777	-	17,573,832
Additions	-	87,408	26,958	24,827	97,898	31,464	1,975	270,530
Disposals/Transfers	-	-	(35,389)	-	(1)	-	-	(35,390)
At 31 Mar 2008	15,427,304	1,041,961	209,737	67,104	507,650	553,241	1,975	17,808,972
Additions	-	68,932	20,608	11,850	39,463	12,200	14,012	167,065
Disposals/Transfers	-	(29,230)	(660)	-	-	-	-	(29,890)
As at 31 Mar 2009	15,427,304	1,081,663	229,685	78,954	547,113	565,441	15,987	17,946,147
Accumulated Depreciation								
At 31 Mar 2007	1,476,232	597,814	200,199	32,767	279,937	298,977	-	2,885,926
Charge for the year	306,464	119,462	37,202	4,665	68,243	24,435	230	560,701
Disposals/Transfers	-	-	(34,803)	-	1	-	-	(34,802)
At 31 Mar 2008	1,782,696	717,276	202,598	37,432	348,181	323,412	230	3,411,825
Charge for the year	306,465	115,754	7,470	8,885	66,019	25,402	1,329	531,324
Disposals/Transfers	-	(1,990)	(660)	-	-	-	-	(2,650)
As at 31 Mar 2009	2,089,161	831,040	209,408	46,317	414,200	348,814	1,559	3,940,499
Net carrying amount:								
Net book value as at 31 Mar 2008	13,644,608	324,685	7,139	29,672	159,469	229,829	1,745	14,397,147
NET BOOK VALUE AS AT 31 MAR 2009	13,338,143	250,623	20,277	32,637	132,913	216,627	14,428	14,005,648

6 INVESTMENT SECURITIES

Held to maturity

This amount represents investment in long-term bonds and notes (maturing 2010 and 2011 respectively).

	2009	2008
	\$	\$
At cost		
Bonds with fixed interest of 4.81%	250,000	250,000
Notes with variable interest of 3.75%	200,000	200,000
	<u>450,000</u>	<u>450,000</u>

Market values for bonds are as follows:

	2009	2008
	\$	\$
Bonds with fixed interest of 4.81%	258,840	266,023
Notes with variable interest of 3.75%	186,500	189,740
	<u>445,340</u>	<u>455,763</u>

The bonds and notes were valued on 31 March 2009 (2008: 31 March 2008) and 26 March 2009 (2008: 27 March 2008) respectively.

If the class of held-to-maturity investments is tainted, the fair value as at 31 March 2009 would decrease by \$4,660 (2008: increase of \$5,763) with a corresponding entry in general fund.

7 FIXED DEPOSITS

Interest on non-current fixed deposit is earned at a variable rate of 4% per annum. The fixed deposit matures in 2011.

8 INVENTORIES

	2009	2008
	\$	\$
Finished goods for resale, at cost	<u>11,022</u>	<u>14,189</u>

9 TRADE AND OTHER RECEIVABLES

	2009	2008
	\$	\$
<u>Trade receivables</u>		
Outside parties	54,203	50,108
Fee in arrears	19,711	812
	<u>73,914</u>	<u>50,920</u>
<u>Other receivables</u>		
Related parties	25,399	33,666
Deposits	140,730	121,195
Prepayments	26,054	28,971
Government grant receivable	180,156	332,722
	<u>372,339</u>	<u>516,554</u>
	<u>446,253</u>	<u>567,474</u>
Total trade and other receivables	446,253	567,474
Add: cash and cash equivalents (Note 10)	3,512,015	3,443,674
Total loans and other receivables	<u>3,958,268</u>	<u>4,011,148</u>

Related party balances

Amounts due from related parties are unsecured, non-interest bearing and repayable on demand. These amounts are to be settled in cash.

Receivables that are past due but not impaired

The Association has NIL (2008: NIL) trade receivables that are past due at the balance sheet date but not impaired.

Receivables that are impaired

The Association has NIL (2008: NIL) trade receivables that are impaired at the balance sheet date.

10 CASH AND CASH EQUIVALENTS

	2009	2008
	\$	\$
Cash in hand	10,600	10,100
Cash at banks	2,299,703	1,860,471
Fixed deposits	1,201,712	1,573,103
	<u>3,512,015</u>	<u>3,443,674</u>

Interest on fixed deposits is earned at rates of between 1.0%-1.8% (2008: 1.0% - 1.8%) per annum.

Short-term bank deposits at the balance sheet date have maturity of 1 month from the end of the financial year.

An amount of \$266,700 (2008: \$244,590) is pledged to a banker's guarantee for security deposit purposes to Singapore Land Authority.

For the purpose of cash flow statement, cash is comprised of the balances as shown above.

Cash and cash equivalents are denominated in Singapore Dollars.

11 TRADE AND OTHER PAYABLES

	2009	2008
	\$	\$
<u>Trade payables</u>		
Outside parties	<u>122,407</u>	<u>249,428</u>
<u>Other payables</u>		
Related parties	109,295	18,238
Accrued operating expenses	287,992	300,899
Refundable deposits	114,487	122,216
Deferred income	175,105	132,318
	<u>686,879</u>	<u>573,671</u>
	<u>809,286</u>	<u>823,099</u>
Total financial liabilities carried at amortised cost	<u>809,286</u>	<u>823,099</u>

Amounts due to related parties are unsecured, non-interest bearing and repayable on demand. These amounts are to be settled in cash.

Trade and other payables are denominated in Singapore Dollars.

12 DEFERRED CAPITAL GRANTS

	2009	2008
	\$	\$
Cost		
At the beginning of the financial year	16,166,317	15,998,579
Received during the financial year	53,748	167,738
At the end of the financial year	<u>16,220,065</u>	<u>16,166,317</u>
Accumulated amortisation		
At the beginning of the financial year	2,185,543	1,739,311
Amortisation	421,505	446,232
At the end of the financial year	<u>2,607,048</u>	<u>2,185,543</u>
Net carrying amount		
Current	395,877	413,641
Non-current	13,247,140	13,567,133
	<u>13,613,017</u>	<u>13,980,774</u>

Deferred capital grants consist of:

Grant from government	3,969,134	4,080,561
Grant from non-government	9,643,883	9,900,213
	<u>13,613,017</u>	<u>13,980,774</u>

These amounts represent government grant and donations received from individuals and private organizations for the purchase/construction of fixed assets. These amounts are taken to the Deferred Capital Grants. These grants and donations would be recognised as income over the period and in the proportion in which depreciation on these assets are charged.

13 FUNDS

	Unrestricted Funds						
	General Fund \$	Investment Fund \$	Project Account Reserve \$	Sinking Fund \$	Student Welfare Fund \$	Metta School Reserve \$	Reserve for Client Ang Pow \$
Balance at 31 March 2007	1,370,116	734,200	1,293,947	99,122	28,239	118,557	12,838
Net surplus/(deficit) for the year	178,439	-	-	(4,223)	206,159	2,279	791
Transfer to/(from) funds	(57,239)	63,480	(106,300)	110,870	-	-	-
Balance at 31 March 2008	1,491,316	797,680	1,187,647	205,769	234,398	120,836	13,629
Net surplus/(deficit) for the year	(114,402)	-	-	(27,151)	(73,090)	1,136	(9,379)
Transfer to/(from) funds	(120,978)	-	-	120,978	-	-	-
Restatement of opening balances	(5,000)	-	-	-	-	-	-
BALANCE AT 31 MARCH 2009	1,250,936	797,680	1,187,647	299,596	161,308	121,972	4,250

Investment Fund

Based on a resolution passed at an Extraordinary General Meeting held on 28 September 1997, 20% of annual surplus shall be transferred to the Investment Fund.

Project Account Reserve

The Project account reserve provides funds for the setting up of new centres and closing of existing ones.

Sinking Fund

The above fund has been set up for the maintenance of the building property of Metta Home for the Disabled.

Designated Funds

This fund comprises 7 separate designated fund as follows:

(i) *Student Welfare Fund*

This fund is primarily used to pay for recess meals as well as educational and recreational outings of Metta School students.

(ii) *Metta School Reserve*

This reserve arose from money returned by Metta School to be held in trust by Metta Welfare Association.

(iii) *Reserve for Client Ang Pow*

Donors contribute to this reserve maintained at the Metta Home for the Disabled

which pays for various living expenses incurred to benefit its clients.

(iv) *Client Welfare Fund*

This fund is used to pay for various expenses to benefit clients at the Metta Day Activity Centre for the Intellectually Disabled.

(v) *Reserve for Equipment Fund*

This fund is used to purchase electrical appliances and exercise equipment for clients of the Metta Day Rehabilitation Centre for the Elderly.

(vi) *Reserve for Medicine Fund*

This fund helps subsidise cost of medication and other pharmaceutical expenses of clients at the Metta Hospice Care Centre.

(vii) *Wan Boo Sow Charity Fund*

This fund commenced with a donation from the family of the late Mr Wan Boo Sow, a former client of Metta Hospice Care Centre, to help fund home visits by medical personnel to hospice care clients.

Education Trust Fund

The Education Trust Fund was established in 2005 to benefit special needs children between 9 and 18 years old of Metta School.

The fund balances are not represented by any specific accounts, but are represented by all assets and liabilities of the Association.

Transfer (to)/from funds were approved by the Executive Committee to meet the remaining obligations of each designated fund.

Designated Funds					Restricted Funds		Total	
Client Welfare Fund	Reserve for Equipment Fund	Reserve for Medicine Fund	Wan Boo Sow Charity Fund	Subtotal for Designated Funds	Subtotal for Unrestricted Funds	Education Trust Fund	Subtotal for Restricted Funds	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
4,056	11,038	3,538	2,345	180,611	3,677,996	186,517	186,517	3,864,513
(483)	1,158	567	(2,345)	208,126	382,342	1,756	1,756	384,098
-	(10,811)	-	-	(10,811)	-	-	-	-
3,573	1,385	4,105	-	377,926	4,060,338	188,273	188,273	4,248,611
(221)	(1,385)	729	-	(82,210)	(223,763)	162,787	162,787	(60,976)
-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	(5,000)	-	-	(5,000)
3,352	-	4,834	-	295,716	3,831,575	351,060	351,060	4,182,635

14 OPERATING LEASE COMMITMENTS

The Association has entered into rental leases on the premises and photocopier machines. Operating lease payments recognised in the statement of financial activities for premises and photocopier machines during the financial year amounting to \$1,138,566 (2008: \$1,057,705) and \$30,232 (2008: \$30,725) respectively.

Future minimum lease payments payable under non-cancellable operating leases as of 31 March are as follows:

(a) Premises

	2009	2008
	\$	\$
Within one year	1,141,476	1,141,476
Within 2 to 5 years	1,141,476	2,282,952
	<u>2,282,952</u>	<u>3,424,428</u>

(b) Photocopier machines

	2009	2008
	\$	\$
Within one year	32,203	29,278
Within 2 to 5 years	93,958	46,252
	<u>126,161</u>	<u>75,530</u>

15 INCOME TAX

The Association is a registered Charity under the Charities Act, Chapter 37 and is exempted from income tax with effect from Year of Assessment 2008.

16 TAX EXEMPT RECEIPTS

During the financial year, the Association issued tax-exempt receipts for donations collected amounting to \$503,797 (2008: \$1,015,531).

17 FINANCIAL INSTRUMENTS

(a) Financial risk management objectives and policies

The main risk arising from the Association's financial instruments are credit risk, liquidity risk and interest rate risk. The Association has no foreign currency risk. The board policies for managing these risks are summarized below.

Credit risk

Credit risk is limited to risk arising from the inability of receivables to make payments when fall due.

Exposure to credit risk

The carrying amount of trade and other receivables and cash and cash equivalents represents the Association's maximum exposure to credit risk. No other financial asset carries a significant exposure to credit risk.

The Association has no significant concentration of credit risk with any single counterparty.

Financial assets that are neither past due nor impaired

Trade and other receivables that are neither past due nor impaired are receivables with good payment record with the Association. Cash and cash equivalents that are neither past due nor impaired are placed with or entered into with reputable financial institutions with high credit ratings and no history of default.

Financial assets that are either past due or impaired

The Association has Nil (2008: Nil) financial assets that are either past due or impaired.

Liquidity risk

Liquidity risk refers to the risk in which the Association is unable to meet its short term obligations and this arises due to shortage of funds.

Liquidity risk for the Association is minimal as the Association is able to meet its funding requirements through its operations.

At the balance sheet date, the Association has non-derivative financial liabilities that are other payables amounting to \$809,286 (2008: \$823,099) which will mature within 1 year or less.

Interest rate risk

Interest rate risk relates to fixed deposits.

The Association's interest rate risk is minimal.

(b) Fair values of financial assets and financial liabilities

The fair value of financial assets and financial liabilities reported in the balance sheet approximates the carrying amount of those assets and liabilities, as these are short term in nature except for investment securities-held-to maturity investments. The fair value is disclosed in Note 6 to the financial statements.

The fair value is determined directly by reference to the published market bid price at the balance sheet date.

During the financial year, no amount (2008: NIL) has been recognised in the statement of financial activities in relation to the change in fair value of financial assets or financial liabilities estimated using a valuation technique.

18 MANAGEMENT OF RESERVES

The Association regards its unrestricted funds excluding all building/project, endowment and sinking funds as its reserves.

The Association's reserve policy requires it to maintain sufficient reserve to ensure long term financial sustainability and continuity for the purpose of operating effective programmes.

The maximum operating reserves shall be 5 years of annual operating expenditure, with annual operating expenditure being 5 times the annual expenditure over the last 3 years.

Financial Report

财务报告



(Registered with Ministry of Education)



Report And Financial Statements For The Financial Year Ended 31 March 2009

Statement By The Management Committee	97
Independent Auditors' Report	98
Balance Sheet	98
Income And Expenditure Statement	99
Cash Flow Statement	100
Statement Of Monthly Pupil Eligible For Funding	101
Statement Of Monthly Pupil Enrolment For International Students	101
Notes To The Financial Statements	102

Statement By The Management Committee

In our opinion, the accompanying balance sheet, income and expenditure statement, cash flow statement, statement of monthly pupil enrolment eligible for funding and statement of monthly pupil enrolment for international students together with the notes, as set out on pages 102 to 111, are drawn up in accordance with the provisions of the Singapore Financial Reporting Standards so as to give a true and fair view of the state of affairs of METTA SCHOOL as at 31 March 2009 and of the results for the financial year ended on that date.

On behalf of the Management Committee,



Yong Soo Cheng
Principal



Lim Yew Si
Honorary Treasurer

22 July 2009

Independent Auditors' Report

TO THE MANAGEMENT COMMITTEE OF METTA SCHOOL

We have audited the accompanying balance sheet as at 31 March 2009, the income and expenditure, cash flow statement, statement of monthly pupil eligible for funding and statement of monthly pupil enrolment for international students for the financial year then ended. These financial statements are the responsibility of management of school. Our responsibility is to express an opinion on the financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with Singapore Standards on Auditing. Those standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management as well as evaluating the overall financial statement presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

In our opinion,

- (a) the financial statements are properly drawn up in accordance with Singapore Financial Reporting Standards and so as to give a true and fair view of the state of affairs of the School as at 31 March 2009 and of the income and expenditure and cash flows of the School for the financial year ended on that date; and
- (b) the accounting and other records have been properly kept in accordance with the Rules and Regulations issued by the Ministry of Education and National Council of Social Services.

During the course of our audit, nothing has come to our attention that caused us to believe that during the financial year:

- (i) the receipt, expenditure and investment of monies; and
- (ii) the acquisition and disposal of assets by the School;
- have not been carried out in accordance with the Rules and Regulations issued by the Ministry of Education; nor that
- (iii) the donations and other receipts of the School were not used for approved projects and the purposes intended.



Helmi Talib & Co
Public Accountants and Certified Public Accountants
Singapore, 22 July 2009

Balance Sheet

As At 31 March 2009

Note	2009	2008
	\$	\$
ASSETS		
Non-current assets		
Plant and equipment	5 <u>7,682,934</u>	<u>7,596,036</u>
Current assets		
Inventories	6 218	644
Other receivables	7 112,776	78,087
Cash and cash equivalents	8 <u>5,840,561</u>	<u>4,621,650</u>
Total current assets	<u>5,953,555</u>	<u>4,700,381</u>
<i>Less:</i>		
Current liabilities		
Deferred capital grants	9 48,069	93,705
Other payables	10 <u>126,282</u>	<u>552,404</u>
Total current liabilities	<u>174,351</u>	<u>646,109</u>
Net current assets	<u>5,779,204</u>	<u>4,054,272</u>
Non-current liabilities		
Deferred capital grants	9 <u>18,553</u>	<u>51,184</u>
NET ASSETS	<u>13,443,585</u>	<u>11,599,124</u>
<i>Represented by:</i>		
FUNDS		
Accumulated fund	11 4,305,569	3,412,262
Project reserves	12 28,844	28,844
School building fund	13 7,479,856	7,380,928
Staff training vote	14 137,215	123,836
Opportunity fund	15 5,453	20,626
Sinking fund	16 748,549	391,370
Student assistance fund	17 380,920	241,258
Food assistance fund	18 -	-
Project fund	19 <u>357,179</u>	<u>-</u>
TOTAL FUNDS	<u>13,443,585</u>	<u>11,599,124</u>

The accompanying notes form an integral part of the financial statements.

Income And Expenditure Statement

For the year ended 31 March 2009

	Note	2009 \$	2008 \$
INCOME			
Designated donation	20	8,063	12,963
Government Grant		4,152,352	3,850,777
Government Grant - MOE Teachers		77,452	102,174
NCSS Grant		1,179,205	1,250,718
ToteBoard Grant		134,154	-
Government Grant - Jobs Credit		57,484	-
Interest received from autosave account		1,135	16,295
Interest received from fixed deposits		37,143	58,271
Fee received - Local students		96,260	93,720
Fee received - Foreign students		30,390	18,519
Amortisation of deferred grant and school building fund		240,532	250,746
TOTAL INCOME		6,014,170	5,654,183
<i>LESS: EXPENSES</i>			
EXPENDITURE			
Salaries and allowances			
- MOE teaching staff		77,262	102,081
- Other staff		3,073,617	2,831,966
Maintenance		77,692	55,956
Rental (excluding land rental)	21	1,284	1,058
Supplies and materials		130,240	61,322
Utilities		117,548	72,771
Communications		4,660	4,657
License fee		100	220
Insurance		2,996	2,877
Professional and other services		87,870	89,485
Security guards		25,224	21,413
Recruitment		758	421
Transport		4,229	1,028
Staff Welfare		41,253	64,658
School functions		55,509	65,275
Pupil Welfare		38,399	33,664
PreVocational Program		171,116	-
Designated expenses		7,993	12,963
Depreciation		304,871	275,515
Write off of plant and equipment		5,653	1
TOTAL EXPENDITURE		4,228,274	3,697,331

	Note	2009 \$	2008 \$
Surplus for the financial year		1,785,896	1,956,852
Accumulated fund brought forward	11	3,412,262	2,431,405
Add: Adjustment to prior year under funding			
FY 07/08 - NCSS grant		359	-
Less: Refund for overfunding in prior year			
FY 06/07 - NCSS grant		-	(388,940)
NET SURPLUS TRANSFERRED TO ACCUMULATED FUND	11	5,198,517	3,999,317

The accompanying notes form an integral part of the financial statements.

Cash Flow Statement

For the year ended 31 March 2009

	Note	2009 \$	2008 \$
Cash flows from operating activities			
Surplus for the financial year		1,785,896	1,956,852
Adjustments for:			
Amortisation income		(240,532)	(250,746)
Depreciation expenses		304,871	275,515
Write off of property, plant and equipment		5,653	1
Refund for overfunding in prior year - NCSS grant		-	(388,940)
Adjustment to prior year under funding		359	-
Transfer 10% of surplus to student assistance fund		(178,590)	(195,685)
Transfer 20% of surplus to sinking fund		(357,179)	(391,370)
Transfer 20% of surplus to project fund		(357,179)	-
Operating cash flows before working capital changes		963,299	1,005,627
Increase in other receivables		(34,689)	(65,782)
Decrease in inventories		426	84
(Decrease)/ Increase in other payables		(426,122)	394,926
Net cash flows from operating activities		502,914	1,334,855
Cash flows from investing activities			
Acquisition of plant and equipment		(397,422)	(175,781)
Net cash flows used in investing activities		(397,422)	(175,781)
Cash flows from financing activities			
Increase in deferred capital grants		-	131,064
Increase in school building fund		261,193	-
Increase in staff training vote		13,379	50,151
Decrease in opportunity fund		(15,173)	(7,024)
Increase in sinking fund		357,179	391,370
Increase in student assistance fund		139,662	241,258
Increase in project fund		357,179	-
Decrease in food assistance fund		-	(43,453)
Net cash flows from financing activities		1,113,419	763,366

	Note	2009 \$	2008 \$
Net increase in cash and cash equivalents		1,218,911	1,922,440
Cash and cash equivalents at the beginning of the financial year		4,621,650	2,699,210
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT THE END OF FINANCIAL YEAR	8	5,840,561	4,621,650

The accompanying notes form an integral part of the financial statements.

Statement Of Monthly Pupil Eligible For Funding

For the year ended 31 March 2009

	No. of Pupils by Disability Group* (a)				No. of Pupils Pre-Vocational Tracks (b)		Total No. of Pupils (c=a+b)
	MID(J) + MID(S) + (ASD)	MID(J)	MID(S)	ASD	PRE-VOC	PREVOC-ASD	
	1 April 2008	400	300	19	81	26	
1 May 2008	395	301	13	81	32	2	429
1 June 2008	394	300	13	81	32	2	428
1 July 2008	398	302	15	81	32	2	432
1 August 2008	399	305	14	80	32	2	433
1 September 2008	395	303	13	79	32	2	429
1 October 2008	396	304	13	79	32	2	430
1 November 2008	396	304	13	79	32	2	430
1 December 2008	396	304	13	79	32	2	430
1 January 2009	385	283	16	86	55	4	444
1 February 2009	381	280	16	85	54	4	439
1 March 2009	381	280	16	85	54	4	439

* Separate columns to be provided for each disability group. They are:
 Autism Spectrum Disorder - ASD students
 Mild Intellectual Disability (J) - Junior students
 Mild Intellectual Disability (S) - Senior students

The accompanying notes form an integral part of the financial statements.

Statement Of Monthly Pupil Enrolment For International Students

For the year ended 31 March 2009

	No. of International Pupils * (a)	No. of International Pupils ** (b)	Total No. of Pupils (c=a+b)
1 April 2008	-	1	1
1 May 2008	-	1	1
1 June 2008	-	1	1
1 July 2008	-	1	1
1 August 2008	-	1	1
1 September 2008	-	1	1
1 October 2008	-	1	1
1 November 2008	-	1	1
1 December 2008	-	1	1
1 January 2009	-	1	1
1 February 2009	-	1	1
1 March 2009	-	1	1

* International students who are children of employment pass holders, skilled workers and diplomatic staff

** International students who are not children of employment pass holders, skilled workers and diplomatic staff

Note : International students are defined as those who are not of Singapore Citizen or Permanent Resident status.

The accompanying notes form an integral part of the financial statements.

Notes To The Financial Statements

For the financial year ended 31 March 2009

These notes form an integral part of and should be read in conjunction with the accompanying financial statements.

1 SCHOOL INFORMATION

The School was set up for the purpose of providing special education to mildly intellectually disabled and / or mildly autistic children between ages 7 to 18 who are functioning between IQ range of 50 and 70. Students who can benefit from Pre-Vocational Programmes can continue to school up to 21 years old.

The financial statements were authorized for issue in accordance with minutes of Committee members meeting on 22 July 2009.

The School was registered with the Ministry of Education (MOE), Singapore on 16 November 2001 (Registration No: 1431).

The School is one of the nine welfare centres provided by Metta Welfare Association which is registered charity.

The School employed 82 (2008: 76) employees as of 31 March 2009.

2 MANAGEMENT COMMITTEE

For the financial year under review, the members of the management committee were as follows:

Ven Shi Fa Zhao	- Chairman
Ven Shi Pu En	- School Supervisor
Yong Soo Cheng	- Secretary
Lim Yew Si	- Treasurer
Ee Tiang Hwee	- Member
Lau Swee Eng	- Member
Yvonne Lim Siew Huay	- Member
Tan Ming Yong	- Member
Tan Yen Kee	- Member
Patricia Tan-Ho See Mei	- MOE Representative

3 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

3.1 Basis of preparation

The financial statements are prepared in accordance with and comply with Singapore Financial Reporting Standards ("FRS"). The financial statements are prepared under the historical cost as disclosed basis except as disclosed in the accounting policies below.

The preparation of financial statements requires the use of estimates and assumptions and judgements that affect the reported amounts of assets and liabilities at the date of the financial statements and reported amounts of revenues and expenses during the financial year. The key estimates and judgements made that have a material effect are those relating to depreciation.

The financial statements are expressed in Singapore dollars (SGD or \$).

The accounting policies have been consistently applied by the School and are consistent with those used in the previous financial year and the Rules and Regulations issued by Ministry of Education (MOE) and National Council of Social Services (NCSS).

3.2 Changes in accounting policies

The following INT FRSs are effective for annual period beginning 1 January 2008:

- INT FRS 111 FRS 102 – Group and Treasury Share Transactions
- INT FRS 102 Service Concession Arrangements
- INT FRS 114 FRS 19 – The Limit on a Defined Benefit Assets, Minimum Funding Requirements and Their Interaction

The adoption of the above interpretations does not have any impact on the financial statements.

3.3 Future changes in accounting policies

The School has not adopted the following FRS and INT FRS that have been issued but not yet effective:

<u>Reference</u>	<u>Description</u>	<u>Effective date (Annual periods beginning on or after)</u>
INT FRS 113	: Customer Loyalty Programmes	1 July 2008
FRS 1	: - Presentation of Financial Statements – Revised presentation	1 January 2009
	- Presentation of Financial Statements - Amendments relating to Puttable Financial Instruments and Obligations Arising on Liquidation	1 January 2009
FRS 23	: Borrowing Costs	1 January 2009
FRS 32	: Financial Instruments: Presentation – Amendments relating to Puttable Financial Instruments and Obligations Arising on Liquidation	1 January 2009
FRS 102	: Share-based payment – Vesting conditions and cancellations	1 January 2009
FRS 108	: Operating Segments	1 January 2009

The Management Committee expects that the adoption of the above pronouncements will have no material impact to the financial statements in the period of initial recognition.

3.4 Functional currency

The management has determined the currency of the primary economic environment in which the School operates i.e. functional currency, to be SGD. Income and major costs of providing services including major operating expenses are primarily influenced by fluctuations in SGD.

3.5 Property, plant and equipment

Property, plant and equipment stated at cost less accumulated depreciation and any impairment. The cost of property, plant and equipment initially recognised includes its purchase price and any directly attributable costs of bringing the property, plant and equipment to working condition for its intended use. Subsequent expenditure relating to property, plant and equipment that has already been recognised is added to the carrying amount of the asset only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the School and the cost of the item can be measured reliably. All other repair and maintenance expenses is recognised in the income and expenditure statement when incurred.

Depreciation is calculated on a straight-line method over their estimated useful lives as follows:

Furniture & fittings	5 years
Art & Music	5 years
Office equipment	5 years
Physio equipment	5 years
Computer	3 years
Other equipment	3 years
Renovation	2 years
School building	50 years

The carrying values of property, plant and equipment are reviewed for impairment when events or changes in circumstances indicate that the carrying value may not be recoverable.

The residual values, useful life and depreciation method are reviewed at each financial year end to ensure that the amount, method and period of depreciation are consistent with previous estimates and the expected pattern of consumption of the future economic benefits embodied in the items of property, plant and equipment.

An item of property, plant and equipment is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected from its use or disposal. Any gain or loss on derecognition of the asset is included in the income and expenditure statement in the year the asset is derecognised.

3.6 Impairment of non-financial assets

The carrying amounts of the School's assets are reviewed at each balance sheet date to determine whether there is any indication of impairment. If any such indication exists, the asset's recoverable amount is estimated. All impairment losses are recognised in the income and expenditure statement whenever the carrying amount of an asset or its cash-generating unit exceeds its recoverable amount.

An impairment loss is only revised to the extent that the assets carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined, net of depreciation or amortisation, if no impairment loss has been recognised. All reversals of impairment are recognised in the income and expenditure statement.

3.7 Financial assets

Financial assets are recognised on the balance sheet when, and only when, the School becomes a party to the contractual provisions of the financial instrument.

When financial assets are recognised initially, they are measured at fair value, plus transaction costs.

All regular purchases and sales of financial assets are recognised or derecognised on the trade date i.e. the date that the School commits to purchase or sell the asset. Regular way purchases or sales are purchases or sales of financial assets that require delivery of assets within the period generally established by regulation or convention in the marketplace concerned.

Non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market are classified as loans and receivables. Such assets are carried at amortised cost using the effective interest method, less impairment losses. Gains and losses are recognised in the income and expenditure statement when the loans and receivables are derecognised or impaired, and through the amortisation process.

The School classifies the following financial assets as loans and receivables:

- cash and cash equivalents
- other receivables

3.8 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash and bank balances. Cash carried in the balance sheet is classified and accounted for as loans and receivables under FRS 39.

3.9 Impairment of financial assets

The School assesses at each balance sheet date whether there is any objective evidence that a financial asset or group of financial assets is impaired.

If there is objective evidence that an impairment loss on loans and receivables carried at amortised cost has been incurred, the amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) discounted at the financial asset's original effective interest rate (i.e. the effective interest rate computed at initial recognition). The carrying amount of the asset is reduced through the use of an allowance account. The amount of the loss is recognised in the income and expenditure statement.

When the financial asset becomes uncollectible, the carrying amount of impaired financial asset is reduced directly or if an amount was charged to the allowance amount, the amounts charged to the allowance account are written off against the carrying value of the financial asset.

To determine whether there is an objective evidence that an impairment loss on financial asset has been incurred, the School, considers factors such as the probability of insolvency or significant financial difficulties of the debtor and default or significant delay in payments.

If, in a subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an extent occurring after the impairment was recognised, the previously recognised impairment loss is reversed. Any subsequent reversal of an impairment loss is recognised in the income and expenditure statement, to the extent that the carrying value of the asset does not exceed its amortised cost at the reversal date.

3.10 Derecognition of financial assets

A financial asset is derecognised where the contractual rights to receive cash flows from the asset have expired.

On derecognition of a financial asset in its entirety, the difference between the carrying amount and the sum of the consideration received and any cumulative gain or loss that has been recognized directly in equity is recognized in the income and expenditure statement.

3.11 Inventories

Inventories are valued at the lower of cost and net realisable value. Inventories consist of exercise books. Cost is determined using the first-in, first-out-method. The cost of the exercise books comprises purchase costs.

Net realisable value is the selling price which is equivalent to the purchase costs.

3.12 Financial liabilities

Financial liabilities include other payables. Financial liabilities are recognised on the balance sheet when, the School becomes a party to the contractual provisions of the financial instrument. Financial liabilities are initially recognised at fair value of consideration received less attributable transaction costs and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

Gains and losses are recognised in the income and expenditure statement when the liabilities are derecognised and through the amortization process. The liabilities are derecognised when the obligation under the liability is discharged or cancelled or expired.

3.13 Provisions

Provisions are recognised when the School has a present legal or constructive obligation as a result of a past event where it is probable that it will result in an outflow of economic benefits to settle the obligation and the amount of the obligation can be estimated reliably.

Provisions are reviewed at each balance sheet date and adjusted to reflect the current best estimate. If it is no longer probable that an outflow of resources embodying economic benefits will be required to settle the obligation, the provision is reversed. If the effect of the time value of money is material, provisions are discounted using a current pre-tax rate that reflects, where appropriate, the risks specific to the liability. When discounting is used, the increase in the provision due to the passage of time is recognised as a finance cost.

3.14 Employee benefits

(a) Defined contribution plan

As required by law, the School makes contributions to the state pension schemes, the Central Provident Fund (CPF). CPF contributions are recognised as compensation expenses in the same period as the employment that gives rise to the contribution.

(b) Employee leave entitlement

Employee entitlements to annual leave other than teaching staff are recognised when they accrued to employees. Unused annual leave are not allowed to be carried forward to the following calendar year.

3.15 Revenue recognition

Revenue consists of school fees, designated donations, grants and interest income.

School fees

Revenue received from school fees is recognised on accrual basis.

Designated donation

Donation received from companies and other organization is recognized when they are receivables.

3.16 Grants

A grant is recognised at fair value when there is reasonable assurance that the conditions attaching to it will be complied with and that the grant will be received. Grants and government subvention receipts in recognition of specific expenses are recognized as income to match them with the related costs that they are intended to compensate. Where the grant relates to an asset, the fair value is recognized as deferred capital grant on the balance sheet and is amortised to the income and expenditure statement over the expected useful life of the relevant assets by annual amount installments.

4 RELATED PARTY DISCLOSURES

	2009 \$	2008 \$
Metta Welfare Association		
Expenses billed to Metta Welfare Association	(19,075)	(1,217)
Expenses billed from Metta Welfare Association	14,922	31,208
	<u>(4,153)</u>	<u>29,991</u>

During the financial year, the School charged expenses of a value of \$19,075 (2008: \$1,217) and was charged expenses amounting to \$14,922 (2008: \$31,208) to and from its related party, Metta Welfare Association. As at 31 March 2009, the School has receivable of \$16,095 (2008: Nil) from the related party.

5 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

	Furniture & fittings \$	Office equipment \$	Computer \$	Physio equipment \$	Art & Music \$	School building \$	Other equipment \$	Renovation \$	Total \$
Cost									
At 1 April 2007	130,565	123,881	74,215	662	89,417	7,852,051	6,457	-	8,277,248
Additions	11,326	65,424	4,767	-	-	-	94,264	-	175,781
Disposals	-	(7,300)	-	-	-	-	-	-	(7,300)
At 31 March 2008	141,891	182,005	78,982	662	89,417	7,852,051	100,721	-	8,445,729
Additions	5,915	3,180	-	-	1,319	274,940	92,319	19,749	397,422
Disposals	(11,350)	(4,000)	-	-	-	-	-	-	(15,350)
At 31 March 2009	136,456	181,185	78,982	662	90,736	8,126,991	193,040	19,749	8,827,801
Accumulated depreciation									
At 1 April 2007	71,559	66,739	60,017	659	66,268	314,082	2,153	-	581,477
Charge for the year	27,764	29,367	15,775	-	11,995	157,041	33,573	-	275,515
Disposals	-	(7,299)	-	-	-	-	-	-	(7,299)
At 31 March 2008	99,323	88,807	75,792	659	78,263	471,123	35,726	-	849,693
Charge for the year	26,647	29,723	1,589	-	10,153	162,540	64,345	9,874	304,871
Disposals	(5,700)	(3,997)	-	-	-	-	-	-	(9,697)
At 31 March 2009	120,270	114,533	77,381	659	88,416	633,663	100,071	9,874	1,144,867
Net book value									
At 31 March 2008	42,568	93,198	3,190	3	11,154	7,380,928	64,995	-	7,596,036
At 31 March 2009	16,186	66,652	1,601	3	2,320	7,493,328	92,969	9,875	7,682,934

6 INVENTORIES

	2009	2008
	\$	\$
Exercise books, at cost	<u>218</u>	<u>644</u>

Inventories comprise of the exercise books carried at lower of cost and net realisable value.

7 OTHER RECEIVABLES

	2009	2008
	\$	\$
Donation receivables	-	4,963
Grant receivables	20,988	46,810
Outside parties	58,252	16,384
Related party (Note 4)	16,095	-
Prepayment	357	357
Accrued interest on fixed deposits	<u>17,084</u>	<u>9,573</u>
	<u>112,776</u>	<u>78,087</u>
Other receivables (exclude prepayments)	112,419	77,730
Add: Cash and cash equivalents (Note 8)	5,840,561	4,621,650
Total loans and receivables	<u>5,952,980</u>	<u>4,699,380</u>

Receivables that are past due but not impaired

As at the balance sheet date, the School has NIL (2008: NIL) receivables that are past due but not impaired.

Receivables that are impaired

As at the balance sheet date, the School has NIL (2008: NIL) receivables that are past due.

Other receivables are denominated in Singapore Dollars.

Related party balance

Amount due from related party is unsecured, non-interest bearing and repayable on demand. This amount is to be settled in cash.

8 CASH AND CASH EQUIVALENTS

	2009	2008
	\$	\$
Cash in hand	1,000	1,000
Cash at bank	1,257,732	2,066,698
Fixed deposits	<u>4,581,829</u>	<u>2,553,952</u>
	<u>5,840,561</u>	<u>4,621,650</u>

For the purpose of cash flow statement, cash is comprised of the balances as shown above.

Fixed deposit earns an interest ranging from 1.200% – 1.550% (2008: 1.125% – 3.125%) per annum.

Cash and cash equivalents are denominated in Singapore Dollars.

9 DEFERRED CAPITAL GRANTS

	2009	2008
	\$	\$
Cost		
At the beginning of the financial year	477,308	346,244
Received during the financial year	-	131,064
At the end of financial year	<u>477,308</u>	<u>477,308</u>
Accumulated amortisation		
At the beginning of the financial year	332,419	238,714
Amortisation	<u>78,267</u>	<u>93,705</u>
At the end of financial year	<u>410,686</u>	<u>332,419</u>
Net carrying amount		
Current	48,069	93,705
Non-current	<u>18,553</u>	<u>51,184</u>
	<u>66,622</u>	<u>144,889</u>
Deferred capital grants consist of:		
Grant from government	66,614	144,881
Grant from non-government	8	8
	<u>66,622</u>	<u>144,889</u>

These amounts represent government grant and donations received from individuals and private organizations for the purchase/construction of fixed assets. These amounts are taken to the Deferred Capital Grants. The depreciation of assets would be charged to the related grants yearly.

10 OTHER PAYABLES

	2009	2008
	\$	\$
Accrued operating expenses	111,723	101,947
Pre-Vocational set-up costs	-	32,346
Fees received in advances	14,559	418,111
	<u>126,282</u>	<u>552,404</u>
Total financial liabilities carried at amortised cost	<u>126,282</u>	<u>552,404</u>

Other payables are denominated in Singapore Dollars.

11 ACCUMULATED FUNDS

	2009	2008
	\$	\$
At the beginning of the financial year	3,412,262	2,431,405
Surplus for current financial year	1,785,896	1,956,852
Less: Refund for overfunding in prior year - NCSS	-	(388,940)
Add: Adjustment to prior year		
Underfunding - NCSS	359	-
	<u>5,198,517</u>	<u>3,999,317</u>
Transfer to sinking fund (Note 16)	(357,179)	(391,370)
Transfer to student assistance fund (Note 17)	(178,590)	(195,685)
Transfer to project fund (Note 19)	(357,179)	-
At the end of financial year	<u>4,305,569</u>	<u>3,412,262</u>

12 PROJECT RESERVES

	2009	2008
	\$	\$
Programme development fund	<u>28,844</u>	<u>28,844</u>

These reserves are contributions set aside for school operations expenses and upgrading work.

13 SCHOOL BUILDING FUND

	2009	2008
	\$	\$
Cost		
At the beginning of the financial year	7,852,051	7,852,051
Received during the financial year	261,193	-
At the end of the financial year	<u>8,113,244</u>	<u>7,852,051</u>
Accumulated amortisation		
At the beginning of the financial year	471,123	314,082
Amortisation	162,265	157,041
At the end of the financial year	<u>633,388</u>	<u>471,123</u>
Net carrying amount		
Current	162,265	157,041
Non-current	<u>7,317,591</u>	<u>7,223,887</u>
	<u>7,479,856</u>	<u>7,380,928</u>
School building fund consists of:		
Grant from government	4,761,403	4,603,379
Grant from non-government	<u>2,718,453</u>	<u>2,777,549</u>
	<u>7,479,856</u>	<u>7,380,928</u>

The school building fund was set up for the purpose of construction of the school building. 90% of the cost of construction of the school building was funded by Ministry of Education and the other 10% was funded by the related party, Metta Welfare Association. The construction of the school building was completed in year 2005.

During the financial year, the School set up a training kitchen. 95% of the cost was funded by Ministry of Education and the other 5% by the School.

14 STAFF TRAINING VOTE

	2009	2008
	\$	\$
At the beginning of the financial year	123,836	73,685
Add: Grant received	<u>78,375</u>	<u>71,500</u>
	202,211	145,185
Less: Expenses for the financial year	<u>(64,996)</u>	<u>(21,349)</u>
At the end of the financial year	<u><u>137,215</u></u>	<u><u>123,836</u></u>

From the financial year ended 31 March 2006, the above Staff Training Vote will be funded solely by Ministry of Education. A sum of \$1,100 is allocated to each staff to receive appropriate training and improve service quality.

15 OPPORTUNITY FUND

	2009	2008
	\$	\$
At the beginning of the financial year	<u>20,626</u>	<u>27,650</u>
Add: Grant received	<u>5,453</u>	-
	26,079	27,650
Less: Expenses for the financial year	<u>(20,626)</u>	<u>(7,024)</u>
At the end of the financial year	<u><u>5,453</u></u>	<u><u>20,626</u></u>

The Opportunity Fund is an initiative by Ministry of Education, starting from the financial year ended 31 March 2007, where funds are allocated to students in need.

16 SINKING FUND

	2009	2008
	\$	\$
At the beginning of the financial year	391,370	-
Transfer from accumulated funds (Note 11)	<u>357,179</u>	<u>391,370</u>
At the end of the financial year	<u><u>748,549</u></u>	<u><u>391,370</u></u>

The sinking fund is set up for major repairs and maintenance of the School Building.

17 STUDENT ASSISTANCE FUND

	2009	2008
	\$	\$
At the beginning of the financial year	<u>241,258</u>	-
Transfer from accumulated funds (Note 11)	178,590	195,685
Transfer from Food Assistance Fund (Note 18)	-	45,573
Less: Expenses	<u>(38,928)</u>	-
At the end of the financial year	<u><u>380,920</u></u>	<u><u>241,258</u></u>

The student assistance fund is set up to provide financial assistance for needy pupils.

18 FOOD ASSISTANCE FUND

	2009	2008
	\$	\$
At the beginning of the financial year	-	43,453
Add: Donation received	-	5,100
Less: Expenses	-	(2,980)
Transfer to Student Assistance Fund (Note 17)	-	<u>(45,573)</u>
At the end of the financial year	<u>-</u>	<u>-</u>

The food assistance fund is set up to provide free groceries for needy pupils. The balance of the above as at 31 March 2008 is to be transferred to student assistance fund.

19 PROJECT FUND

	2009	2008
	\$	\$
At the beginning of the financial year	-	-
Transfer from accumulated funds (Note 11)	<u>357,179</u>	-
At the end of the financial year	<u><u>357,179</u></u>	<u>-</u>

This fund was approved by School Management Committee to set aside for school building extension, school improvement and upgrading works, also for projects / programmes that will meet the needs of the pupils.

20 DESIGNATED DONATION

Donations-in-kind received during the financial year are as follows:

	2009	2008
	\$	\$
School uniforms	5,285	-
School Meals	-	5,000
Arts Programme / Performing Arts	388	-
Sports Programme	-	3,000
Sports & Games Day Celebration	2,390	4,963
At the end of the financial year	<u>8,063</u>	<u>12,963</u>

21 RENTAL (EXCLUDING LAND RENTAL)

Rental expenses for photocopier machines for the School was \$1,284 and \$1,058 for the years ended 31 March 2009 and 2008 respectively.

The rental expenses for the land amounting to \$395,899 and \$393,433 for the years ended 31 March 2009 and 2008 were fully funded by Ministry of Education (MOE). The School has given consent for the full funding to be remitted from MOE to Metta Welfare Association. Hence the School does not recognise both rental expenses and rental grants in its income and expenditure statement. The rental expenses for the land were recognised in Metta Welfare Association's financial statements.

22 TOTEBOARD'S FUNDING ON STUDENTS DOING PRE-VOCATIONAL/ MAINSTREAM SECONDARY CURRICULUM

The ToteBoard's Funding on students doing Pre-Vocational/ Mainstream Secondary Curriculum for the financial year ended 31 March 2009 are as follow:

	2009	2008
	\$	\$
Income		
Donations	-	-
School fees	8,860	-
	<u>8,860</u>	<u>-</u>
Expenditure		
Expenditure on students under Pre-Vocational/ Mainstream Secondary curriculum	96,727	-
Net (Deficit) of Income over Expenditure	(87,867)	-
Grant from ToteBoard (subject to funding formula)	134,154	-
Final Surplus/(Deficit) less ToteBoard's Grant Accumulated funds at the beginning of financial year ended 2008/2009	46,287 -	- -
Accumulated funds at the end of financial year ended 2008/2009	<u>46,287</u>	<u>-</u>

23 INCOME TAX

The School is one of the nine welfare centers provided by Metta Welfare Association which is registered charity under the Charities Act 1982 and is exempted from income tax.

24 FINANCIAL INSTRUMENTS

(a) Financial risk management objectives and policies

The main risks arising from the School's financial instruments are credit risk, liquidity risk and interest rate risk. The School has no foreign currency risk and market price risk. The board policies for managing these risks are summarized below.

Credit risk

Credit risk is limited to risk arising from the inability of receivables to make payments when fall due.

Exposure to credit risk

The carrying amount of other receivables and cash and cash equivalents represents the School's maximum exposure to credit risk. No other financial asset carries a significant exposure to credit risk.

The School has no significant concentration of credit risk with any single counterparty.

Financial assets that are neither past due nor impaired

Other receivables that are neither past due nor impaired are receivables with good payment record with the School. Cash and cash equivalents that are neither past due nor impaired are placed with or entered into with reputable financial institutions with high credit ratings and no history of default.

Financial assets that are either past due or impaired

The School has NIL (2008: NIL) financial assets that are either past due or impaired.

Liquidity risk

Liquidity risk refers to the risk in which the School is unable to meet its short term obligations and this arises due to shortage of funds.

Liquidity risk for the School is minimal as the School is able to meet its funding requirements through its operations.

At the balance sheet date, the School has non-derivative financial liabilities that are other payables amounting to \$126,282 (2008: \$552,404) which will mature within 1 year or less.

Interest rate risk

Interest rate risk relates to interest bearing bank deposits. The Company interest income is affected by fluctuations in interest rate.

Sensitivity analysis for interest rate risk

At the balance sheet date, if the interest rates had been 100 basis points higher/lower with all other variables held constant the School net surplus would have been \$45,818 (2008: \$25,540) higher/lower, arising mainly as a result of a higher/lower interest income on bank deposit.

(b) Fair values of financial assets and financial liabilities

The fair value of financial assets and financial liabilities reported in the balance sheet approximates the carrying amount of those assets and liabilities, as these are short term in nature.

During the financial year, no amount (2008: NIL) has been recognised in the income and expenditure statement in relation to the change in fair value of financial assets or financial liabilities estimated using a valuation technique.

25 RECLASSIFICATION AND COMPARATIVE FIGURES

Certain reclassifications have been made to the prior year's Financial Statement to enhance comparability with current year's financial statements.

Acknowledgements

致谢篇

We extend our deepest appreciation to all donors, sponsors and supporters who have helped us in realising our mission. Your generosity and goodwill have truly made a tremendous improvement to the lives of our beneficiaries. We look forward to your continued support in our future projects and events.

慈光衷心感谢所有善长仁翁、社会贤达、献身义工以及企业公司，由于大家的慷慨捐施，热心支持以及相信认同，慈光受惠人士的生活素质，始获得改善许多，尚盼在未来的慈善计划与福利活动中，仍继续支持我们。

The names listed here are in alphabetical order. Whilst we have taken great care to ensure the accuracy of these entries, we hope to seek your kind understanding and forgiveness on any omission or oversight on our part.

下列名单，皆按字数与笔画的由少至多秩序，进行排列。虽然我们小心排列与仔细核对，但如有失误或遗漏，尚盼阁下海量包涵。

Government & Quasi-Government Organisations

政府部门以及政府相关机构

1	Ministry of Community Development, Youth and Sports	31	Constituency
2	Ministry of Education	32	Tampines Group Representation Constituency
3	Ministry of Health	33	Marine Parade Constituency Office
4	Ministry of Home Affairs	34	East Coast Town Council
5	Land Transport Authority	34	Marine Parade Town Council
6	National Environment Agency	35	Sembawang Town Council
7	Civil Aviation Authority of Singapore	36	Eunos Citizens' Consultative Committee
8	Singapore Tourism Board	37	Marine Parade Citizens' Consultative Committee
9	Singapore Totalisator Board	38	Potong Pasir Citizens' Consultative Committee
10	Singapore Pools (Private) Limited	39	Tampines Changkat Citizens' Consultative Committee
11	National Library Board	40	Ang Mo Kio Community Care Network
12	National Parks Board	41	Changi Neighbourhood Police Centre
13	Public Utilities Board	42	Changi Simei Community Club
14	Central Narcotics Bureau	43	Changi Simei Civil Defence Executive Committee
15	Singapore National Cadet Corps	44	Fuchun Community Club
16	National Council of Social Service	45	Kaki Bukit Community Club Malay Activity Executive Committee
17	National Volunteer & Philanthropy Centre	46	Kebun Baru Community Club
18	National Cancer Centre Singapore	47	Marine Parade Community Club
19	Central Community Development Council	48	Tampines Changkat Community Club
20	North East Community Development Council	49	Marsiling Civil Defence Executive Committee
21	North West Community Development Council	50	Marsiling Grassroots Organisation
22	South East Community Development Council	51	Marsiling Indian Activity Executive Committee
23	South West Community Development Council	52	Marsiling Residents' Committee Zones 3 and 8
24	Singapore Sports Council	53	Tampines Changkat Grassroots Organisation
25	Singapore Disability Sports Council	54	Tampines Changkat Residents' Committees Zones 2 and 4
26	PAP Community Foundation	55	Kaki Bukit Residents' Committee Zone A
27	PAP Changi Simei		
28	Royal Thai Embassy		
29	Jurong Group Representation Constituency		
30	Sembawang Group Representation		

Individuals 个人

1	Chan Ban Neo (deceased)	41	Tan Kok Seng, David	82	蔡思敬	123	连长兴贤伉俪
2	Chang Boon Lee	42	Tan Soo Phay, Eric	83	薛方基	124	连金池贤伉俪
3	Chua Meng Hoe	43	Tan Wee Kee	84	王陈德娘	125	连金宝贤伉俪
4	Kim Chua	44	Tang Kim Kek	85	许白亚玉	126	李再添贤伉俪
5	Chua Soo Kim	45	Tang Kum San	86	陈苏秀金	127	李国忠贤伉俪
6	Er Eng Hui	46	Tang Kwok Choon	87	罗张满娘	128	李林南贤伉俪
7	Erh Soon Huat, Kelvin	47	Tay Kok Seng	88	丁南升贤伉俪	129	李添南贤伉俪
8	ST Foo and Group of Philanthropists	48	Teo Teck Kay	89	王水法贤伉俪	130	沈胜仁贤伉俪
9	Gan Giap Hock	49	Eric Teoh	90	王亚华贤伉俪	131	沈俊廷贤伉俪
10	Goh Soo Chiew	50	K K Teoh	91	王亚弟贤伉俪	132	何修演贤伉俪
11	William Goh	51	Thoo Chun Ho	92	王其祥贤伉俪	133	麦朝源贤伉俪
12	Ho Kian Tiong	52	Roger Wan	93	王春财贤伉俪	134	苏理政贤伉俪
13	Lam Wah Yoke, Pearlyn	53	Jason Wee	94	王柄棋贤伉俪	135	苏锦章贤伉俪
14	Lee Chye Tuan and family	54	Wong Horng Yit	95	白炳福贤伉俪	136	杨基兴贤伉俪
15	Lee Meng Kher	55	Dr Wong Sin Yew	96	江春玉贤伉俪	137	杨基炳贤伉俪
16	Lee Siew Cheng	56	Wong Tian Fu	97	江福成贤伉俪	138	张仰兴贤伉俪
17	Lee Siew Ching	57	Woo Khai San, Victor	98	刘牙龙贤伉俪	139	林永车贤伉俪
18	Lee Tze Han	58	Yang Tze Pin	99	刘水木贤伉俪	140	林永车贤伉俪
19	Lee Yeng and friends	59	Christopher Yeo	100	刘水兴贤伉俪	141	林励宋贤伉俪
20	Alan Lim	60	Young Kok Liang	101	刘松涛贤伉俪	142	林金发贤伉俪
21	Eric Lim	61	Yu & Chia	102	刘政运贤伉俪	143	林忠兴贤伉俪
22	Lim Gek Kwee	62	Davis Yue	103	阮来发贤伉俪	144	林忠发贤伉俪
23	Susan Lim	63	芊铃	104	朱金全贤伉俪	145	林绍锐贤伉俪
24	Low Lay Eng	64	王咏嫻	105	朱福基贤伉俪	146	林恩强贤伉俪
25	Lwa Chew Yen, Grace	65	许振宗	106	许崇泉贤伉俪	147	林嘉凌贤伉俪
26	Vijayalakshmi Mohan	66	刘林锥	107	吴木兴贤伉俪	148	林德隆贤伉俪
27	Emily Neo	67	何金凤	108	陈天宝贤伉俪	149	林耀辉贤伉俪
28	Ng Bee Wee	68	汪家裕	109	陈永车贤伉俪	150	周四招贤伉俪
29	Mr and Mrs Ng Chee Wei	69	陈虹宾	110	陈龙玉贤伉俪	151	周耀威贤伉俪
30	Ng Chwee Chuan	70	陈碧玉	111	陈汉钦贤伉俪	152	郑臣雄贤伉俪
31	Ong Chung Huat	71	陈焕融	112	陈亚礼贤伉俪	153	郑明龙贤伉俪
32	John Ong	72	卓三平	113	陈亚春贤伉俪	154	郑靖康贤伉俪
33	Ong Siew Yian	73	周金福	114	陈成锦贤伉俪	155	卓南美贤伉俪
34	Peh Oon Kee	74	林正丰	115	陈运明贤伉俪	156	姚金荣贤伉俪
35	Poh Yong Meng, Stephen PBM	75	郭秀兰	116	陈金桦贤伉俪	157	钟金鹏贤伉俪
36	See Lub Hwee	76	郭建顺	117	陈建耀贤伉俪	158	洪洲儿贤伉俪
37	Jensen Siaw	77	梁文嫻	118	陈树彦贤伉俪	159	洪鸿兴贤伉俪
38	Richard Soh	78	崔亚金	119	陈家发贤伉俪	160	洪振群贤伉俪
39	Tan Kim Hua	79	彭伟明	120	陈雅庆贤伉俪	161	胡启山贤伉俪
40	Tan Kok Keong, Steven	80	谢喜铭	121	陈雅顺贤伉俪	162	胡启聪贤伉俪
		81	释广品	122	宋来民贤伉俪	163	胡焯民贤伉俪

164	柯国水贤伉俪	13	Anson Marketing Pte Ltd	50	EBM Trading	87	Harmony MT Pte Ltd
165	柯福隆贤伉俪	14	Apex Cosmeceutical Centre Pte Ltd	51	Eco Art Paint	88	Hay Dairies Pte Ltd
166	柯福赐贤伉俪	15	Apollo Food Industries (M) Sdn Bhd	52	EECO	89	Healthy Vegetarian
167	翁亿有贤伉俪	16	Aromatherapy Products	53	Eight Treasures Vegetarian	90	Heartware Network
168	高铭耀贤伉俪	17	Baker's Heart	54	Elyse Corner	91	Henna Art
169	郭庆顺贤伉俪	18	Bakers World LLP	55	Emiko Arts	92	Hintech Engineering & Construction
170	郭绪高贤伉俪	19	Balloonist Entertainment	56	Emperor Optics & Contact Lens	93	Hock Hin Leong Timber Trading Pte Ltd
171	黄争良贤伉俪	20	Basic Essence	57	Esther's Stall	94	Hola Cafeteria
172	黄志贤贤伉俪	21	Bengawan Solo Pte Ltd	58	Everform Enterprises	95	Holiday Inn Park View Singapore
173	黄明礼贤伉俪	22	Bingo Cup	59	Evergreen Buddhist Culture Service Pte Ltd	96	Hong Leong Foundation
174	黄金春贤伉俪	23	Blacks Ice Cream and Games	60	Evergreens	97	Horologe
175	黄南源贤伉俪	24	Café Patisserie	61	Excel Bake House	98	House of Z'Ying
176	黄菘晖贤伉俪	25	Cai Gen Xiang Pte Ltd	62	Fancy Papers & Art-Materials Supplier	99	IBM Singapore Pte Ltd
177	龚宝霖贤伉俪	26	Candy-Camera	63	Fitness First	100	Image Profile Hair & Beauty Salon
178	梁添福贤伉俪	27	Central Vegetarian Food	64	Fo You Yuan Vegetarian Restaurant	101	Indigo Lifestyle
179	萧捷钦贤伉俪	28	Chai Chee Noodle Village Pte Ltd	65	Food From The Heart	102	Inspire Concept
180	傅文邦贤伉俪	29	Champions Golf Academy	66	Fook Hin Pawnshop Pte Ltd	103	International Press Softcom Limited
181	傅瀚辉贤伉俪	30	Chen Hui Fang TCM	67	Fook Yuan Pawnshop	104	Iridology Health Check
182	温润发贤伉俪	31	Cherry Mobile Pte Ltd	68	Fountain Money Changer	105	It Meng Landscape & Construction Pte Ltd
183	蓝坤生贤伉俪	32	Chin Lee Restaurant	69	Frances Beauty Clinic	106	Jack Singing Training & Musical Centre
184	蔡永祥贤伉俪	33	Chye Choon Foods Pte Ltd	70	Fresh Flowers	107	Jenny's Stall
185	廖耀光贤伉俪	34	Ci Yan Organic Vegetarian Health Food	71	Fruits & Shakes	108	Jerry Tan Eye Surgery
186	颜英春贤伉俪	35	Citicare Ltd	72	Gan Teck Kar Investments Pte Ltd	109	Jian Yu Construction Pte Ltd
187	颜溪俊贤伉俪	36	Citiexchange Express & Services Pte Ltd	73	Gardenia Foods (S) Pte Ltd	110	Jo Jo Stall
188	拿汀斯理卢翠婷太平局绅	37	Classic Lao Di Fang Vegetarian Restaurant	74	Gift and Take Pte Ltd	111	Jo Jo Waffles
189	亚和蔬菜供应(Lim Pak Hoe, 白桂花)	38	Classic Spring Hair & Beauty Works	75	Gifts Store	112	Jonathan Best
		39	CMYZ Design & Prints	76	Glitter Star	113	JP Nelson Equipment Pte Ltd
		40	Cool Dynamics Pte Ltd	77	Goh Hak-Su Colon and Rectal Centre Pte Ltd	114	JPMorgan Chase Bank
		41	Cowboy Vegetarian BBQ	78	Golf Asia	115	JS Hair Dressing Beauty Salon
		42	Crowne Plaza Changi Airport	79	Grades Pte Ltd	116	Just Greens Vegetarian Food
		43	Cut & Curl Beauty and Hair Academy	80	Grand Court Vegetarian Restaurant Pte Ltd	117	JUSTFORU
		44	D'Best Respray Centre	81	Grand Hyatt Singapore	118	Kah Soon Textiles & Department Store
		45	Daikin Air Conditioning (Singapore) Ltd	82	Hai Fong Restaurant	119	Kee Hai Hardware
		46	Dance Ensemble Singapore Pte Ltd	83	Hair Cosmos	120	Kee Song Brothers Poultry Ind. Pte Ltd
		47	Dragon D'or Cosmetics	84	Hair Vogue	121	Kenko Holdings Pte Ltd
		48	DSO Canteen	85	Han Poh Court Trading	122	Keppel FELS Limited
		49	Dunk-O-Rama	86	Happy Realm Vegetarian Food Centre Pte Ltd	123	Kim Poh Hong Trading
						124	Kips N Kwik

Organisations/Groups 商家/团体

1	3M Technologies (S) Pte Ltd
2	66 Super Store
3	7 Sensations
4	77 Double Seven Household
5	A & P Floral Creation & Training Centre
6	Accessories & Toys Stall
7	Advance Canvas Industries Pte Ltd
8	Advance Marketing & Services
9	Aerogaz (S) Pte Ltd
10	Alcotec Precision Engineering Pte Ltd
11	Ange Fashion House
12	Angel Heart

125	Koufu Foodcourt Woodlands – Vegetarian Stall	160	Nature Vegetarian Catering Pte Ltd	196	Simei Fruits Trading	233	The Healing Art of Reflexology
126	Koufu Vegetarian Stall	161	Ngai Heng Book Binder Pte Ltd	197	Sin Tien Hwa Radio & TV Service	234	The New Women Group
127	KTB Architect	162	Nikkoo Florist	198	Sincere Photo Studio	235	The One Traditional Grilled & BBQ House
128	Kushingagara Buddhist Cultural Products Pte Ltd	163	NTUC Fairprice Co-Operative Ltd	199	Singapore Bowling Federation	236	The Organic Paradise
129	Kwan Im Vegetarian Restaurant	164	NTUC FairPrice Foundation Ltd	200	Singapore Island Country Club	237	The Shaw Foundation Pte
130	Kway Guan Huat	165	NTUC Income Insurance Co-Operative Ltd	201	Singapore Min Chong Sports Club	238	The Sukha House Pte Ltd
131	Le Heng Trading & Services	166	Ocean Healthcare (S) Pte Ltd	202	Singapore Red Cross	239	The Wan Boo Sow Charity Fund Ltd
132	Lee Beng Tyre & Battery Co	167	Ocean Tankers (Pte) Ltd	203	Skiniks Skin Care Centre	240	Thong Seng Tong Traditional Chinese Shop
133	Lee Eng Trading Store	168	Orchid Country Club	204	SMC Industrial Pte Ltd	241	Tian Tai Eating House
134	Lee Foundation	169	Orchid Gallery	205	SMJ Furnishings (S) Pte Ltd	242	Tiong Bahru Football Club
135	Lee Wei Song School of Music	170	Oriental Foot Reflexology Centre	206	Snack it	243	Trafigura Pte Ltd
136	Lian Yick Metal Tents, Tables & Chairs Rental	171	OSIM International Ltd	207	Soon Heng Cake and Tim Sum (Century Village Eating House)	244	UMC ServiceMaster Pte Ltd
137	Lien Centre for Palliative Care at the Alexandra Hospital	172	PABHA	208	Soon Long Sin Vegetarian Food	245	UOB Private Banking Centre
138	Lieu Marketing Associates Pte Ltd	173	Paramount Hotel	209	Soon Soon Heng	246	Vegetorium
139	Lim Clinic and Surgery	174	Phoenix Beauty Salon	210	Southern Palace Vegetarian Restaurant	247	Very Special Arts Singapore Ltd
140	Lim Family	175	Polycare Optometrist	211	Spark Crystal & Jewellery House	248	Vincent Handicraft
141	LimWall Pte Ltd	176	Pottery Corner	212	Spring Myanmar Minimart	249	Vincent Watch Pte Ltd
142	Lions Club of Singapore 308-A1	177	Precious Eyes Optical	213	Sri Bistari Nasi Ayam Penyet	250	Vinta Trading Company
143	Little India Goldsmiths Pte Ltd	178	R V B Beauty Point	214	St Francis Xavier Major Seminary	251	Viriya Trading
144	Loke Woh Yuen Vegetarian Restaurant	179	Raffles Country Club	215	Star Book Store	252	Volunteers from Buddha Tooth Relic Temple and Museum
145	LY Connections	180	Ren Ting Trading	216	Star Golf Academy	253	Volunteers from Golden Pagoda Buddhist Temple
146	Makan Sedap	181	Roma's Deli	217	StarHub Pte Ltd	254	Volunteers from Metta Welfare Association
147	Make A Face - Face Painting	182	RSH (Singapore) Pte Ltd	218	Summer Grace	255	V-Trade Stationery Centre
148	Man Fut Tong Nursing Home	183	Saint Clare School for Special Education	219	Suntec Singapore International Convention & Exhibition Centre	256	Wan Boo Sow Charity Fund Ltd
149	Mercedes-Benz Singapore	184	Sally Design	220	Super Bean International Pte Ltd	257	Wang Sing Trading
150	Meridien 101	185	Sandeli Cake Shop	221	Super Coffeemix Manufacturing Ltd	258	Wang Wang Minced Meat Noodle
151	Metro Graphic Pte Ltd	186	Saqqara Foot Reflexology & Shoulder Massage Pte Ltd	222	Supershine Floral and Garden Supplies Pte Ltd	259	Well Link Probusiness Service Pte Ltd
152	Miao Yi Vegetarian Restaurant Pte Ltd	187	Secret Recipe Cafe Pte Ltd	223	Sweet Century	260	West Point Optometrist
153	Mona Beauty & Foot Reflexology	188	Serena Hair & Beauty Salon	224	Tai Aun Medical Hall Pte Ltd	261	Willy Air-Con Engineering & Services
154	Monavie: Açai Berry	189	Shan Wei Hiong Chung	225	Takeno Giff	262	Winter Time
155	Mountain Plum Foodstuff	190	Shan Ya Unisex Hairdressing & Beauty Salon	226	Tampines Rovers Football Club	263	WKN Enterprises
156	MTV Networks Asia (SEA)	191	SHARE- A Bowl of Rice	227	Tampines Trading	264	Wu Xin Vegetarian & Organic Products
157	Mya Nandar Restaurant	192	Shaw Foundation	228	Tan Chin Tuan Foundation	265	Yenni Magnetic Ultra Long Wave
158	Nam Sing Battery Service	193	Sheng Moh Fruits & Provision Store	229	Tar Hong Pte Ltd	266	Yikowei Pte Ltd
159	Natural & Organic Food	194	Siam Traditional Finger Pressure Centre	230	Tay Ah Tho Trading	267	Yogi House
		195	Siemens Pte Ltd	231	Tele-in Communication		
				232	The Giff Cottage Pte Ltd		

268 Yong Hen Store
 269 Yong Hup Snacks & Crackers
 270 Yong Lian Huat Repair & Service
 271 Young Men's Christian Association (YMCA)
 272 Yu Shun (Sin Kee) Catering Pte Ltd
 273 Yummy Stall
 274 Zi Yeun Restaurant Pte Ltd
 275 Zi Zai Vegetarian
 276 包店
 277 炳屋
 278 淮提
 279 群心
 280 心莲心
 281 观音斋
 282 佛缘林
 283 鱼翅汤
 284 红萍小社
 285 欢喜素食
 286 国营印刷
 287 智冠素食
 288 慈光小吃
 289 慧生小吃
 290 琳琅满目
 291 九天福德殿
 292 千万里食品
 293 白新春茶庄
 294 齐力点心站
 295 净利点心屋
 296 宗南基金会
 297 绿清素食
 298 开心小吃 (Chicken Rice)
 299 Yishun 846 地主会
 300 政联秘书服务
 301 大悲院安老院
 302 云岗文化企业
 303 健康从头开始
 304 健康保康饮料
 305 满愿茶香之旅
 306 马林百列商联会
 307 武当山玄天大帝

308 嘹亮佛经流通处
 309 万佛堂莲池精舍
 310 莲池精舍佛友会
 311 中国艺术民间剪纸
 312 觉海学佛研修中心
 313 新加坡狮城扶轮社
 314 持百惠保鲜环保 Tupperware
 315 广祥泰私人有限公司
 316 音乐的花束歌唱协会
 317 王福工业私人有限公司
 318 旅杰佛教文物批发中心
 319 夏氏牧羊场私人有限公司
 320 维维食品工业 (越南) 有限公司

Educational Institutions 教育学府

1 Bukit Batok Secondary School
 2 Casuarina Primary School
 3 Changkat Primary School
 4 CHIJ St Nicholas Girls' School
 5 Clementi Primary School
 6 East Spring Secondary School
 7 Evergreen Primary School
 8 Fengshan Primary School
 9 Fuchun Secondary School
 10 Hai Sing Catholic School
 11 Hwa Chong Institution
 12 Innova Junior College
 13 ITE College East
 14 Kranji Secondary School
 15 Loyang Primary School
 16 Marsiling Secondary School
 17 Meridian Junior College
 18 Nanyang Technological University
 Rotaract Club
 19 Singapore American School
 20 Singapore Polytechnic
 21 Springfield Secondary School
 22 St Gabriel's Secondary School
 23 Temasek Junior College
 24 Temasek Polytechnic Community
 Service Club

25 Victoria Junior College
 26 Woodlands Secondary School
 27 Yishun Town Secondary School
 28 Yu Neng Primary School

Religious Organisations 寺院、佛堂

1 Amitabha Buddha Association
 2 Ananda Metyarama Thai Buddhist Temple
 3 Bodhiraja Buddhist Society
 4 Buddhist Library
 5 Buddhist Research Society
 6 Burmese Buddhist Temple
 7 Central Church of Singapore
 8 Darul Ghufuran Mosque
 9 Ismaili Council of Singapore
 10 Lian Chee Kek Temple
 11 Loyang Tua Pek Kong
 12 Mahakaruna Buddhist Society
 13 Mangala Vihara (Buddhist Temple)
 14 Palelai Buddhist Temple
 15 Satttha Puchaniyaram Buddhist Temple
 16 Singapore Buddhist Meditation Centre
 17 Singapore Buddhist Youth Mission
 18 Sri Lankaramaya Buddhist Temple
 19 St Anthony's Church
 20 三宝堂
 21 大悲院
 22 万佛堂
 23 万佛林
 24 天善堂
 25 永德堂
 26 观音山
 27 观意庵
 28 自度庵
 29 苦乐庵
 30 法轮社
 31 法施林
 32 佛缘林

33 坤德堂
 34 毗卢寺
 35 香莲寺
 36 祝福寺
 37 圆明寺
 38 积善堂
 39 旃檀林
 40 普济寺
 41 善福堂
 42 善缘堂
 43 善德堂
 44 龙山禅寺
 45 妙音觉苑
 46 宝光佛堂
 47 知归佛社
 48 法华禅寺
 49 法藏精舍
 50 莲池精舍
 51 能仁精舍
 52 海印古寺
 53 爱道小苑
 54 菩提兰若
 55 菩提佛院
 56 慧明讲堂
 57 天寿吕祖宫
 58 如切观音堂
 59 护国金塔寺
 60 缅甸玉佛寺
 61 坤德观音堂
 62 慈航念佛社
 63 四马路观音堂
 64 灵峰般若讲堂
 65 莲山双林禅寺
 66 新加坡佛缘林
 67 光明山普觉禅寺
 68 洛伽山庄佛学会
 69 新加坡佛教总会
 70 新加坡佛牙寺龙华院
 71 新加坡佛教坐禅中心

Supporters of Lunar 7th Month Charity Auctions

慈光福物义标的支持组织、企业公司及个

1	般若念佛堂				
2	马城天顺宫大伯公: Leng Car Enterprise, Ricky Tan Hong Hui, 谢秋福	27	许如风, 许友发, 王利源		
3	玉封玄德坛: Ho Watt Beng, Happy John, Maggie Thai & Chinese Restaurant	28	龙德天宫: General-Lumber Products Pte Ltd, Lee Beng Chuan, 许明财, 黄崧琿, 林庆南	47	谢惠珠, Ricky Chew, Michael Tan Keh Hock
4	协北坛: 洪汉奇, Ah Kwang	29	进宝坛: Toh Yong Seng, 周炳水, 张庆良	48	Changi 群友中元会: Lek Yong Han, Lim Hock San
5	顺玄庙: 洪辉民, Michael Chai, Ko Kok Chuan	30	种植道村民中元会: Low Ah Hock, 阿顺	49	新兴栈房中元会: Tan Cheng Ser, Sin Heng Heavy Machinery Pte Ltd, Don Tan Cheng Soon
6	花莲宫: Tan Lay Hock, 李亚春	31	先驱北路中元会: Peter Chee Fu Sing, Sin Sin Dry Cleaning & Laundry Co.	50	兀兰东区厂商联合中元会: Tan Seng Huat, Yew Huat Scaffolding Work Pte Ltd, 周文记
7	义福龙坛: Hay Dairies Pte Ltd, Hay Weng Kheng, 黄美珠	32	义顺工业区 (2002) 中元会: Cheng Hoe Motor Services, Ang Cheng Ho, 沈亚汶	51	德福十巷福德正神中元会: JetLee Logistics Pte Ltd, Ang Sze Kwee, Ronnie
8	大兴区感天大帝: 庄德发, Ah Yam, Steven Guek	33	城市购物中心商联中元会: 王木生, Tan Mui Lan, Milako Boutique	52	裕廊特士站中元会: Tan Seng Kim, 李二峇
9	天灵道堂	34	武吉知马巴刹小贩中心中元会: David Chiang	53	荷兰通道居民商店巴刹联合中元会: 梁惠昌, 深记海鲜园, Ricky Lau, 蔡顺发
10	慈善坛 (达摩祖师): 林亚兴, 苏金家, Lee Kik Kwan	35	洛阳亚伯同乡中元会: Ang Boon Kim, 林瑛财, 白通兴	54	拢友社中元会: Teng Siew Yian, 林南全, 黄宝龙
11	裕廊凤山寺: 林清河, Chan Chin Wan, Toh Sin Chuan	36	吴运输中元会: Think One Automobile & Trading Pte Ltd, Neo Tiam Ting, 吴木新	55	珍珠百货商场中元会: 傅文邦
12	安济圣王庙	37	星马艺人歌台中元会: 高铭耀, 保安宫, Amy Koh	56	麦肯西汽车贸易中心中元会: Teck Wei Auto Trading, Victor Tan Bok Kwee, 林瑞章
13	北山救世堂: Tan Lee Kiang, Hong Mow Seng, 陈英达, 吴淳养	38	云南园居民中元会: 张海城, Goh Eng Seng, Hwee Keng Enterprise, Leow Kim Siong	57	启信街百胜楼联合社中元会: 倩萍, Kee Hai Hardware, 董理松
14	玉封至富财帛星君庙: 黄联兴, 黄联成, 陈水莲, 文庆路鱼头米粉海鲜汤, 喜家庄海鲜, Ng Pia Heng	39	勿洛北E区厂商友谊社中元会: Exquisite Art Renocon Pte Ltd, Tan Cheng Chuan	74	金文泰镇商联合会中元会: Goh Khee Huat, 黄崧琿
15	凤图庙: Ng Kee Chew	40	裕廊东24街南山乡村中元会: Jason Choo Soo Beng	75	正华七福宫: Seah Tow, 梁琨景
16	关夫子坛: 梁亚茨, 卓三平	41	丹戎巴葛无尾巷中元会: 周国春, Yap Thiam Meng	76	芳林苑兴友中元会: Daniel Chen Kan Yaw, Sam Chee Kin
17	林奕铁, 林金桃	42	西海岸汽车市场中元会: Asia Tracks Pte Ltd, Wee Lian Pok	77	麦波申三合兴中元会: Ricky Lau Seng Hock, 林耀辉
18	Tony Tan, 清峰席馆餐食供应	43	美景中元会: Jeffrey Loy Minimart	80	笔克工友中元会: Richard Tan Seng Tea, Jason Tan, Fang Min Leong
19	Phua Koon Pho, Chua Bee Eng	44	阴善殿: ALN Engineering Pte Ltd, Wong Leong Chong, Ah Hoe, Kelvin	81	友诺士湾丰利中元会: Ong Pang Seng, 超级西餐, 傅子聪
20	Teo Chin Huat, Jasmine Leow	45	加冷道工业中心中元会: Eng Ghee Engineering Works, 阿国, SanPor	82	丹戎巴葛商店住户及振山联合中元会: Phoo Joo Kui, Simei Video Pte Ltd, John Lim
21	New Town Engineering Pte Ltd	46	实龙岗中心居民中元会: Ivy Lai	83	金文泰第五巷平安社中元会: Ivan Toh, Hupu Engineering Pte Ltd
22	阮来发, 陈机光, 陈云龙, 黄致威		淡滨尼坊合心社中元会: 柯丽燕, 卓喜财,	65	友诺士工业区丰发社中元会: Simon Goh Lian Seah, Glass Point Construction Pte Ltd, Richard Lim, Tan Tew Seng
23	AROX Singapore Pte Ltd, Tay Kim Ann, Lim Yok Ley			66	丰涛别墅邻里中元会: 蔡月明, 林丽贞, 林德祥, 陈春成, 陈兴宝
24	慈云山宫协会: 黄金德, 张进来			67	裕廊东32街中元会
25	北莲坛: Ng Seng Chye, 丘志明, 蔡成隆			68	惹兰友诺联合中元会: 陈保达, Tan Lai Heng, David Ng
26	飞龙宫: 黄腾辉, Deng Teng Construction & Renovation, 曾添成,			69	宏茂桥汽车维修坊中元会
				70	黄埔通道购物中心大牌82大兴社中元会: Chia Chu Fa
				71	汽车城中元会: Henry Tan, Efizzig Motor Traders
				72	马林百列商联中元会: 郑安居, 洪兰芳
				73	增顺大厦中元会: Loo Tien Hoe, 9G Elevator Private Limited, 林贵祥, 林金福, Asia Snakes Pte Ltd, Auto M Garage Pte Ltd
				74	勿洛北商联中元会: Foo Khee Woon, Kiuang Nam Pte Ltd, Eddy Chua, Hong An Engineering Pte Ltd
				75	日兴醒狮健身院: 连长兴, Apollo Food Industries (M) Sdn Bhd, Ang Chwee Ong
				76	裕廊东金圣殿: 潘正川
				77	波东巴西第一道合作社中元会: GWTech Engineering Pte Ltd, Ling Lin Ghee, 林汉鱼
				78	巴西班让振兴社中元会: Yeo Eng Tong, Tang Khoong Poh
				79	裕廊飞禽公园友谊中元会: Ang Chor Meng
				80	金文泰居民联谊会中元会: 沈佳良, 白勇德
				81	宏茂桥第四道居民中元会: Terence Tan, 陈顺平
				82	如切坊商店中心联合会: Saw Kim Chiong, 欧文兴, Quek Seow Pian, Ang Cheng Peow
				83	福潮兴中元会: Ling Bok Seng, 沈展辉
				84	勿洛北联谊社中元会: Ong Guan Cheng,

- | | | | | | | | |
|-----|---|-----|--|-----|--|-----|--|
| 85 | Roger, Wilson, 勿洛九, 吴淳莽
新民路修车城中元会: Albert Tang,
Tay Meng Leong, Serene, Alice,
Samuel Pang | 270 | 丹戎加东坊中元会:
Vincent Watch Pte Ltd, 刘谢贤 | 502 | 飞龙宫 | 730 | 花仙子 |
| 86 | 丹戎加东中元会: Sunny Teo Boon Siek | 271 | 武吉知马马城中元会: Ng Ah Chong,
Qinda Engineering Pte Ltd,
Ang Kong Teng, Ivan Teo | 503 | 龙天门慈圣宫 | 731 | 许仁山, 邓银岗, 林佳汶, 陈秋理,
Jackie Chan, 陈国华, Wang Kok
Keng, 傅金源, 黄水竣, 林添吉, 吕培顺,
方惠铭, 花仙子 |
| 87 | 武吉知马大厦中元会: Kang Liang Kee,
陈宝发 | 272 | 花果山宫: Wilson Goh, Mike Soh,
SCT Auto Services Pte Ltd | 504 | 齐神宫 | 732 | Poh Cher Leong, Lim Kim Seng,
黄建林, Koh Tong Seng, Lim Seng Lai,
许再兴 |
| 88 | 合发班丹花园中元会:
Vas Trans Services Pte Ltd,
Seah Han Seng, Tan Teck Keng | 273 | 罗弄榴槤联合顺兴社中元会:
Tang Keng Boon | 505 | 正华七福宫 | 733 | 新加坡佛教青年弘法团,
Singapore Vehicle Traders Association,
心语花艺学院 |
| 89 | 德惠住户联合中元会: Ng Kee Heng | 274 | 麟记与联邦汽车展销中心中元会:
Tan Geok Hoe, Tan Wei Auto Trading,
张天成 | 506 | 福天殿体育馆, 陈源成, 蔡顺兴 | 734 | 陶发新记 |
| 90 | 淡滨尼工业区合兴社中元会:
Tan Siew Hock, Gan Hoo Huat | 275 | 贝亨街中元会 (惹兰苏丹):
Nam Plumbing Engineering Pte Ltd | 507 | Component Technology Pte Ltd | 735 | Bukom 7th Month Festival Organising
Committee |
| 91 | 德普村中元会: 陈春成 | 276 | 黄埔通道熟食中心大牌90大兴社中元会:
Low Ah Leng, Chua Ban Chye, Jimmy | 508 | 菜市面庄私人有限公司: 陈伟明 | 736 | Tan Beng Hwa |
| 92 | 勿洛蓄水池路商店小贩联合中元会 | 277 | 华兴堂: Cherry Management Pte Ltd,
Ko Kok Chuan | 509 | Josimar Conctruction "N" Marine
Engineering | 737 | Tan Guan Liang |
| 93 | 三巴旺威灵顿中元会: 阿喜 | 278 | 天龙宫: Tay Geok Hin,
Beta Lube Hardware Pte Ltd | 510 | Sin Ming Autocare BFG Pte Ltd | 738 | Loh Khim Seng |
| 94 | 兀兰E区厂商联合中元会: 曾耀平, Mr Tok | 279 | 赐正宫 | 511 | Holland Village XO Fish Head Bee
Hun Restaurant | 739 | Ang Eng Bock |
| 95 | 友联中元会: 杨应青, 张振桂, 萧长顺 | 280 | 成兴齐天宫香友会: Yip Kwok Hoong,
Alvin Lee | 512 | Sunnyfresh Minimarket,
Yong Khiong Credit Pte Ltd,
Able Technical Services | 740 | Yap Boon Heng |
| 96 | 明古连商业大厦中元会: Ah Hua,
Mr Leow, Mr Chua, Lim Sin Choon,
Kim Hock Guan Chuan Kee | 281 | 中峇鲁齐天宫: Lua Sew Eng, 林杨义 | 513 | Tiong Shian Porridge Centre | 741 | Ong Lin Seok |
| 97 | 裕廊考车中心中元会: 星新龙行,
Tan Soon Lai, Mr Yap | 282 | 龙莲花山宫: Chua Kheng Hoe | 514 | Ocean Curry Fish Head | 742 | Melvina Ong |
| 98 | 慈德堂中元会: Poh Kay Cheong,
林天送 | 283 | 檬林宫: Chow Keong Seng | 515 | TTS Motor Group Pte Ltd: Teo Tian
Seng | 743 | Lim Chee Kiat |
| 99 | 忠保律中元会: Mr Goh, 阿水, 罗唯伦,
和顺, 亚永 | 284 | 君龙坛: Tan Hock Yong,
Tan Keng Huat, Dicky C K Cheong,
Kuo Oil (S) Pte Ltd | 516 | The Food Barn:
Gan Teck Kar Investments Pte Ltd | 744 | Michael Tan |
| 100 | 阴莲坛: 姐姐, 沈良安, 谢秋福, Irene | 285 | 顺山亭榕树大伯公宫 | 517 | Lian Yick Metal Tents, Tables
& Chairs Rental | 745 | Lynce Tan |
| 101 | 汤申汽车中元会: Tang Siah Huat,
Yong Lee Seng Motor Pte Ltd | 286 | 毛广岛中元会 | 518 | Choon Hin Stainless Steel Pte Ltd | 746 | Pang Huai Choon |
| 102 | 狮城阴阵殿公庙: 朱金昌 | 287 | Cool Dynamics Pte Ltd, 王茂荣,
李添南, 黄奕聪 | 519 | Wehuat Seng Engineering Works | 747 | Kelly Quek |
| 103 | 裕益社中元会: Huatong (Asia) Pte Ltd,
林亚兴, 林胜利, 罗文德, Lee Hui Teo,
李诚实 | 288 | 文达街顺顺坛: 阮来发, 吴英万, 王德财 | 520 | 佛有缘: Hiap Soon Hin | 748 | Ling Song Chew |
| 104 | Chiew Kin Huat, Tham Phui Khum,
Foo Jong Wah, Chen Y N,
Tai Aun Medical Hall Pte Ltd | 289 | 南海观音堂 | 521 | 洪水旺, 林义珠, 周容民, 阿祥居士 | 749 | Oh Gui Yong |
| 105 | 贩兴社中元会: 933烧鸭, 廖六支,
Daniel Mah, Dan Airfreight Pte Ltd | 290 | 慈莲堂 | 522 | 林巧娇, Ong Tat Kee, Solely
Construction Pte Ltd | 750 | 九龙香庄企业公司 |
| 106 | 淡滨尼第二邻区商店小贩联合中元会:
Fuyen Food Pte Ltd, Jackson Lim | 291 | 荣德宫: 陈利盛寿桃馆, 廖琰银, 廖六支 | 523 | 新明日报, 陈坤纲, 陈天文, 梁田, 邱胜扬,
唐琥, 王冠龙, 严丙量, 叶世品, 刘谦益 | 751 | 谭佩琴, 胡春罗, Jong Seng Renovation,
Kwong Siew Ying@Fong Siew Ying |
| | | 292 | 宝竹宫: SVS Intertrade Pte Ltd,
Vinson Chu, Sam Pang, Joseph Y. S. | 524 | 合祥林金发, 武吉巴督拢友社中元会,
黄宝龙 | 752 | 陈蔡文, Goh Lam Soon,
New Chuan Seng Plastic Co. |
| | | 293 | 三中宫: EFlux SK Pte Ltd, Alan Kng | 525 | 金竹兄弟超级市场私人有限公司, 翁福庆 | 753 | Fook Hin Pawnshop Pte Ltd |
| | | 294 | 淡滨尼联合宫 | 526 | Bosi Plumbing Services, Chan Chee
Kong, 欧文兴, Dr Lim Geok Hwa,
Unity Dental Surgery | 754 | Shell Eastern Petroleum (Pte) Ltd |
| | | | | 527 | Access Electrical Pte Ltd, Derrick Loo | 755 | Tiong Lian Food Pte Ltd |
| | | | | 528 | Yap Boon Lai, 陈正正, Goh Chin Hock,
Ching Chong Hua, Steven Lim, 芊铃, | 756 | Chan Huat Lighting (S) Pte Ltd |
| | | | | 529 | | 757 | Hock Wah Construction & Enterprise
Pte Ltd; Hock Wah Timber Pte Ltd |
| | | | | | | 758 | City Satay (Food Industries) Pte Ltd |
| | | | | | | 759 | 3-D Engineering Private Limited |

- 189 Ah Seng Stainless Steel Pte Ltd
- 190 Turf City Pte Ltd
- 191 华洋信贷有限公司

Media 媒体

- 1 MediaCorp Press Ltd
 - Today
- 2 MediaCorp Pte Ltd
 - MediaCorp News Pte Ltd
 - MediaCorp Radio Singapore Pte Ltd
 - MediaCorp TV Singapore Pte Ltd
 - MediaCorp TV12 Singapore Pte Ltd
- 3 MediaCorp Publishing Pte Ltd
- 4 SAFRA Radio
- 5 Singapore Press Holdings
 - Berita Harian / Minggu
 - Business Times
 - My Paper
 - Tamil Murasu
 - The New Paper
 - The Straits Times / The Sunday Times
 - 联合早报
 - 联合晚报
 - 新明日报
- 6 SPH UnionWorks Pte Ltd
- 7 For You Information Ltd 佛友资讯
- 8 GQ&R Media Pte Ltd
(Complementary Therapy)
- 9 PING Healthcare Pte Ltd
(Healthy Times)
- 10 Spring Publishing Pte Ltd
(PRIME & 高峰)

释法照：

什么是温暖？那是一股真诚而厚实的力量。一颗善良的心，就是一片春天，悄无声息地温暖着那些遇难、困苦和受伤的生命。世界不能没有爱，爱对于我们如同空气、阳光和水一般重要。用一颗真诚的爱心去对待周围的人，你也会感觉到自己的生活中，同样地充满着他人的关爱。



慈光福利協會

METTA WELFARE ASSOCIATION

Metta Building 32 Simei St 1 S(529950)

Tel: 6580 4688 Fax: 6580 4699

Email: mwa@metta.org.sg

Website: www.metta.org.sg

Directory of Our Welfare Centres

慈光属下福利中心

DISABILITY CARE

智障服务

Metta Day Activity Centre for the Intellectually Disabled 慈光智障日间活动中心

Blk 627 Hougang Ave 8 #01-130 S(530627)

Tel: 6385 2913 Fax: 6385 2914

Email: hidac@metta.org.sg

Metta Home for the Disabled & Metta Home Day Activity Centre 慈光乐陶苑及智障日间活动中心

2 Woodlands St 31 S(738580)

Tel: 6365 7666 Fax: 6365 7555

Email: MettaHome@metta.org.sg

MEDICAL CARE

医药照顾

Metta Day Rehabilitation Centre for the Elderly

慈光乐龄日间康复中心

Blk 296 Tampines St 22 #01-526 S(520296)

Tel: 6789 5951 Fax: 6786 3758

Email: rehab@metta.org.sg

Metta Hospice Care

慈光安宁居家护理中心

Metta Building (Level 5)

32 Simei St 1 S(529950)

Tel: 6580 4695 Fax: 6787 7542

Email: hhospice@metta.org.sg

CHILDREN CARE

幼教与托孩

SE CDC – Metta Student Care Centre

东南社理会-慈光学生托管中心

Blk 508 Bedok North Ave 3

#01-369 S(460508)

Tel: 6446 5324 Fax: 6446 5334

Email: SECDC-MettaSCC1@metta.org.sg

North East CDC – Metta Student Care Centre

东北社理会-慈光学生托管中心

Blk 415 Pasir Ris Dr 6 #01-215 S(510415)

Tel: 6585 3373 Fax: 6584 2724

Email: prscc@metta.org.sg

Metta PreSchool

慈光幼儿园

Metta Building (Level 2)

32 Simei St 1 S(529950)

Tel: 6580 4653 Fax: 6580 4650

Email: preschool@metta.org.sg

SPECIAL EDUCATION

智障与自闭症教育

Metta School

慈光学校

30 Simei St 1 S(529949)

Tel: 6788 5800 Fax: 6788 5507

Email: enquiry@mettaschool.edu.sg

Website: www.mettaschool.edu.sg

SOCIAL ENTERPRISE

社会企业

Happy Arts Enterprise Ltd

悦艺企业

Metta Building (Level 5)

32 Simei St 1 S(529950)

Tel: 6580 4682 Fax: 6580 4686

Email: services@happyarts.com.sg

Website: www.happyarts.com.sg

Happy Arts Vegetarian Café

悦艺苑-素食轩

Metta Building (Level 1)

32 Simei St 1 S(529950)

Tel: 6580 4611 Fax: 6580 4686

Email: vcafe@happyarts.com.sg